

JVC

Instructions

CD RECEIVER

JVC



POLSKI

РУССКИЙ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

УКРАЇНА

**W przypadku NIEPRAWIDŁOWEJ pracy radioodtworacza  
Wyzeruj jego pamięć**

Patrz Zerowanie pamięci urządzenia

**Затруднення при експлуатації?**

**Пожалуйста, перезагрузите Ваше устройство**

Для получения информации о перезагрузке Вашего устройства  
обратитесь на соответствующую страницу

**Αντιμετωπίζετε ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ λειτουργίας;**

**Εκτελέστε επαναφορά της μονάδας**

Ανατρέξτε στην ενότητα “Επαναφορά της μονάδας”

**Маєте ПРОБЛЕМУ з функціонуванням?**

**Повторно налаштуйте систему**

Див. сторінку “Як повторно налаштувати пристрій”

**Декларация про Відповідність Вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (затвердженого Постановою №1057 Кабінету Міністрів України)**

Виріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (TP OBHP).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 TP OBHP:

1. свинець (Pb) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
2. кадмій (Cd) – не перевищує 0.01 % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
3. ртуть (Hg) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
4. шестивалентний хром (Cr<sup>6+</sup>) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
5. полібромбіфеноли (PBB) – не перевищує 0.1% ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
6. полібромдефенілові ефіри (PBDE) – не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

JVC

Джей Ві Сі КЕНВУД Корпорейшн

3-12, Моріячо, Канагава-ку, Йокогама-ші, Канагава, 221-0022, Японія

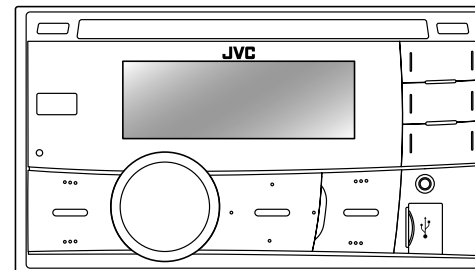
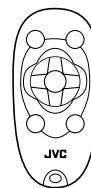
PO, RU, GR, UK

© 2011 JVC KENWOOD Corporation

1211DTSSANJEIN

KW-R600BT

CD RECEIVER / RADIOODTWARZACZ CD / ΡΕCIBER C  
ΠΡΟΙΓΡΥΒΑΤΕΛΕΜ ΚΟΜΠΑΚΤ-ΔΙCΚΟΒ/ ΔΕΚΤΗΣ ΜΕ  
CD / ΠΡΙЙМАЧ З ΠΡΟΓΡΑΒΑЧΕΜ ΚΟΜΠΑΚΤ-ΔΙCΚΙΒ



WMA

MP3



Made for

iPod iPhone

Radio Data System Bluetooth

Informacje na temat anulowania trybu demonstracyjnego znajdują się na stronie 4. /

Информация об отмене демонстрации функций дисплея см. на стр. 4. /

Για να ακυρώσετε την επίδειξη λειτουργίας στην οθόνη, βλ. σελίδα 4. /

Информацию щодо відміни демонстрації функцій дисплею див. на стор. 4.

Informacje o montażu urządzenia i podłączeniu przewodów zamieszczono w odrębnej instrukcji.  
Указания по установке и выполнению соединений приводятся в отдельной инструкции.  
Για πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση και τις συνδέσεις, ανατρέξτε στο αντίστοιχο ξεχωριστό εγχειρίδιο.  
Вказівки по встановленню та виконанню підключень наведені у окремій інструкції.

KW-R600BT

**INSTRUCTIONS**  
**INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
**ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**  
**ΟΔΗΓΙΕΣ**  
**ΙΝΣΤΡΥΚΤΙΩ**



GET0794-005A  
[EY]

Dziękujemy za nabycie produktu JVC.

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi, co umożliwi optymalne wykorzystanie jego możliwości.

## WAŻNE W PRZYPADKU PRODUKTÓW LASEROWYCH

1. PRODUKT LASEROWY KLASY 1
2. **UWAGA:** Nie zdejmować górnej pokrywy. Wewnątrz urządzenia nie ma elementów przeznaczonych do samodzielnej naprawy przez użytkownika. Wszelkie naprawy powierzyć wykwalifikowanym serwisantom.
3. **UWAGA:** Otwarcie spowoduje narażenie na widzialne i/lub niewidzialne promieniowanie lasera klasy 1M. Nie patrzeć bezpośrednio w przrządzone optyczne.
4. NALEPKA INFORMACYJNA: NALEPKĘ OSTRZEGAWCZĄ UMIESZCZONA NA ZEWNĄTRZ URZĄDZENIA.

|  |  |   |  |   |  |
|--|--|---|--|---|--|
| <b>CAUTION</b><br>VISIBLE AND/OR<br>VISIBLE CLASS 1M<br>LASER RADIATION<br>WHEN OPEN. DO NOT<br>VIEW DIRECTLY WITH<br>OPTICAL INSTRUMENTS.<br>IEC49995-1:2001<br>(ENG) | <b>ATTENTION</b><br>RAYONNEMENT LASER<br>VISIBLE ET/OU<br>VISIBLE DE CLASSE<br>1M UNE FOIS OUVERT.<br>NE PAS REGARDER<br>DIRECTEMENT AVEC<br>DES INSTRUMENTS<br>OPTIQUES.<br>(FRA) | <b>AVISO</b><br>RADIACION LASER<br>DE CLASE 1M<br>VISIBLE Y/O INVISIBLE<br>CUANDO ESTA<br>ABIERTO. NO MIRAR<br>DIRECTAMENTE<br>CON INSTRUMENTAL<br>OPTICO.<br>(ESP) | <b>WARNING</b><br>SYNLIG OCH/ELLER<br>OSYNLIG<br>LASERSTRÅLNING,<br>KLASS 1M, NÅR DENNA<br>DEL ÄR ÖPPNAD.<br>BETRÄKTA EJ<br>STRALEIN MED OPTISKA<br>INSTRUMENT.<br>(SWE) | <b>注意</b><br>ここを開くと有害<br>なレーザー光線が<br>放射されます。<br>光学機器で直接<br>見ないでください。<br>(JPN) | <b>CAUTION</b><br>VISIBLE AND/OR<br>VISIBLE CLASS II<br>LASER RADIATION<br>WHEN OPEN.<br>DO NOT STARE<br>INTO BEAM.<br>FSA 21 CFR<br>(ENG) |
|--|--|---|--|---|--|



Bateria

### Produkty

### Informacje dla użytkowników dotyczące pozbywania się zużytego sprzętu i baterii

#### [Kraje Unii Europejskiej]

Symbole przedstawione obok oznaczają, że sprzęt elektrycznego i elektronicznego oraz baterii po zakończeniu okresu ich eksploatacji nie należy wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi.

W razie konieczności pozbycia się niniejszego produktu i baterii należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami lub innymi zasadami postępowania obowiązującymi w danym kraju i miejscowości.

Dbając o prawidłową użycie produktu, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko i zdrowie ludzi.

#### Uwaga:

Oznaczenie Pb, znajdujące się pod symbolem baterii wskazuje, że ta bateria zawiera ołów.

### Ostrzeżenie:

Zatrzymaj samochód przed przystąpieniem do obsługi urządzenia.

### Przestroga:

Wyreguluj głośność tak, aby słyszeć dźwięki z zewnątrz samochodu. Jazda z nadmierną głośnością może prowadzić do wypadków. Należy unikać używania używania USB lub iPod'a/iPhone'a, jeśli może to spowodować zagrożenie podczas jazdy.

### Ostrzeżenie dotyczące głośności:

Urządzenie cyfrowe (CD/USB) wytwarzają niewielki hałas w porównaniu do innych źródeł. Przed rozpoczęciem odtwarzania ze źródeł cyfrowych należy zmniejszyć poziom głośności, aby uniknąć uszkodzenia głośników na skutek gwałtownego zwiększenia poziomu głośności.

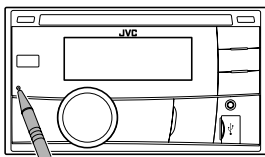
### Temperatura w samochodzie:

Jeśli wewnątrz samochodu jest bardzo gorąco lub zimno, przed włączeniem radioodtwarzacza należy odczekać, aż temperatura osiągnie normalny poziom.

### Skrapianie:

Jeśli samochód wyposażony jest w klimatyzację, na soczewce laserowej może zebrać się wilgoć. Może to powodować błędy w odczycie płyty. W takim przypadku, wyjmij płytę z urządzenia i odczekaj aż zaparowanie zniknie.

## Zerowanie pamięci urządzenia



Wszelkie zaprogramowane ustawienia zostaną skasowane.

## Wymuszenie wysunięcia płyty



(Przytrzymaj)

- Należy uważać, aby płyta nie wypadła po wysunięciu.
- Jeśli to nie pomaga, spróbuj wyzerować pamięć urządzenia.

## Konserwacja

### ■ Czyszczenie urządzenia

Zatrzyj zabrudzenia z panelu za pomocą suchego kawałka silikonu lub miękkiego materiału.

Niedopełnienie tej czynności może prowadzić do uszkodzenia urządzenia.

## Spis treści

|  |    |
|--|----|
| Przygotowanie .....                    | 4  |
| Anulowanie trybu demonstracyjnego      |    |
| Ustawianie zegara                      |    |
| Podstawowa obsługa .....               | 4  |
| Radio .....                            | 6  |
| CD/USB .....                           | 8  |
| iPod/iPhone .....                      | 9  |
| Szybkie wyszukiwanie .....             | 10 |
| Komponenty zewnętrzne .....            | 10 |
| Połączenie Bluetooth® .....            | 11 |
| Telefon komórkowy z Bluetooth .....    | 13 |
| Odtwarzacz audio Bluetooth .....       | 17 |
| Regulacja koloru podświetlenia .....   | 18 |
| Regulacje jasności .....               | 19 |
| Regulacje dźwięku .....                | 19 |
| Funkcje menu .....                     | 20 |
| Zdalne sterowanie .....                | 23 |
| Informacje dodatkowe .....             | 23 |
| Znajdowanie i usuwanie problemów ..... | 26 |
| Specyfikacje .....                     | 28 |

### ■ Korzystanie z instrukcji:

- Niniejsza instrukcja wyjaśnia obsługę za pomocą przycisków na panelu sterowania.
- < > wskazuje wyświetlacze na panelu sterowania.
- [XX] wskazuje początkowe ustawienie elementu menu.

# Przygotowanie

## Anulowanie trybu demonstracyjnego

Wskazania wyświetlacza są zawsze widoczne, o ile nie zostaną wyłączone.

- 1 (Przytrzymaj)
- 2
- 3 Wybierz opcję <DEMO OFF>. →
- 4 Naciśnij **MENU**, aby wyjść.

## Ustawianie zegara

- 1 (Przytrzymaj)
- 2 Wybierz opcję <CLOCK>. →
- 3 Wybierz opcję <CLOCK SET>. →
- 4 Ustaw godzinę. → (Ustawienia początkowe)
- 5 Ustaw minuty. →
- 6 Wybierz opcję <24H/12H>. →
- 7 Wybierz opcję <24 HOUR> lub <12 HOUR>.
- 8 Naciśnij **MENU**, aby wyjść.

# Podstawowa obsługa

## Informacje wyświetlacza



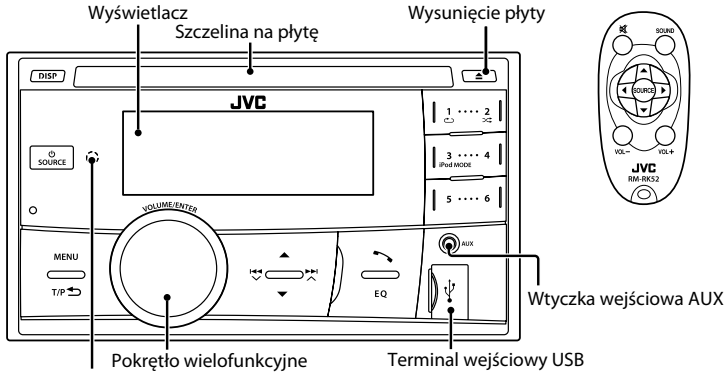
Zmiana wyświetlanych informacji. (Naciśnij)

Przewija bieżąco wyświetlane informacje. (Przytrzymaj)

| Źródło                             | Wyświetlacz   |
|------------------------------------|---|
| Radio                              | <b>Stacja bez Radio Data System:</b> Częstotliwość ↔ Godzina<br><b>Stacja FM Radio Data System:</b> Nazwa stacji (PS) → Częstotliwość → Typ programu (PTY) → Godzina → (z powrotem do początku) |
| CD/USB/Audio Bluetooth             | Tytuł albumu/Wykonawca* → Tytuł utworu* → Numer utworu/Czas odtwarzania → Numer utworu/Godzina → (z powrotem do początku)   |
| iPod/iPhone (HEAD MODE/ IPOD MODE) | * W przypadku konwencjonalnych lub pustych płyt CD pojawi się komunikat "NO NAME".  |
| iPod/iPhone (APP MODE)             | APP MODE ↔ Godzina  |
| Komponenty zewnętrzne (AUX)        | AUX IN ↔ Godzina  |

Panel sterowania

Pilot zdalnego sterowania



Czujnik pilota zdalnego sterowania

- Skierować pilot zdalnego sterowania bezpośrednio w kierunku czujnika.
- NIE wystawiaj na jasne światło słoneczne.

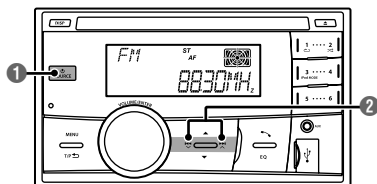
Gdy naciśniesz lub przytrzymasz następujące przyciski...

| Panel sterowania                    | Pilot zdalnego sterowania | Funkcje ogólne  |
|-------------------------------------|---------------------------|---|
| SOURCE                              | —                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Włączenie.</li> <li>• Wylączenie. (Przytrzymaj)</li> <li>• Na panelu sterowania naciśnij przycisk  SOURCE i w ciągu dwóch sekund obróć tarczę kontrolną, aby wybrać źródło.</li> </ul>   |
| Pokrętko wielofunkcyjne (włączenie) | <b>SOURCE</b>             | Kilkakrotnie naciśkaj, aby wybrać źródło.   |
|                                     | <b>VOL - / +</b>          | Reguluje poziom głośności.  |
| Pokrętko wielofunkcyjne (naciśnij)  |                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wycisza dźwięk lub wstrzymuje odtwarzanie.</li> <li>• Naciśnij przycisk ponownie, aby anulować wyciszenie i wznowić odtwarzanie.</li> </ul>  |
|                                     | —                         | Potwierdzenie wyboru.   |
| Przyciski numeryczne (1 - 6)        | —                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wybór zaprogramowanej stacji.</li> <li>• Zapisanie bieżącej stacji do wybranego przycisku numerycznego. (Przytrzymaj) (☞ strona 6)</li> </ul>  |
| <b>EQ</b>                           | <b>SOUND</b>              | Wybór zaprogramowanego trybu dźwięku. (☞ strona 19)   |
|                                     | —                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Otwiera menu "Hands-Free" (☞ strona 14) lub odbiera połączenie, gdy urządzenie dzwoni.</li> <li>• Zakończenie rozmowy. (Przytrzymaj)</li> </ul>  |
| <b>T/P</b>                          | —                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Włączenie/wylączenie trybu odbioru w tle informacji drogowych. (☞ strona 7)</li> <li>• Wejście w tryb wyszukiwania PTY. (Przytrzymaj) (☞ strona 7)</li> <li>• Powrót do poprzedniego menu.</li> </ul>                          |
|                                     |                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wybór zaprogramowanej stacji. (☞ strona 6)</li> <li>• Wybór folderu MP3/WMA/WAV. (☞ strona 8)</li> </ul>   |
|                                     |                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Automatyczne wyszukiwanie stacji. (☞ strona 6)</li> <li>• Ręczne wyszukiwanie stacji. (Przytrzymaj)</li> <li>• Wybór utworu. (☞ strona 8, 9, 17)</li> <li>• Przewijanie utworu do przodu lub do tyłu. (Przytrzymaj)</li> </ul> |

# Radio

## Wyszukiwanie stacji

- 1 Wybierz opcję <FM> lub <AM>.
- 2 Wyszukiwanie automatyczne. (Naciśnij) Wyszukiwanie ręczne. (Przytrzymaj)  
Błyska "M", następnie kilkakrotnie naciśnij przycisk.

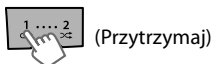


Wskaźnik "ST" uaktywnia się, jeśli odbierany jest sygnał stereo FM o wystarczającym poziomie.

## Zapisywanie stacji w pamięci

### Ręczne programowanie

Można ustawić do 18 stacji FM i 6 stacji AM.  
Podczas słuchania stacji...



(Przytrzymaj)

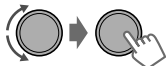
Błyska numer zapisanej pozycji i pojawia się komunikat "MEMORY". Zapisuje bieżącą stację do wybranego przycisku numerycznego (1 - 6).

----- lub -----

- 1 (Przytrzymaj)

Będzie migać komunikat "PRESET MODE".

- 2 Wybierz zaprogramowany numer.



Błyska numer zapisanej pozycji i pojawia się komunikat "MEMORY".

### Automatyczne programowanie (tylko FM)

#### SSM (Sekwencyjne Zapamiętywanie Silnych Stacji)

Dla częstotliwości FM można zaprogramować maksymalnie 18 stacji.

- 1 (Przytrzymaj)

- 2 →<TUNER>  
→<SSM>  
→<SSM 01 - 06>

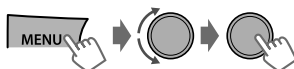
Będzie migać komunikat "SSM". Po zapisaniu wszystkich stacji, "SSM" przestaje migać.

**Aby zaprogramować <SSM 07 - 12>/<SSM 13 - 18>**, powtarzaj kroki 1 i 2.

## Wybór zaprogramowanej stacji



----- lub -----



Zaprogramowaną stację można również wybrać za pomocą ▲ / ▼.

## Ustawianie zegara radia

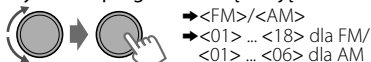
Do zaprogramowanej stacji można się przełączyć o określonej godzinie bez względu na używane bieżąco źródło.

- 1 (Przytrzymaj)

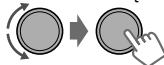
- 2 →<TUNER>  
→<RADIO TIMER>  
→<OFF>/<ONCE>/<DAILY>

|       |                          |
|-------|--------------------------|
| [OFF] | Anulowanie zegara radia. |
| ONCE  | Włączenie jeden raz.     |
| DAILY | Włączenie codziennie.    |

- 3 Wybierz zaprogramowaną stację.



- 4 Ustaw czas włączenia.



- 5 Naciśnij MENU, aby wyjść.

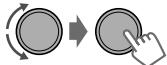
- Wskaźnik uaktywnia się po ustawieniu zegara radia.
- Można ustawić tylko jeden zegar. Ustawienie nowego zegara usunie poprzednie ustawienie.
- Zegar radia nie zostanie włączony, gdy urządzenie jest wyłączone lub gdy <AM> jest ustawiony na <OFF>, po wybraniu stacji AM dla zegara.

Poniższe funkcje są dostępne tylko dla stacji FM nadających sygnały Radio Data System.

## Wyszukiwanie ulubionych programów—Wyszukiwanie PTY

1  (Przytrzymaj)

2 Wybierz kod PTY.



Rozpoczyna się wyszukiwanie PTY.

Jeśli istnieje stacja nadająca program o tym samym kodzie PTY, który został wybrany, zostanie ona nastrojona.



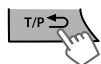
### Kody PTY

NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (muzyka), ROCK M (muzyka), EASY M (muzyka), LIGHT M (muzyka), CLASSICS, OTHER M (muzyka), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (muzyka), OLDSIES, FOLK M (muzyka), DOCUMENT

## Włączenie trybu odbioru w tle informacji drogowych/ wiadomości

Odbiór w tle informacji drogowych umożliwia czasowe przełączanie się radioodtworacza na informacje drogowe (TA) lub wiadomości (NEWS) z dowolnego źródła, innego niż AM.

### ■ Odbiór w tle informacji drogowych



| Wskaźnik TP | Odbiór w tle informacji drogowych   |
|-------------|---|
| Zapala się  | Urządzenie przełączy się chwilowo na odbiór informacji drogowych (TA), jeśli będą dostępne. |
| Miga        | Jeszcze nie włączony. Dostroj się do kolejnej stacji z sygnałami Radio Data System.         |

• Aby wyłączyć, ponownie naciśnij T/P 

### ■ Gotowość do odbioru wiadomości (NEWS)

1  (Przytrzymaj)

2  → <TUNER>  
 → <NEWS-STBY>  
 → <NEWS ON>

Urządzenie przełączy się chwilowo na odbiór wiadomości (NEWS), jeśli będą dostępne.

- Jeśli podczas odbioru informacji o ruchu drogowym lub wiadomości zostanie zmieniona regulacja głośności, nowy poziom głośności zostanie automatycznie zapamiętany. Zostanie on zastosowany przy następnym włączeniu funkcji odbioru informacji o ruchu drogowym lub wiadomości.

## Śledzenie tego samego programu—funkcja Network-Tracking Reception

Podczas jazdy w terenie, w którym odbiór fal FM nie jest wystarczająco silny, radioodtworacz automatycznie przełącza się na inną stację FM Radio Data System w tej samej sieci, nadającą ten sam program, z silniejszym sygnałem.

1  (Przytrzymaj)


2  → <TUNER>  
 → <AF-REG> \*

|           |   |
|-----------|---|
| [AF ON]   | Przełącza na inną stację. Program może różnić się od obecnie otrzymywanego (wskaźnik AF wyświetlony). |
| AF-REG ON | Przełącza na inną stację, nadającą ten sam program (wskaźnik AF wyświetlony).                         |
| OFF       | Anulowanie.   |

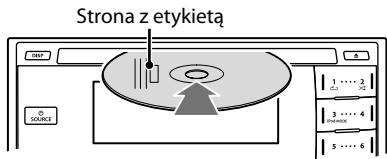
\* AF-REG: Inne częstotliwości - regionalne

## Automatyczny wybór stacji—Wyszukiwanie programu

Gdy sygnał wybranej zaprogramowanej stacji jest słaby, urządzenie wyszukuje inne stacji, która może nadawać ten sam program, co stacja zaprogramowana.

<P-SEARCH>  strona 21)

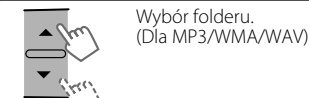
## Odstuchiwanie z urządzenia CD/USB



Źródło zmienia się na "CD" i rozpoczyna się odtwarzanie.

- Omawiany sprzęt może odtwarzać pliki MP3/WMA zapisane na płytach CD-R, CD-RW oraz pliki MP3/WMA/WAV w urządzeniach pamięci masowej USB (np. pamięci USB i cyfrowym odtwarzaczu audio).
- Upewnij się, że masz kopię zapasową wszystkich ważnych danych. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za utratę danych znajdujących się w urządzeniu pamięci masowej USB, do której doszło podczas korzystania z tego systemu.
- Jeśli w ciągu 15 sekund wysunięta płyta nie zostanie wyjęta, automatycznie zostanie ponownie wsunięta.
- Jeśli nie można wysunąć płyty, strona 3.

## Wybór folderu/utworu

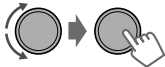


- Wybór utworu. (Naciśnij)
- Przewinięcie utworu do przodu lub do tyłu. (Przytrzymaj)

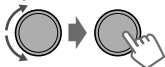
## Wybór folderu/utworu z listy



2 Wybierz folder. (Dla MP3/WMA/WAV)

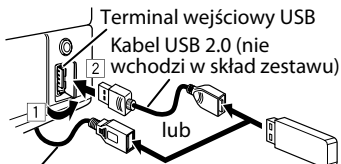


3 Wybierz utwór.



### • Dla MP3/WMA/WAV

Jeśli płyta zawiera wiele folderów lub utworów, można ją szybko przeszukiwać przeskakiwając obracając tarczą sterowania; lub można użyć funkcji szybkiego wyszukiwania ( strona 10).



Przewód USB z tyłu urządzenia

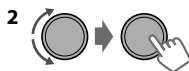
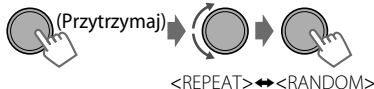
Źródło zmienia się na "USB" i rozpoczyna się odtwarzanie.

## Wybór trybów odtwarzania

Można wybrać tylko jeden z następujących trybów odtwarzania w danym czasie.

- 1 Naciśnij **1** dla REPEAT. Naciśnij **2** dla RANDOM. Ponownie naciśnij, aby wyjść.

----- lub -----



### REPEAT

|              |  |
|--------------|--|
| RPT OFF      | Anulowanie odtwarzania z powtarzaniem.     |
| TRACK RPT    | Powtarzanie odtwarzania bieżącego utworu.  |
| FOLDER RPT * | Powtarzanie odtwarzania bieżącego folderu. |

### RANDOM

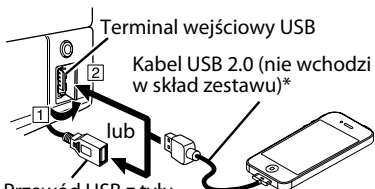
|              |  |
|--------------|--|
| RND OFF      | Anulowanie odtwarzania losowego.   |
| FOLDER RND * | Odtwarzanie w kolejności losowej wszystkich utworów z bieżącego folderu, a następnie z kolejnych folderów. |
| ALL RND      | Odtwarzanie w kolejności losowej wszystkich utworów.   |

\* Dla MP3/WMA/WAV



# iPod/iPhone

## Odsłuchiwanie z iPoda/iPhona



Przewód USB z tyłu urządzenia

Źródło zmienia się na "IPOD-FRONT/IPOD-REAR" i rozpoczyna się odtwarzanie.

\* Zaleca się używanie kabla odpowiedniego do stosowania w samochodach.

## Wybór trybu sterowania



➔ <HEAD MODE>/<IPOD MODE>/<APP MODE>

|           |   |
|-----------|---|
| HEAD MODE | Sterowanie odtwarzaniem z iPod'a za pomocą jednostki głównej.   |
| IPOD MODE | Sterowanie odtwarzaniem z iPod'a za pomocą sterowania iPod'a/iPhona.  |
| APP MODE  | Głośniki podłączone do urządzenia emitują dźwięk wszelkich funkcji (muzyka, gry, aplikacje itd.) uruchomionych w podłączonych iPodach/iPhone'ach. |

- Ustawienie to można również zmienić w opcji <IPOD SWITCH> menu. (☞ strona 22)

## Wybór utworu

Możliwość używania tylko w <HEAD MODE>/<IPOD MODE>.

W trybie <APP MODE> dotyczy tylko niektórych zastosowań audio.



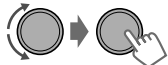
- Wybór utworu/rozdziału. (Naciśnij)
- Przewinięcie utworu do przodu lub do tyłu. (Przytrzymaj)

## Wybór ścieżki z listy

Możliwość używania tylko w <HEAD MODE>.

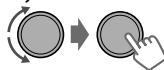


- 2 Wybierz żadaną listę.



PLAYLISTS ↔ ARTISTS ↔ ALBUMS ↔ SONGS ↔  
PODCASTS ↔ GENRES ↔ COMPOSERS ↔  
AUDIOBOOKS ↔ (z powrotem do początku)

- 3 Wybierz utwór.



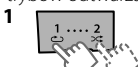
Powtarzaj tę czynność do momentu wybrania żadanego utworu.

- Jeśli wybrane menu zawiera wiele utworów, można je szybko przeszukiwać przędko obracając tarczą sterowania lub korzystając z funkcji szybkiego wyszukiwania (☞ strona 10).

## Wybór trybów odtwarzania

Możliwość używania tylko w <HEAD MODE>.

Można wybrać tylko jeden z następujących trybów odtwarzania w danym czasie.

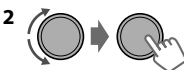


Naciśnij **1** dla REPEAT. Naciśnij **2** dla RANDOM. Ponownie naciśnij, aby wyjść.

----- lub -----



<REPEAT> ↔ <RANDOM>



### REPEAT ↺

|         |   |
|---------|---|
| RPT OFF | Anulowanie odtwarzania z powtarzaniem.                      |
| ONE RPT | Działa tak samo, jak funkcja "Repeat One" odtwarzacza iPod. |
| ALL RPT | Działa tak samo, jak funkcja "Repeat All" odtwarzacza iPod. |

### RANDOM ↻

|           |   |
|-----------|---|
| RND OFF   | Anulowanie odtwarzania losowego.                                |
| SONG RND  | Działa tak samo, jak funkcja "Shuffle Songs" odtwarzacza iPod.  |
| ALBUM RND | Działa tak samo, jak funkcja "Shuffle Albums" odtwarzacza iPod. |

- Opcja "ALBUM RND" nie może być stosowana w niektórych modelach urządzeń iPod/iPhone.

## Aplikacja do iPod'a/iPhona

W trybie <APP MODE> z tym urządzeniem możesz obsługiwać oryginalną aplikację JVC.

Więcej szczegółów podano w witrynie JVC:

<<http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html>> (Strona tylko w języku angielskim).

## Szybkie wyszukiwanie

Jeśli wybrane menu zawiera wiele folderów/utworów/kontaktów, można je szybko przeszukiwać według pierwszych znaków (A do Z, 0 do 9 i OTHERS).

### 1 Wyjdź w menu list lub "Hands-Free".

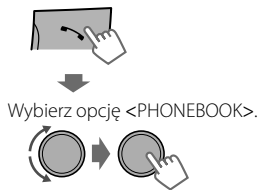
**Dysk CD (MP3/WMA)/  
Nośnik USB (MP3/WMA/  
WAV)**



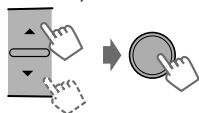
**iPod/iPhone**



**Książka telefoniczna  
Bluetootha**

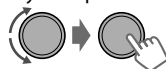


### 2 Wybierz potrzebny znak (A do Z, 0 do 9 i OTHERS).



Komunikat "OTHERS" pojawia się, jeśli pierwszym znakiem nie jest litera A do Z lub cyfra 0 do 9, ale znak #, -, !, itp.

### 3 Wybierz potrzebny folder/utwór/kontakt.



W przypadku CD/USB i iPod/iPhone'a powtarzaj krok 3 do momentu wybrania potrzebnego utworu.

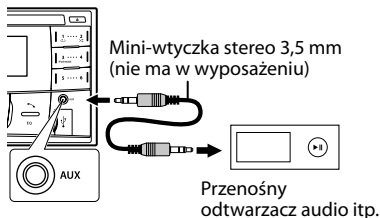
- Wyszukiwanie może nie działać w niektórych warstwach wybranego menu (w przypadku iPod/iPhone'a).

## Komponenty zewnętrzne

Do gniazda wejściowego AUX (urządzenia zewnętrzne) na panelu sterowania można podłączyć element zewnętrzny.

Szczegółowe informacje znajdują się również w instrukcji dołączonej do komponentów zewnętrznych.

### Odsłuchiwane z zewnętrznego komponentu z gniazda AUX



### 1 Podłącz na panelu sterowania do AUX.

### 2 Wybierz opcję <AUX IN>.



### 3 Włącz komponent zewnętrzny i rozpocznij odtwarzanie.



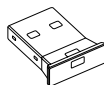
Do optymalnego odtwarzania dźwięku użyć wtyczki mini stereo z główką o 3 końcówkach.

# Połączenie Bluetooth®

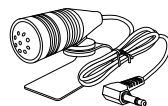
Przez podłączenie do tego urządzenia dostarczonej przejściówki Bluetooth (KS-UBT1) i mikrofonu, można z tym urządzeniem korzystać ze sprzętu Bluetooth. Szczegółowe informacje na temat podłączania mikrofonu znajdują się w "Instrukcja montażu/podłączania przewodów".

Gdy złącze USB Bluetooth jest podłączone, urządzenie jest gotowe do parowania.

- Informacje na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi urządzenia Bluetooth.
- Lista krajów, w których dostępna jest funkcja Bluetooth znajduje się w osobnym załączniku.
- Jeśli w czasie rozmowy telefonicznej wyłączysz urządzenie lub odłączysz adapter USB Bluetooth, połączenie Bluetooth zostanie przerwane. Kontynuuj rozmowę używając telefonu komórkowego.



KS-UBT1



Mikrofon

## Urządzenie obsługuje następujące profile Bluetooth

- Profil bezprzewodowego zestawu słuchawkowego HFP (Hands-Free Profile) 1.5
- Profil transmisji plików z obrazami, dźwiękami, tekstami OPP (Object Push Profile) 1.1
- Profil dostępu do książki telefonicznej PBAP (Phonebook Access Profile) 1.0
- Profil transmisji dźwięku o wysokiej jakości A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.2
- Profil zdalnego sterowania urządzeniami audio/video AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3

## ■ Ostrzeżenie:

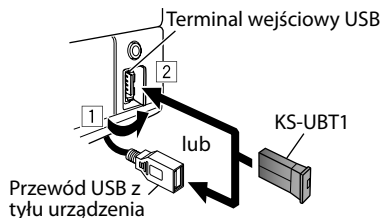
Jeśli chcesz wykonać skomplikowane operacje (takie jak wybieranie numerów, używanie książki telefonicznej itp), zatrzymaj samochód w bezpiecznym miejscu.

## Parowanie urządzenia Bluetooth

Podczas pierwszego podłączania urządzenia Bluetooth do systemu należy sparować system i urządzenie.

- Zarejestrowanych może zostać maksymalnie pięć urządzeń Bluetooth.
- Tylko dwa telefony Bluetooth i jedno urządzenie audio Bluetooth mogą być podłączone jednocześnie.
- To urządzenie obsługuje standard Secure Simple Pairing (SSP).

### 1 Połącz złącze Bluetooth USB (KS-UBT1) do jednego z portów wejściowych USB.



### 2 Użyj urządzenia Bluetooth do wyszukiwania i wybierz "JVC Unit".

Na wyświetlaczu miga komunikat "BT PAIRING".

- W niektórych urządzeniach Bluetooth może istnieć konieczność wprowadzenia kodu PIN od razu po wyszukiwaniu.

## Połączenie Bluetooth®

### 3 Wykonaj (A) lub (B), zależnie od tego, co się przewija na wyświetlaczu.

- W przypadku niektórych urządzeń Bluetooth, sekwencja parowania może przebiegać inaczej, niż to przedstawiono poniżej.

**(A) Jeśli "[Nazwa urządzenia]" ⇨ "XXXXXX" ⇨ "VOL – YES" ⇨ "BACK – NO" przewija się na ekranie,**

- "XXXXXX" jest 6-cyfrowym kodem dostępu, generowanym losowo podczas każdego parowania.

- 1 Upewnij się, że kod dostępu urządzenia jest taki sam, jak w urządzeniu Bluetooth.
- 2 Wybierz opcję "YES", aby potwierdzić kod dostępu.



- 3 Obsłuż urządzenie Bluetooth, aby potwierdzić kod dostępu.

**(B) Jeśli "[Nazwa urządzenia]" ⇨ "VOL – YES" ⇨ "BACK – NO" przewija się na ekranie,**

- 1 Wybierz opcję "YES", aby rozpocząć parowanie.



- 2 (1) Jeśli na wyświetlaczu przewija się "PAIRING" ⇨ "PIN 0000", wprowadź kod PIN "0000" do urządzenia Bluetooth.

- Przed parowaniem możesz zmienić kod PIN na własny. (☎ strona 22)

- 2 (2) Jeśli pojawi się tylko "PAIRING", obsłuż urządzenie Bluetooth, aby potwierdzić parowanie.

Na ekranie pojawia się komunikat "PAIRING COMPLETED", gdy parowanie jest prawidłowe. Urządzenie nawiąże połączenie z nowo sparowanym urządzeniem Bluetooth, na wyświetlaczu pojawi się symbol "📶" i będzie można sterować sprzętem Bluetooth z tego urządzenia.

- "📶" zaświeci się po podłączeniu telefonu.
- "🎵" zaświeci się po podłączeniu urządzenia audio.

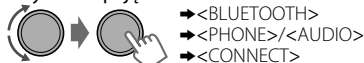
- Po nawiązaniu połączenia, urządzenie jest rejestrowane w tej jednostce i nie ma potrzeby ponownego parowania, o ile zarejestrowane urządzenie nie zostanie usunięte.
- Niektóre urządzenia Bluetooth nie mogą ustanowić połączenia z urządzeniem po parowaniu. Podłącz takie urządzenie ręcznie. Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji urządzenia Bluetooth.

## Ręczne podłączanie/odłączanie zarejestrowanego urządzenia

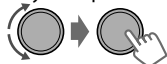
### ■ Aby połączyć

- 1 (Przytrzymaj)

- 2 Wybierz opcję <CONNECT>.



- 3 Wybierz potrzebne urządzenie.



Na wyświetlaczu przewija się "CONNECTING" ⇨ "[Nazwa urządzenia]", gdy urządzenie łączy się z tym sprzętem.

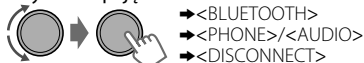
Na wyświetlaczu przewija się "CONNECTED" ⇨ "[Nazwa urządzenia]", gdy urządzenie jest podłączone.

- 4 Naciśnij MENU, aby wyjść.

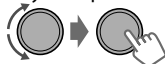
### ■ Aby odłączyć

- 1 (Przytrzymaj)

- 2 Wybierz opcję <DISCONNECT>.



- 3 Wybierz potrzebne urządzenie.



Na wyświetlaczu przewija się "DISCONNECT" ⇨ "[Nazwa urządzenia]", gdy urządzenie jest odłączone.

- 4 Naciśnij MENU, aby wyjść.

## Podłączanie do oryginalnej aplikacji JVC

Oryginalna aplikacja JVC pokazuje stan odbiornika samochodowego JVC i służy do wykonywania prostych operacji sterowania w smartfonach z systemem Android.

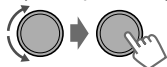
- Obsługę oryginalnej aplikacji JVC opisano w witrynie JVC:  
<<http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html>> (Strona tylko w języku angielskim).

### 1 (Przytrzymaj)

### 2 Wybierz opcję <CONNECT>.



### 3 Wybierz potrzebny inteligentny telefon.



- Na wyświetlaczu przewijają się "CONNECTED" ⇒ "[Nazwa urządzenia]", gdy urządzenie jest podłączone.

### 4 Naciśnij **MENU**, aby wyjść.

## Usuwanie zarejestrowanego urządzenia

### 1 (Przytrzymaj)

### 2 Wybierz opcję <DELETE YES>.



Kiedy urządzenie zostanie usunięte, pojawi się informacja "DELETED".

### 3 Naciśnij **MENU**, aby wyjść.

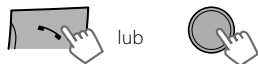
## Telefon komórkowy z Bluetooth

### Odbieranie połączenia

#### Aby odebrać połączenie

Połączenie przychodzące, powoduje automatyczną zmianę źródła na "BT FRONT"/"BT REAR".

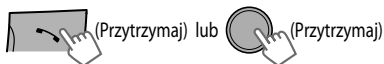
- Na ekranie pojawia się komunikat "RECEIVING", a po nim numer telefonu i nazwa.
- Wyświetlacz miga na niebiesko. (☞ strona 16)



Aby odebrać połączenie można również na pilocie nacisnąć ▲/▼/◀/▶/SOURCE.

- Urządzenie automatycznie odbiera połączenia po ustawieniu opcji <AUTO ANSWER> na <ON>. (☞ strona 16)

#### Aby zakończyć połączenie



Aby zakończyć połączenie można również na pilocie nacisnąć i przytrzymać ▲/▼/◀/▶/SOURCE.

#### Aby dezaktywować/uaktywnić tryb głośnomówiący

Podczas rozmowy telefonicznej...



- Działania mogą być inne w zależności od podłączonego urządzenia Bluetooth.

## Telefon komórkowy z Bluetooth

### Regulacje podczas połączenia



#### Głośność telefonu (00 — 50)

[VOLUME 15]: Regulacja głośności podczas połączenia nie wpływa na głośność innych źródeł.



#### Poziom mikrofonu

(01 — 03) [02]: Wzrastające liczby odpowiadają wzrastającemu poziomowi czułości mikrofonu.



#### Tryb tryb redukcji szumów i kasowania echa:

Włącza/wyłącza się.

### Zawiadamanie o SMS

Po otrzymaniu SMS-a urządzenie nadaje sygnał dźwiękowy i pojawia się "RCV MESSAGE"⇒ "[Nazwa urządzenia]".

- Opcja <MSG NOTICE> musi być ustawiona na <ON>. (☞ strona 16)
- Za pomocą niniejszego urządzenia nie można czytać, edytować ani wysyłać wiadomości.
- Ta funkcja jest dostępna tylko w pewnych telefonach.

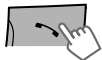
## Przełączanie pomiędzy dwoma podłączonymi telefonami komórkowymi

Gdy do urządzenia podłączono dwa telefony komórkowe, możesz uzyskać dostęp do obu menu "Hands-Free".

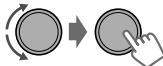
- Naciśnij , aby wejść w menu "Hands-Free" pierwszego telefonu.
- Naciśnij dwukrotnie , aby wejść w menu "Hands-Free" drugiego telefonu.
- Naciśnij T/P , aby powrócić do menu "Hands-Free" pierwszego telefonu.

## Wykonywanie połączeń z menu Hands-Free

### 1 Wejść w menu "Hands-Free".



### 2 Wybierz sposób dzwonienia.



Opcje podano w poniższej tabeli.

### 3 Wybierz i zadzwoń do kontaktu (osoby/numeru telefonu).

|              |   |                                  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--------------|---|----------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| DIALED       | Wybierz osobę/numer telefonu  | Połącz                           |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| RECEIVED     |   |                                  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| MISSSED CALL | Jeśli wybrana książka telefoniczna zawiera wiele numerów, można je szybko przeszukiwać prędko obracając tarczą sterowania lub korzystając z funkcji szybkiego wyszukiwania (☞ strona 10).   |                                  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| PHONEBOOK    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Jeśli nie ma historii zarejestrowanych połączeń pojawi się komunikat "NO HISTORY".</li><li>• Pojawi się komunikat "NO DATA", jeśli w książce telefonicznej urządzenia Bluetooth nie ma wpisów.</li><li>• Komunikat "SEND P.BOOK MANUALLY" pojawi się, jeśli opcja &lt;P.BOOK SEL&gt; jest ustawiona na &lt;P.BOOK IN UNIT&gt; lub gdy telefon nie obsługuje PBAP. (☞ strona 16)</li></ul> |                                  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| DIAL NUMBER  | Wpisz numer telefonu, z którym chcesz się połączyć.<br>Wybierz numer/znak   | Przenieś pozycję wpisu<br>Połącz |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|              |   |                                  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|              | <table border="1"><tbody><tr><td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>*</td><td>#</td><td>+</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>  | 0                                | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | * | # | + |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 0            | 1   | 2                                | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | * | # | + |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|              |   |                                  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

## Wykonywanie połączenia z pamięci

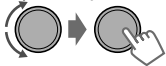
W funkcji szybkiego wybierania pamięci tego urządzenia można zapisać do 6 kontaktów.

### ■ Aby zapisać kontakty w pamięci

1 Wejść w menu "Hands-Free".

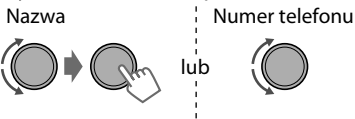


2 Wybierz sposób dzwonienia.

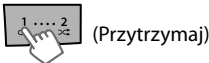


→ <DIALED>/  
<RECEIVED>/  
<MISSED CALL>/  
<PHONEBOOK>/  
<DIAL NUMBER>

3 Wybierz kontakt (osobę/numer telefonu).



4 Zapisz w pamięci.



Będzie migać komunikat "MEMORY PX". Zapisuje kontakt do wybranego przycisku numerycznego (1 - 6).

- Aby usunąć kontakt zaprogramowany w pamięci, w kroku 2 wybierz <DIAL NUMBER> i zapisz pusty numer.

### ■ Aby wykonywanie połączenia z pamięci

1 Wejść w menu "Hands-Free".



2 Wybierz i zadzwoń do kontaktu.



- Jeśli w pamięci nie ma zapisanych kontaktów pojawi się komunikat "NO PRESET".

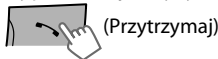
## Używanie funkcji rozpoznawania głosu

Możesz korzystać z funkcji rozpoznawania głosu w telefonie podłączonym do tego urządzenia.

- Jeśli podłączony telefon nie obsługuje tej funkcji, pojawia się komunikat "NOT SUPPORT".

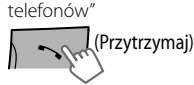
1 Wejść w tryb rozpoznawania głosu.

Gdy jest podłączony tylko jeden telefon,

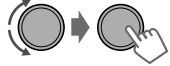


Gdy są podłączone dwa telefony,

Wejść w "listę telefonów"



Wybierz potrzebny telefon



2 Gdy na wyświetlaczu przewija się "WAIT VOICE" → "[Nazwa urządzenia]", powiedz nazwę kontaktu, z którym chcesz się połączyć lub podaj polecenie głosowe, aby obsługiwać funkcje telefonu.

Obsługiwane funkcje rozpoznawania głosu różnią się, zależnie od telefonu. Szczegółowe informacje znajdują się w instrukcji podłączonego telefonu.

## Kasowanie kontaktu (osobę/numer telefonu)

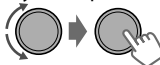
Tylko wówczas, jeśli tryb <P.BOOK SEL> ustawiony jest na <P.BOOK IN UNIT>.

(☞ strona 16)

1 Wejść w menu "Hands-Free".

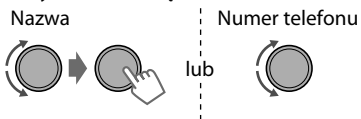


2 Wybierz sposób dzwonienia.



→ <DIALED>/  
<RECEIVED>/  
<MISSED CALL>/  
<PHONEBOOK>

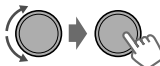
3 Wybierz kontakt (osobę/numer telefonu), który chcesz usunąć.



4 Wejść w menu "Delete Entries".



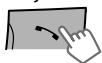
5 Wybierz opcję <DELETE> lub <DELETE ALL>.



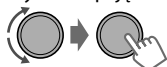
|            |  |
|------------|--|
| DELETE     | Zostanie usunięta osoba/numer telefon, wybrane w kroku 3.                    |
| DELETE ALL | Zostaną usunięte wszystkie osoby/numery telefonów, wybrane w menu w kroku 2. |

## Korzystanie z menu SETTINGS

1 Wejdź w menu "Hands-Free".

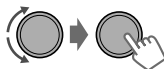


2 Wybierz opcję <SETTINGS>.



Następujące ustawienia dotyczą sparowanego urządzenia. Jeśli sparowane zostanie inne urządzenie, ponownie wykonaj ustawienia.

3 Powtórz ten krok, aby wykonać niezbędne ustawienia.



- Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **T/P**.
- Aby wyjść z menu, naciśnij **MENU**.

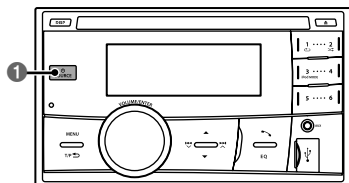
| Pozycja menu        | Ustawienie do wyboru, (Ustawienia początkowe: [XX])  |
|---------------------|--|
| <b>P.BOOK SEL *</b> | <b>[PB IN PHONE]:</b> Urządzenie przeszukuje książkę telefoniczną podłączonego telefonu.<br><b>PB IN UNIT:</b> Urządzenie przeszukuje zarejestrowaną książkę telefoniczną. (Pamięć książki telefonicznej można skopiować używając funkcji <P.BOOK WAIT> (strona 22).)  |
| <b>AUTO ANSWER</b>  | <b>ON:</b> Urządzenie automatycznie odbiera połączenia przychodzące.<br><b>[OFF]:</b> Urządzenie nie odbiera automatycznie połączeń przychodzących.  |
| <b>RING TONE</b>    | <b>[IN UNIT]:</b> Urządzenie dzwoni, aby powiadomić Cię o przychodzącym połączeniu/wiadomości tekstowej.<br>– <b>CALL:</b> Wybierz preferowany dźwięk dzwonka ( <b>TONE 1 — 5</b> ) połączeń przychodzących.<br>– <b>MESSAGE:</b> Wybierz preferowany dźwięk dzwonka ( <b>TONE 1 — 5</b> ) przychodzących SMS-ów.<br>• Domyślny dźwięk dzwonka zależy od sparowanego urządzenia.<br><b>IN PHONE:</b> Urządzenie używa dzwonków połączonych telefonów, aby powiadomić Cię o przychodzącym połączeniu/SMS. (Jeśli podłączony telefon nie obsługuje tej funkcji, będzie dzwonić.) |
| <b>RING COLOR</b>   | <b>COLOR 01 — 29 [06]:</b> Wybierz preferowany kolor alarmów o przychodzących połączeniach/SMS-ach.<br><b>OFF:</b> Anulowanie.   |
| <b>NR/EC MODE</b>   | <b>[ON]:</b> Włącza tryb redukcji szumów i kasowania echa podłączonego mikrofonu, aby odbierany dźwięk był bardziej wyraźny.<br><b>OFF:</b> Anulowanie.  |
| <b>MIC LEVEL</b>    | <b>(01— 03) [02]:</b> W miarę wzrostu poziomu wskaźnika MIC, wzrasta poziom czułości mikrofonu.  |
| <b>MSG NOTICE</b>   | <b>[ON]:</b> Urządzenie dzwoni i pojawia się "RCV MESSAGE"⇒"[Nazwa urządzenia]", aby powiadomić Cię o przychodzącym SMS.<br><b>OFF:</b> Urządzenie nie powiadamia Cię o przychodzącym SMS.   |

\* Do wyboru tylko, gdy podłączony telefon obsługuje PBAP.



# Odtwarzacz audio Bluetooth

## Odtwarzanie na odtwarzaczu audio Bluetooth



1 Wybierz <BT REAR> lub <BT FRONT>, zależnie od lokalizacji złącza USB Bluetooth KS-UBT1.

- Obsłuż odtwarzacz audio Bluetooth, aby rozpocząć odtwarzanie.

Operacje i wskazania wyświetlacza różnią się w zależności od ich dostępności w podłączonym urządzeniu.

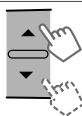
## Podstawowa obsługa



Rozpoczęcie lub wznowienie odtwarzania.



Wyciszenie dźwięku.



Wybór grupy/folderu.



Przechodzenie dalej do tyłu lub do przodu. (Naciśnij) Przewinięcie utworu do przodu lub do tyłu. (Przytrzymaj)

## Wybór trybów odtwarzania

Dla urządzeń Bluetooth, które obsługują AVRCP 1.3.

1



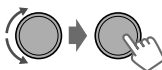
Naciśnij **1** dla REPEAT. Naciśnij **2** dla RANDOM. Ponownie naciśnij, aby wyjść.

----- lub -----



<REPEAT> ↔ <RANDOM>

2



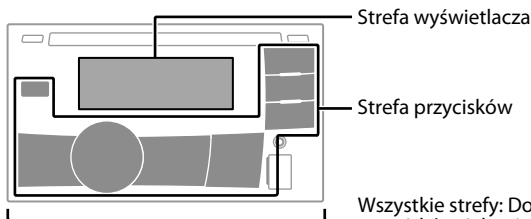
### REPEAT

|           |   |
|-----------|---|
| RPT OFF   | Anulowanie odtwarzania z powtarzaniem.      |
| TRACK RPT | Powtarzanie odtwarzania bieżącego utworu.   |
| ALL RPT   | Powtarza wszystkie utwory.                  |
| GROUP RPT | Powtarza wszystkie utwory z bieżącej grupy. |

### RANDOM

|           |  |
|-----------|--|
| RND OFF   | Anulowanie odtwarzania losowego.                                 |
| ALL RND   | Odtwarzanie w kolejności losowej wszystkich utworów.             |
| GROUP RND | Odtwarza w kolejności losowej wszystkie utwory z bieżącej grupy. |

# Regulacja koloru podświetlenia



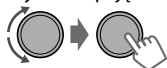
Wszystkie strefy: Dotyczy zarówno strefy przycisków, jak też strefy wyświetlacza.

## Wybieranie zaprogramowanego koloru

Można osobno wybrać zaprogramowany kolor dla <BUTTON ZONE>, <DISP ZONE>, oraz dla <ALL ZONE>.

1 (Przytrzymaj)

2 Wybierz opcję <COLOR>.



3

|             |   |
|-------------|---|
| BUTTON ZONE | COLOR 01-29/USER/<br>COLOR FLOW 01-03*  |
| DISP ZONE   |   |
| ALL ZONE    | * Kolor zmienia się z różną prędkością. |

- Kolor wyjściowy: BUTTON ZONE [06], DISP ZONE [01], ALL ZONE [06].
- Jeśli wybrano <ALL ZONE>, podświetlenie przycisku i wyświetlacza zmienia się na obecny/wybrany kolor <BUTTON ZONE>.

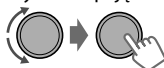
4 Naciśnij **MENU**, aby wyjść.

## Zapisywanie własnych ustawień

Można osobno zapisać kolory dnia i nocy dla <BUTTON ZONE> oraz <DISP ZONE>.

1 (Przytrzymaj)

2 Wybierz opcję <COLOR SETUP>.



3


|             |             |   |
|-------------|-------------|---|
| DAY COLOR   | BUTTON ZONE | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wybrać główny kolor &lt;RED/GREEN/BLUE&gt;, a następnie wyregulować poziom &lt;00-31&gt;. Proces ten należy powtarzać do czasu wyregulowania trzech głównych kolorów.</li> </ul> |
|             | DISP ZONE   |   |
| NIGHT COLOR | BUTTON ZONE | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Regulacja jest automatycznie zapisywana w "USER".</li> <li>• Jeśli wybrano "00" w przypadku wszystkich kolorów &lt;DISP ZONE&gt;, na wyświetlaczu nic się nie pojawi.</li> </ul> |
|             | DISP ZONE   |   |
| MENU COLOR  | ON          | Zmienia podświetlenie wyświetlacza i przycisków w trybach menu, przeszukiwania listy, oraz odtwarzania.   |
|             | OFF         |   |

- NIGHT COLOR/DAY COLOR zmienia się po włączeniu/wyłączeniu świateł samochodu.



4 Naciśnij **MENU**, aby wyjść.

# Regulacje jasności

Można osobno wybrać jasność <BUTTON ZONE>, <DISP ZONE>.

1  (Przytrzymaj)

2  → <DIMMER>  
 → <BRIGHTNESS>  
 → <DAY>/<NIGHT>

3  → 

|             |                 |
|-------------|-----------------|
| BUTTON ZONE | BUTTON 00 do 31 |
| DISP ZONE   | DISP 00 do 31   |




4 Naciśnij **MENU**, aby wyjść.


# Regulacje dźwięku

To urządzenie zapamiętuje ustawienia dźwięku, dostrójone dla każdego źródła dźwięku.

## Wybieranie zaprogramowanego dźwięku

Można wybrać zaprogramowany tryb dźwięku, osobno dla każdego źródła, odpowiedni dla rodzaju muzyki.

 →  → 

----- lub -----  
 Naciśnij kilkakrotnie.

DYNAMIC → VOCAL BOOST → BASS BOOST → USER → FLAT → NATURAL → (z powrotem do początku)



## Zapisywanie własnych ustawień

Podczas słuchania możesz wyregulować i zapisać poziom tonu dla każdego źródła dźwięku.

### Easy Equalizer

1  (Przytrzymaj)

2 Ustaw poziom.

 → 



(Ustawienie początkowe: **[XX]**)



|            |                         |
|------------|-------------------------|
| SUB.W*     | 00 do 08 <b>[08]</b>    |
| BASS LVL** | -06 do +06 <b>[+05]</b> |
| MID LVL    | -06 do +06 <b>[00]</b>  |
| TRE LVL    | -06 do +06 <b>[+05]</b> |

Ustawienia są zapisywane i uaktywniany jest <USER>.

### Pro Equalizer

1  (Przytrzymaj)

2  →  → <PRO EQ>  
→ <BASS>\*\*/<MIDDLE>/<TREBLE>

3  → 

Wyreguluj elementy dźwiękowe wybranego tonu.

**BASS** (Ustawienie początkowe: **[XX]**)

|               |                             |
|---------------|-----------------------------|
| Częstotliwość | 60/80/[100]/200 Hz          |
| Poziom        | LVL -06 do +06 <b>[+05]</b> |
| Q             | [Q1.0]/Q1.25/Q1.5/Q2.0      |

### MIDDLE

|               |                            |
|---------------|----------------------------|
| Częstotliwość | 0.5/[1.0]/1.5/2.5 kHz      |
| Poziom        | LVL -06 do +06 <b>[00]</b> |
| Q             | Q0.75/Q1.0/[Q1.25]         |

### TREBLE

|               |                             |
|---------------|-----------------------------|
| Częstotliwość | 10.0/[12.5]/15.0/17.5 kHz   |
| Poziom        | LVL -06 do +06 <b>[+05]</b> |
| Q             | [Q FIX]                     |

4 Powtórz kroki 2 i 3, aby wyregulować pozostałe tony.

Ustawienia są zapisywane i uaktywniany jest <USER>.

5 Naciśnij **MENU**, aby wyjść.

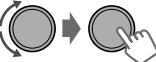
\* Dostępne tylko wówczas, jeśli tryb <L/O MODE> ustawiony jest na <SUB.W>. (☞ strona 21)

\*\* Dostępne tylko wówczas, jeśli tryb <HPF> ustawiony jest na <OFF>. (☞ strona 21)


# Funkcje menu




- 1  (Przytrzymaj)

Jeśli przez 60 sekund nie zostanie przeprowadzona żadna operacja, operacja zostanie anulowana.

- 2 

- 3 Jeśli to konieczne, powtórz krok 2.

- Aby powrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **T/P** .
- Aby wyjść z menu, naciśnij **DISP** lub **MENU**.

| Pozycja menu       |  | Ustawienie do wyboru, (Ustawienia początkowe: [XX])   |
|--------------------|--|---|
| <b>DEMO</b>        |  | Dla ustawień  strona 4.  |
| <b>CLOCK</b>       | <b>CLOCK SET</b>                           |   |
|                    | <b>24H/12H</b>                             |   |
|                    | <b>CLOCK ADJ</b> *1<br>(Ustawianie zegara) | <b>[AUTO]:</b> Wbudowany zegar zsynchronizowany jest z zegarem stacji FM nadającej sygnał Radio Data System.<br><b>OFF:</b> Anulowanie.   |
| <b>COLOR</b>       |  | Dla ustawień  strona 18.   |
| <b>COLOR SETUP</b> |  |   |
| <b>DIMMER</b>      | <b>DIMMER SET</b>                          | Powoduje wybór wyświetlacza i podświetlenie przycisku ustawione w opcji <BRIGHTNESS>/<COLOR SETUP>.<br><b>[AUTO]:</b> Przelączenie ustawieniem Dzień i Noc, zgodnie z włączaniem/wyłączaniem reflektorów samochodu. *2<br><b>ON:</b> Wybór regulacji trybu nocnego.<br><b>OFF:</b> Wybór regulacji trybu dziennego. |
|                    | <b>BRIGHTNESS</b>                          | <b>DAY[31]/NIGHT[11]:</b> Ustawienia jasności wyświetlacza i podświetlenia przycisku trybu dziennego i nocnego.<br><b>BUTTON ZONE/DISP ZONE:</b> Ustawianie poziomów jasności <b>00 — 31</b> .  |
| <b>DISPLAY</b>     | <b>SCROLL</b> *3                           | <b>[ONCE]:</b> Przewija wyświetlane informacje jeden raz.<br><b>AUTO:</b> Ponawia przewijanie (w odstępach 5-sekundowych).<br><b>OFF:</b> Anulowanie.   |
|                    | <b>TAG DISPLAY</b>                         | <b>[ON]:</b> Wyświetlanie informacji znacznika (TAG) podczas odtwarzania utworów MP3/WMA/WAV.<br><b>OFF:</b> Anulowanie.  |
| <b>PRO EQ</b>      |  | Dla ustawień  strona 19.   |
| <b>AUDIO</b>       | <b>FADER</b> *4*5                          | <b>R06 — F06 [00]:</b> Regulacja balansu dźwięku z przednich i tylnych głośników.   |
|                    | <b>BALANCE</b> *5                          | <b>L06 — R06 [00]:</b> Regulacja balansu dźwięku z prawych i lewych głośników.  |
|                    | <b>LOUD</b><br>(Głośność)                  | <b>ON:</b> Uruchomienie wysokich i niskich częstotliwości w celu uzyskania dobrze zbalansowanego dźwięku przy niskim poziomie głośności.<br><b>[OFF]:</b> Anulowanie.   |





\*1 Działa tylko podczas odbierania danych czasu zegara.

\*2 Wymagane jest podłączenie kabla kontroli oświetlenia. (Patrz "Instrukcja montażu/podłączania przewodów".) To ustawienie może nie działać poprawnie w niektórych pojazdach, zwłaszcza wyposażonych w pokrętko ściemniania. W takim przypadku należy wybrać ustawienie inne niż <DIMMER AUTO>.

\*3 Niektóre znaki lub symbole nie będą prawidłowo wyświetlane (lub będą zastąpione pustymi miejscami) na wyświetlaczu.

\*4 Jeśli używany jest system dwugłośnikowy, balans tył-przód powinien mieć wartość "00".

\*5 Ta regulacja nie ma wpływu na wyjście głośnika niskotonowego.







| Pozycja menu   | Ustawienie do wyboru, (Ustawienia początkowe: [XX])   |
|--|---|
| <b>VOL ADJUST</b><br>(Regulacja głośności)                     | <b>-05 — +05 [00]:</b> Poziom regulacji głośności każdego źródła należy ustawić w odniesieniu do poziomu głośności tunera FM. Przed ustawianiem wybierz odpowiednie źródło dźwięku. (pojawi się "VOL ADJ FIX", jeśli zostanie wybrana opcja "FM".)  |
| <b>L/O MODE</b><br>(Tryb wyjścia liniowego)                    | Wybierz tę opcję, jeśli do podłączenia tylnych głośników lub subwoofera przez wzmacniacz zewnętrzny wykorzystano styki LINE OUT (REAR) na tylnym panelu.<br><b>SUB.W:</b> Subwoofer<br><b>[REAR]:</b> Tylny głośniki  |
| <b>SUB.W *6</b><br>(Subwoofer)                                 | <b>OFF:</b> Anulowanie.<br><b>[ON]:</b> Włączenie wyjścia subwoofera.   |
| <b>SUB.W LPF *7</b><br>(Filtr dolnoprzepustowy subwoofera)     | <b>LOW 55Hz/MID 85Hz/[HIGH 120Hz]:</b> Sygnały audio o częstotliwościach niższych niż 55 Hz/85 Hz/120 Hz są wysyłane do subwoofera.   |
| <b>SUB.W LEVEL *7</b><br>(Poziom subwoofera)                   | <b>00 — 08 [08]:</b> Regulacja poziomu wyjściowego subwoofera.  |
| <b>HPF *7</b><br>(Filtr górnoprzepustowy)                      | <b>ON:</b> Aktywacja filtra niskich częstotliwości. Sygnały niskiej częstotliwości są odcinane od przednich/tylnych głośników.<br><b>[OFF]:</b> Wyłączenie. (Wszystkie sygnały przesyłane są do przednich/tylnych głośników.)   |
| <b>BEEP</b><br>(Dźwięk naciskania przycisków)                  | <b>[ON]/[OFF]:</b> Włącza lub wyłącza dźwięk naciskania przycisków.   |
| <b>AMP GAIN</b><br>(Wzmocnienie wzmacniacza)                   | <b>LOW POWER:</b> Ogranicza maksymalny poziom głośności do 30. (Należy wybrać tę opcję, jeśli maksymalna moc wejściowa każdego głośnika jest niższa niż 50 W, aby zapobiec uszkodzeniu głośników.)<br><b>[HIGH POWER]:</b> Maksymalny poziom głośności wynosi 50.   |
| <b>SSM</b>   | Dla ustawień  strona 6. (Wyświetlane tylko wówczas, gdy źródłem jest "FM".)  |
| <b>AF-REG *8</b>   | Dla ustawień  strona 7.  |
| <b>NEWS-STBY *8</b><br>(Gotowość do odbioru wiadomości (NEWS)) | <b>ON/[OFF]:</b> Włączenie/wyłączenie trybu gotowości do odbioru wiadomości. (Wyświetlane tylko wówczas, gdy źródłem jest "FM".)<br>(  strona 7)   |
| <b>P-SEARCH *8</b><br>(Wyszukiwanie programu)                  | <b>SEARCH ON/[SEARCH OFF]:</b> Aktywacja wyszukiwania programów (jeśli <AF-REG> ustawiono na <AF ON> lub <AF-REG ON>) lub dezaktywacja.   |
| <b>MONO</b><br>(Tryb mono)                                     | Wyświetlane tylko wówczas, gdy źródłem jest "FM".<br><b>[OFF]:</b> Umożliwia odbiór FM w stereo.<br><b>ON:</b> Jakość odbioru stacji FM poprawia się, ale efekt stereo jest wyłączony.  |
| <b>IF BAND</b><br>(Pasma częstotliwości pośredniej)            | <b>[AUTO]:</b> Zwiększa selektywność odbiornika, aby zredukować szumy spowodowane interferencją między sąsiadującymi stacjami. (Efekt stereo może być utracony).<br><b>WIDE:</b> Istnieje możliwość wystąpienia szumów z powodu interferencji pobliskich stacji, ale jakość dźwięku nie będzie obniżona, a efekt stereo będzie zachowany. |
| <b>RADIO TIMER</b>   | Dla ustawień  strona 6.  |

\*6 Wyświetlane tylko wówczas, jeśli tryb <L/O MODE> ustawiony jest na <SUB.W>.

\*7 Wyświetlane tylko wówczas, jeśli tryb <SUB.W> ustawiony jest na <ON>.

\*8 Tylko dla stacji FM Radio Data System.

## Funkcje menu

| Pozycja menu  | Ustawienie do wyboru, (Ustawienia początkowe: [XX])  |  |
|---|--|--|
| <b>USB</b> *9   | <b>DRIVECHANGE:</b> Wybiera, aby zmienić napęd w przypadku podłączenia urządzenia z wieloma napędami do gniazda wejściowego USB (przedni/tylny).   |  |
| <b>IPOD SWITCH</b> *10<br>(Sterowanie urządzeń iPod/iPhone) | <b>[HEAD MODE]/IPOD MODE/APP MODE:</b><br>Dla ustawień  strona 9.   |  |
| <b>AUDIOBOOKS</b> *10                                       | <b>NORMAL/FASTER/SLOWER:</b> Wybiera szybkość odtwarzania pliku dźwiękowego audiobooka w swoim iPodzie/iPhone.<br>Wybór początkowy zależy od ustawień iPoda/iPhona.  |  |
| <b>BLUETOOTH</b> *11  | <b>PHONE</b> *12   | <b>CONNECT/DISCONNECT:</b> Podłącza lub odłącza telefon/urządzenie audio Bluetooth. (  strona 12)   |
|   | <b>AUDIO</b>   |  |
|   | <b>APPLICATION</b>   | <b>CONNECT/DISCONNECT:</b> Podłącza lub odłącza aplikację w inteligentnym telefonie. (  strona 13)  |
|   | <b>DELETE PAIR</b>   | Dla ustawień  strona 13.  |
|   | <b>P. BOOK WAIT</b>  | Możesz skopiować do 400 numerów z pamięci książki telefonicznej podłączonego telefonu do urządzenia (przez OPP).   |
|   | <b>SET PINCODE</b>   | Zmienia kod PIN (1 do 6-cyfrowy). (Domyślny kod PIN: 0000)<br>Obróć tarczę kontrolną tak, aby wybrać numer, naciśnij  /  , aby przejść do pozycji wprowadzania. Gdy zakończysz wpisywanie kodu PIN, potwierdź naciskając tarczę kontrolną. |
|   | <b>AUTO CNNT</b>   | <b>[ON]:</b> Po włączeniu tego urządzenie automatycznie zestawia połączenie z urządzeniem Bluetooth.<br><b>OFF:</b> Anulowanie.  |
|   | <b>INITIALIZE</b>  | <b>YES:</b> Inicjalizuje wszystkie ustawienia Bluetooth (wraz z zapisanym parowaniem, książką telefoniczną itp.).<br><b>[NO]:</b> Anulowanie.  |
| <b>INFORMATION</b>  | <b>PH CNNT DEV/AU CNNT DEV/APP CNT DEV</b> *13: Wyświetla nazwę podłączonego telefon/urządzenie audio/aplikacji.<br><b>MY BT NAME:</b> Wyświetla nazwę urządzenia (JVC Unit).<br><b>MY ADDRESS:</b> Pokazuje adres adaptera USB Bluetooth. |  |
| <b>SRC SELECT</b>   | <b>AM</b> *14  | <b>[ON]/OFF:</b> Włącza lub wyłącza "AM" w wyborze źródła.   |
|   | <b>AUX IN</b> *14  | <b>[AUX ON]/AUX OFF:</b> Włącza lub wyłącza "AUX IN" w wyborze źródła.   |
|   | <b>BT AUDIO</b> *15  | <b>[BT AU ON]/BT AU OFF:</b> Włącza lub wyłącza "BT AUDIO" w wyborze źródła.   |
| <b>SOFT VER</b>   | Wyświetla informacje o wersji oprogramowania układowego urządzenia.  |  |

\*9 Wyświetlane tylko wówczas, gdy źródłem jest "USB FRONT/USB REAR".

\*10 Wyświetlane tylko wówczas, gdy źródłem jest "IPOD-FRONT/IPOD-REAR".

\*11 Jeśli do urządzenia nie podłączono złącza USB Bluetooth, na wyświetlaczu przewijać się będzie komunikat "PLEASE CNNT BT ADAPTER".

\*12 <CONNECT> nie zostanie wyświetlone, jeśli jednocześnie podłączone są dwa telefony Bluetooth.

\*13 Pojawia się tylko po podłączeniu telefonu/odtwarzacza audio/aplikacji z technologią Bluetooth.

\*14 Wyświetlane tylko wówczas, gdy urządzenie jest ustawione na źródło inne niż odpowiednie źródło "AM/AUX IN".

\*15 Wyświetla się tylko wtedy, gdy podłączony jest adapter USB Bluetooth (KS-UBT1) i bieżącym źródłem nie jest "BT FRONT/ BT REAR".

# Zdalne sterowanie

## Przygotowanie

W przypadku użycia pilota zdalnego sterowania po raz pierwszy, należy wyciągnąć izolację.



## Wymiana bateryjki litowej

- Jeśli zasięg działania pilota zdalnego sterowania spadnie, należy wymienić baterie.



### Przeostrog:

- Przy nieprawidłowym włożeniu baterii istnieje ryzyko wybuchu. Baterie wymieniać tylko na baterie tego samego typu lub odpowiedniki.
- Baterii nie wolno wystawiać na działanie wysokich temperatur, np. promieniowanie słoneczne, ogień itp.

### Ostrzeżenie:

- Nie należy montować baterii innych niż CR2025 lub jej odpowiedniki.
- Pilota nie należy długotrwale pozostawiać w miejscu (takim jak deska rozdzielcza) narażonym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Ładować baterii, powodować spięcia, rozmontowywać, ogrzewać ani wrzucać do ognia.
- Pozostawiać baterii na przedmiotach z metalu.
- Ścisnąć baterii kombinerkami lub podobnym narzędziem.
- Wyrzucaną lub przechowywaną baterię należy zaizolować owijając ją taśmą.

Radioodtwarzacz może być obsługiwany zdalnie za pomocą układu sterowania na kierownicy. Szczegółowe informacje znajdują się również w instrukcji dołączonej do zdalnego adaptera.

# Informacje dodatkowe

## Informacje o płytach

Ta jednostka może tylko odtwarzać następujące płyty kompaktowe:



Można odtwarzać płyty wielosesyjne, jednak niezamknięte sesje będą pominięte.

### Płyty, których nie można odtwarzać

- Płyty, które nie są okrągłe.
- Płyty z kolorem naniesionym na powierzchnię nagrania lub płyty zabrudzone.
- Nie można odtwarzać płyt do zapisu/wielokrotnego zapisu, które nie zostały sfinalizowane. (Proces finalizacji opisano w instrukcji oprogramowania do nagrywania i instrukcji nagrywarki.)
- Płyta kompaktowa 8 cm. Próba włożenia takiej płyty z adapterem może uszkodzić urządzenie. Po włożeniu takiej płyty mogą powstać trudności z jej wyjęciem.

### Obchodzenie się z płytami

- Nie dotykaj powierzchni nagrywania płyty kompaktowej.
- Nie umieszczaj naklejek ani podobnych przedmiotów na płytach kompaktowych. Nie korzystaj również z płyt z takimi naklejkami.
- Nie używaj żadnych akcesoriów przy obchodzeniu się z płytą.
- Czyść od środka płyty przesuając (ściereczkę) w kierunku na zewnątrz.
- Czyść płytę suchym silikonem lub miękkim materiałem. Nie używaj żadnych rozpuszczalników.
- Wyjmując płyty z tego urządzenia, należy je wyciągać poziomo.
- Przed włożeniem płyty usuń wszelkie zanieczyszczenia z obrzeża otworu i zewnętrznych krawędzi płyty.

### Odtwarzanie płyt DualDisc

Strona nie będąca nośnikiem DVD płyty typu "DualDisc" nie jest zgodna ze standardem "Compact Disc Digital Audio". Nie jest zalecane odtwarzanie stron nie będących nośnikiem DVD płyt typu DualDisc na odtwarzaczu JVC.

### Pliki dźwiękowe

#### Pliki, które można odtwarzać

- Rozszerzenia plików: MP3(.mp3), WMA(.wma), WAV(.wav)

Dla płyt MP3/WMA:

- Przepływność danych:  
MP3/WMA: 5 kbps - 320 kbps
- Częstotliwość próbkowania:  
MP3 (MPEG-1): 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz  
MP3 (MPEG-2): 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz  
WMA: 8 kHz - 48 kHz

Dla urządzeń USB:

- Przepływność danych:  
MP3 (MPEG-1): 32 kbps - 320 kbps  
MP3 (MPEG-2): 8 kbps - 160 kbps  
WMA: 5 kbps - 320 kbps  
WAV: Liniowa modulacja PCM przy 705 kbps i 1 411 kbps
- Częstotliwość próbkowania:  
MP3 (MPEG-1): 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz  
MP3 (MPEG-2): 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz  
WMA: 8 kHz - 48 kHz  
WAV: 44,1 kHz
- Kanał:  
WMA/WAV: 1 kanał/2 kanały
- Pliki o różnej przepływności danych (VBR). (W przypadku plików zarejestrowanych w trybie VBR może być wyświetlany nieprawidłowy czas odtwarzania.)

#### Pliki, których nie można odtwarzać

- Pliki MP3:
  - zakodowane w formacie MP3i i MP3 PRO
  - zakodowane w niewłaściwym formacie
  - zakodowane z Layer 1/2
- Pliki WMA:
  - zakodowane w bezstratnym, profesjonalnym i głosowym formacie
  - nie oparte na Windows Media® Audio
  - chronione przed kopiowaniem za pomocą DRM
- Plików z danymi AIFF, ATRAC3 itp.

#### Nazwy folderów/plików

Urządzenie to obsługuje nazwy folderów/plików zarejestrowanych w formacie zgodnym z ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo lub Joliet i właściwym kodem rozszerzenia <.mp3>, <.wma> lub <.wav>.

#### Inne

- To urządzenie wyświetla tag WMA i tag ID3 w wersji 1,0/1,1/2,2/2,3/2,4 (dla plików MP3).
- Funkcja przeszukiwania działa, ale jej szybkość nie jest stała.

### Urządzenie USB

- Przy podłączaniu stosując kabel USB należy używać USB 2.0.
- Do gniazda USB tego urządzenia nie można podłączyć komputera lub przenośnego dysku twardego.
- Do urządzenia można podłączyć jednocześnie maksymalnie jedno urządzenie USB. Nie należy używać koncentratorów USB.
- Urządzenia USB wyposażone w specjalne funkcje, takie jak zabezpieczanie danych, nie są kompatybilne z odbiornikiem.
- Nie należy używać urządzeń USB z dwoma lub więcej partycjami.
- Odbiornik nie wykryje urządzenia USB, którego napięcie zasilania jest inne niż 5 V, a natężenie przekracza 1 A.
- To urządzenie może nie rozpoznać karty pamięci włożonej do czytnika kart USB.
- Prawidłowe otwieranie plików znajdujących się w pamięci urządzenia USB podłączonego za pośrednictwem przedłużacza USB może być niemożliwe.
- W zależności od kształtu urządzenia USB i portów, prawidłowe podłączenie niektórych urządzeń USB może być niemożliwe lub połączenie może być nietrwałe.
- Niektóre urządzenia USB mogą nie działać lub mogą wymagać innego zasilania.
- Maksymalna liczba znaków dla:
  - Nazwy folderów: 25 znaki
  - Nazwy plików: 25 znaki
  - Znacznik MP3: 128 znaków
  - Znacznik WMA: 128 znaków
  - Znacznik WAV: 128 znaków
- Urządzenie może rozpoznać 20 000 plików i 2 000 folderów (999 plików w folderze, w tym folder bez nieobsługiwanych plików) i w 8 hierarchiach. Na wyświetlaczu można jednak wyświetlić maksymalnie 999 folderów/plików.

#### Uwaga

- Nie należy wyciągać ani podłączać wielokrotnie urządzenia USB, gdy na wyświetlaczu widoczny jest komunikat "READING".
- Jeśli podczas podłączania urządzenia USB wystąpi wyładowanie elektrostatyczne, efektem tego może być nieprawidłowe odtwarzanie danych z urządzenia. W takim przypadku należy odłączyć urządzenie USB, a następnie zresetować sprzęt oraz urządzenie USB.
- Nie pozostawiać urządzeń USB w samochodzie, wystawiać go na bezpośrednie działanie światła słonecznego ani na wysoką temperaturę. Może to doprowadzić do odkształcenia lub uszkodzenia urządzenia.



## iPod/iPhone

- Urządzenia iPod/iPhone, które można podłączyć do tego urządzenia:
  - iPod touch (czwartej generacji)
  - iPod touch (trzeciej generacji)
  - iPod touch (drugiej generacji)
  - iPod touch (pierwszej generacji)
  - iPod classic
  - iPod z funkcją wideo (piątej generacji)\*
  - iPod nano (szóstej generacji)
  - iPod nano (piątej generacji)
  - iPod nano (czwartej generacji)
  - iPod nano (trzeciej generacji)
  - iPod nano (drugiej generacji)
  - iPod nano (pierwszej generacji)\*
  - iPhone 4S
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone
- \*<IPOD MODE>/<APP MODE> nie można stosować.
- W trybie <HEAD MODE> niemożliwe jest przeszukiwanie plików wideo w menu "Videos".
- Kolejność utworów wyświetlona w menu wyboru odbiornika może różnić się od kolejności w odtwarzaczu iPod.
- W trakcie obsługi odtwarzacza iPod/iPhone niektóre operacje mogą być wykonywane nieprawidłowo lub niezgodnie z poleceniami. Informacje na wypadek takiej sytuacji znajdują się na następującej stronie internetowej JVC: <<http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html>> (Strona tylko w języku angielskim).

## O Bluetooth

- Podłączenie niektórych urządzeń Bluetooth może nie być możliwe; zależy to od wersji standardu Bluetooth obsługiwanej przez urządzenie.
- Urządzenie może nie współpracować z niektórymi urządzeniami Bluetooth.
- Warunki przesyłania sygnałów mogą się zmieniać w zależności od warunków otoczenia.
- Gdy radioodtwarzacz jest wyłączony, urządzenie jest odłączone.
- Informacje na temat urządzeń Bluetooth znajdują się w następującej witrynie internetowej JVC: <<http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html>> (Strona tylko w języku angielskim)

## Informacje o znakach towarowych i licencji

- Microsoft i Windows Media są zarejestrowanymi znakami handlowymi lub znakami handlowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Znak słowny i logo Bluetooth są własnością Bluetooth SIG, Inc., wszelkie użycie tych znaków przez JVC KENWOOD Corporation jest licencjonowane. Inne znaki i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

# Znajdowanie i usuwanie problemów

| Symptom   | Środki zaradcze/przyczyna  |
|---|--|
| <b>■ Ogólne</b>   |  |
| Brak dźwięku, dźwięk przerywany lub zakłócenia statyczne.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź kable, antenę i połączenia kabli.</li> <li>• Sprawdź stan płyty, podłączone urządzenie i nagrane utwory.</li> <li>• Używaj wyłącznie zalecanej wtyczki mini stereo do podłączania elementów zewnętrznych. (📖 strona 10)</li> </ul>  |
| Na ekranie pojawia się komunikat "MISWIRING CHK WIRING THEN RESET UNIT"/"WARNING CHK WIRING THEN RESET UNIT" i nie można wykonać żadnego działania.             | Przed zresetowaniem urządzenia sprawdź, czy styki przewodów głośników są prawidłowo zaizolowane taśmą. (📖 strona 3)<br>Jeśli komunikat nie zniknie, wówczas należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem samochodowego sprzętu audio JVC lub z firmą dostarczającą zestawy.  |
| Radioodtwarzacz nie działa.   | Wyzerować pamięć jednostki. (📖 strona 3)   |
| Nie można wybrać źródła.  | Sprawdź ustawienie <SRC SELECT>. (📖 strona 22)   |
| Nie są wyświetlane poprawnie znaki, np. w nazwie albumu.  | To urządzenie może wyświetlać tylko litery (wielkie), cyfry i pewną liczbę symboli.  |
| <b>■ FM/AM</b>  |  |
| Funkcja automatycznego wyszukiwania stacji SSM nie działa.  | Zaprogramuj stację ręcznie.  |
| <b>■ CD/USB/iPod/iPhone</b>   |  |
| Na ekranie pojawia się komunikat "PLEASE" i "EJECT".  | Naciśnij [▲], następnie prawidłowo włóż płytę.   |
| Na ekranie pojawia się komunikat "IN DISC".   | Płyty nie można prawidłowo wysunąć. Upewnij się, że nic nie blokuje szczeliny płyty.   |
| Na wyświetlaczu miga komunikat "READING".   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wymagany jest dłuższy czas odczytu. Nie używaj zbyt wielu poziomów hierarchicznych i folderów.</li> <li>• Wyjmij i ponownie włóż płytę bądź odłącz i podłącz urządzenie USB.</li> </ul>   |
| Utwory/foldery nie są odtwarzane w kolejności żądanej przez użytkownika.  | Kolejność odtwarzania jest ustalana na podstawie nazw plików (USB) lub w kolejności ich nagrywania (płyta).  |
| Wyświetlony czas odtwarzania jest niepoprawny.  | Zdarza się to czasami podczas odtwarzania. Jest to spowodowane sposobem nagrania plików na płycie.   |
| Na ekranie pojawia się komunikat "NO FILE".   | Sprawdź, czy wybrany folder, podłączone urządzenie USB lub iPod/iPhone zawiera plik, który może być odtworzony.  |
| Na ekranie pojawia się komunikat "NOT SUPPORT" i utwor jest pomijany.   | Sprawdź, czy utwor jest w formacie, który może być odtworzony.   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Na wyświetlaczu miga komunikat "CANNOT PLAY".</li> <li>• Jednostka nie może wykryć podłączonego urządzenia.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź, czy podłączone urządzenie jest kompatybilne z tym urządzeniem. (USB: 📖 strona 28) (iPod/iPhone: 📖 strona 25)</li> <li>• Sprawdź, czy w urządzeniu zapisano pliki w obsługiwanych formatach. (📖 strona 24)</li> <li>• Odłącz i ponownie podłącz urządzenie USB.</li> </ul>  |
| Odtwarzacz iPod/iPhone nie włącza się lub nie działa.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sprawdź połączenie między tą jednostką a urządzeniem iPod/iPhone.</li> <li>• Odłącz i zresetuj urządzenie iPod/iPhone, przywracając ustawienia fabryczne. Szczegółowe informacje na temat resetowania urządzenia iPod/iPhone znajdują się w instrukcji dołączonej do iPoda/iPhona.</li> <li>• Sprawdź, czy ustawienie &lt;IPOD SWITCH&gt; jest odpowiednie. (📖 strona 9)</li> </ul> |

## Znajdowanie i usuwanie problemów

| Symptom   | Środki zaradcze/przyczyna   |
|---|---|
| <b>■ Bluetooth</b>  |   |
| Nie można wybrać "BT FRONT"/"BT REAR".  | Sprawdź ustawienie <BT AUDIO> w <SRC SELECT>. (☞ strona 22)   |
| Nie wykryto urządzenia Bluetooth.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ponownie użyj urządzenia Bluetooth do wyszukiwania.</li> <li>Wyzerować pamięć jednostki. (☞ strona 3)</li> </ul>   |
| Nie można przeprowadzić parowania.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że wprowadzono ten sam kod PIN w urządzeniu i w urządzeniu Bluetooth.</li> <li>Usuń dane parowania z tego urządzenia i z urządzenia Bluetooth, następnie ponownie wykonaj parowanie.</li> </ul>   |
| Podczas parowania na wyświetlaczu przewija się "PAIRING FULL".                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>W tym urządzeniu zarejestrowałeś już maksymalną liczbę, czyli pięć urządzeń Bluetooth. Aby sparować następne urządzenie, najpierw usuń z urządzenia obecnie sparowane urządzenie. (☞ strona 13)</li> </ul>   |
| Słysząc echo lub szum.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wyreguluj pozycję mikrofonu urządzenia.</li> <li>Dostroj &lt;NR/EC MODE&gt; i &lt;MIC LEVEL&gt; na lepszą kombinację ustawień. (☞ strona 16)</li> </ul>  |
| Niska jakość dźwięku w telefonie.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zmniejsz odległość między tym urządzeniem a urządzeniem Bluetooth.</li> <li>Przestaw samochód w miejscu, w którym odbiór sygnału będzie lepszy.</li> </ul>   |
| Urządzenie nie odpowiada po próbie skopiowania książki telefonicznej do urządzenia. | Mogła zajść próba skopiowania tych samych wpisów (już zapisanych) do jednostki. Naciśnij <b>DISP</b> lub <b>T/P</b> ➔, aby wyjść.   |
| Dźwięk jest przerywany lub zanika podczas odtwarzania w urządzeniu audio Bluetooth. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Zmniejsz odległość między tym urządzeniem a odtwarzaczem audio Bluetooth.</li> <li>Wyłącz i ponownie włącz urządzenie, aby ponownie połączyć.</li> <li>Inne urządzenia Bluetooth mogą próbować się połączyć z tym urządzeniem.</li> </ul>                            |
| Brak możliwości sterowania podłączonym odtwarzaczem audio Bluetooth.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy podłączony odtwarzacz audio Bluetooth obsługuje standard Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP). (Informacje na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi odtwarzacza audio).</li> <li>Odłącz i ponownie podłącz odtwarzacz Bluetooth.</li> </ul> |
| Wybieranie głosowe "VOICE" nieudane.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>W mniej hałaśliwym środowisku wybieraj metodę dzwonienia "VOICE".</li> <li>Przed podaniem nazwy zmniejsz odległość od mikrofonu.</li> <li>Zmień tryb "NR/EC MODE" na "OFF" (☞ strona 16), następnie ponów próbę.</li> </ul>  |
| Podczas wybierania głosowego pojawi się informacja "NOT SUPPORT".                   | Podłączony telefon nie obsługuje tej funkcji.   |
| Na ekranie pojawia się komunikat "ERROR CNNECT".                                    | Urządzenie zostało zarejestrowane jednak połączenie nie powiodło się. Ręcznie podłącz do urządzenia. (☞ strona 12)  |
| Na ekranie pojawia się komunikat "ERROR".   | Spróbuj ponownie. Jeśli ponownie zostanie wyświetlony komunikat "ERROR", sprawdź, czy urządzenie obsługuje żądaną funkcję.  |
| Na ekranie pojawia się komunikat "PLEASE WAIT".                                     | Przygotowanie urządzenia do obsługi funkcji Bluetooth. Jeśli komunikat nie zniknie, wyłącz i włącz radioodtwarzacz, a następnie ponownie podłącz urządzenie (lub wyzeruj pamięć radioodtwarzacza). (☞ strona 3)   |
| Na ekranie pojawia się komunikat "HW ERROR".  | Zresetować jednostkę i ponownie rozpocząć obsługę. Jeśli ponownie pojawi się informacja "HW ERROR", wówczas należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem samochodowego sprzętu audio JVC.   |
| Na ekranie pojawia się komunikat "BT DEVICE NOT FOUND".                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Podczas Auto Connect urządzenie nie wyszukiwało zarejestrowanych urządzeń Bluetooth. Włącz Bluetooth z tego urządzenia i połącz ręcznie.</li> </ul>  |

# Specyfikacje

## WZMACNIACZ AUDIO

|  |  |
|--|--|
| Maksymalna moc wyjściowa   | 50 W na kanał  |
| Stała moc wyjściowa (RMS)  | 20 W na kanał, 4 Ω, 40 Hz do 20 000 Hz przy całkowitych zniekształceniach harmonicznych mniejszych niż 1%. |
| Impedancja obciążenia  | 4 Ω (4 Ω do 8 Ω tolerancja)  |
| Charakterystyka częstotliwościowa  | 40 Hz do 20 000 Hz   |
| Stosunek sygnał/szum   | 80 dB  |
| Poziom wyjścia liniowego, poziom wyjścia głośnika niskotonowego/impedancja | 2,5 V/20 kΩ (pełna skala)  |
| Impedancja wyjściowa   | ≤ 600Ω   |

## TUNER

|    |                                   |  |
|----|-----------------------------------|--|
| FM | Zakres częstotliwości             | 87,5 MHz do 108,0 MHz                              |
|    | Czułość użyteczna                 | 9,3 dBf (0,8 μV/75 Ω)                              |
|    | 50 dB czułość tłumienia           | 16,3 dBf (1,8 μV/75 Ω)                             |
|    | Selektywność kanałów (400 kHz)    | 65 dB  |
|    | Charakterystyka częstotliwościowa | 40 Hz do 15 000 Hz                                 |
|    | Separacja stereo                  | 40 dB  |
| AM | Zakres częstotliwości             | MW: 531 kHz do 1 611 kHz<br>LW: 153 kHz do 279 kHz |
|    | Czułość/Selektywność              | MW: 20 μV/40 dB, LW: 50 μV                         |

## ODTWARZACZ CD

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Układ wykrywania sygnałów         | Bezkontaktowy układ optyczny (laser półprzewodnikowy) |
| Liczba kanałów                    | 2 kanały (stereo)                                     |
| Charakterystyka częstotliwościowa | 5 Hz do 20 000 Hz                                     |
| Stosunek sygnał/szum              | 98 dB   |
| Kołysanie i drżenie dźwięku       | Poniżej mierzalnej granicy                            |

## USB

|  |                                |
|--|--------------------------------|
| Standard USB                               | USB 1.1, USB 2.0               |
| Szybkość transferu danych (pełna szybkość) | Maks. 12 Mb/s                  |
| Obsługiwane urządzenia                     | Klasa urządzeń pamięci masowej |
| Obsługiwany system plików                  | FAT 32/16/12                   |
| Odtwarzany format audio                    | MP3/WMA/WAV                    |
| Maksymalne zasilanie prądem                | 5 V prąd stały = 1 A           |

## BLUETOOTH

|                 |   |
|-----------------|---|
| Wersja          | Certyfikat Bluetooth 2.1 (+EDR)                 |
| Klasa zasilania | Radio klasy 2                                   |
| Zasięg roboczy  | 10 m  |
| Profil          | HFP 1.5, OPP 1.1, A2DP 1.2, AVRCP 1.3, PBAP 1.0 |

## OGÓLNE

|  |                   |   |
|--|-------------------|---|
| Wymagania dotyczące zasilania (Napięcie pracy) |                   | 14,4 V prąd stały (tolerancja 11 V do 16 V) |
| Uziemienie                                     |                   | Masa  |
| Dopuszczalna temperatura pracy                 |                   | 0 °C do +40 °C                              |
| Wymiary<br>(szer.x wys.x gł.)                  | Wymiary montażowe | ok. 182 mm x 111 mm x 160 mm                |
|  | Wymiary panelu    | ok. 188 mm x 117 mm x 18 mm                 |
| Masa   |                   | 1,8 kg (bez wypos. dodatkowego)             |

Informacje mogą ulec zmianie bez ostrzeżenia.

Благодарим Вас за приобретение изделия JVC.

Перед тем, как приступить к эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте все инструкции с тем, чтобы полностью изучить и обеспечить оптимальную работу этого устройства.

## ■ ВАЖНО ДЛЯ ЛАЗЕРНОЙ АППАРАТУРЫ

1. ЛАЗЕРНАЯ АППАРАТУРА КЛАССА 1
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не открывайте верхнюю крышку. Внутри устройства нет частей, которые пользователь может отремонтировать. Ремонт должен осуществляться квалифицированным обслуживающим персоналом.
3. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В открытом состоянии происходит видимое и/или невидимое излучение лазера класса 1M. Не смотрите непосредственно в оптические инструменты.
4. **ЭТИКЕТКА: ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЭТИКЕТКА, РАЗМЕЩЕННАЯ НА НАРУЖНОЙ СТОРОНЕ УСТРОЙСТВА.**

|   |   |  |  |   |  |
|---|---|--|--|---|--|
| <b>CAUTION</b><br>VISIBLE AND/OR<br>INVISIBLE CLASS 1M<br>LASER RADIATION<br>WHEN OPEN, DO NOT<br>VIEW DIRECTLY WITH<br>THE EYE REGARDING<br>OPTICAL INSTRUMENTS.<br>IEC60825-1:2001<br>(EN3) | <b>ATTENTION</b><br>RAYONNEMENT LASER<br>VISIBLE ET/OU<br>INVISIBLE DE CLASSE<br>1M UNE FOIS OUVERT<br>NE PAS REGARDER<br>DIRECTEMENT AVEC<br>DES INSTRUMENTS<br>OPTIQUES. (FR) | <b>AVISO</b><br>RADIACION LASER<br>DE CLASE 1M<br>VISIBLE Y/O INVISIBLE<br>CUANDO ESTA<br>ABIERTO, NO MIRAR<br>DIRECTAMENTE<br>CON INSTRUMENTAL<br>OPTICO. (ESP) | <b>WARNING</b><br>SYMLID OCH/ELLER<br>OSYMLIG<br>LASERSTRÅLNING,<br>KLASS 1M, NÅR DENNA<br>ÄR ÖPPNAD.<br>BETRÄKTA EJ<br>STRÅLEN MED OPTISKA<br>INSTRUMENT. (SWE) | <b>注意</b><br>この装置くと管理<br>及び/または非管理<br>のクラス1M<br>レーザー放射が<br>出す。<br>光学器械で直接<br>見ないでください。<br>(JPN) | <b>CAUTION</b><br>VISIBLE AND/OR<br>INVISIBLE CLASS II<br>LASER RADIATION<br>WHEN OPEN,<br>DO NOT STARE<br>INTO BEAM.<br>FDA 21 CFR<br>(EN3) |
|---|---|--|--|---|--|



Батарея

Изделия

### **Сведения для пользователей по утилизации старого оборудования и батарей**

**[только Европейский Союз]**

Эти символы указывают на то, что изделие и батарея, на которые они нанесены, в конце срока службы не должны утилизироваться, как обычные бытовые отходы.

Утилизация данного изделия и батареи должна осуществляться в соответствии с требованиями национального законодательства или другими правилами, действующими в Вашей стране и городе.

Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, Вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете возможный ущерб для окружающей среды и здоровья людей.

#### **Уведомление:**

Надпись Pb под символом батарей указывает на то, что данная батарея содержит свинец.

### ■ Предупреждение:

Остановите автомобиль перед началом работы с устройством.

### ■ Предостережение:

Отрегулируйте громкость таким образом, чтобы слышать звуки за пределами автомобиля. Слишком высокая громкость во время вождения может стать причиной аварии. Не используйте устройство USB или iPod/iPhone, если это может отрицательно повлиять на безопасность вождения.

### ■ Предостережение, касающееся настройки громкости:

По сравнению с другими источниками воспроизведения цифровые устройства (CD/USB) создают незначительный шум. Уменьшите громкость перед воспроизведением, чтобы предотвратить повреждение динамиков из-за внезапного повышения уровня громкости на выходе.

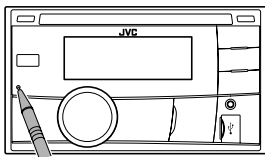
### ■ Температура внутри автомобиля:

Если Вы припарковали Ваш автомобиль на длительное время в жаркую или холодную погоду, перед тем, как включать это устройство, подождите до тех пор, пока температура в автомобиле не придет в норму.

### ■ Конденсация:

Если автомобиль оборудован установкой для кондиционирования воздуха, возможна конденсация влаги на оптической линзе. Это может приводить к ошибкам при чтении диска. В этом случае извлеките диск и дождитесь испарения влаги.

## Как перенастроить Ваше устройство



Запрограммированные настройки будут также удалены.

## Принудительное извлечение диска



(Удерживать)

- Будьте осторожны, не уроните диск при извлечении.
- Если это не поможет, попробуйте перенастроить приемник.

## Обслуживание

### Очистка устройства

В случае загрязнения протрите панель сухой силиконовой или иной мягкой тканью. Несоблюдение данной меры предосторожности может привести к повреждению устройства.

## Содержание

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Подготовка .....                      | 4  |
| Отмена демонстрации функций дисплея   |    |
| Настройка часов                       |    |
| Основные операции .....               | 4  |
| Радио .....                           | 6  |
| CD/USB .....                          | 8  |
| iPod/iPhone .....                     | 9  |
| Быстрый поиск .....                   | 10 |
| Внешние компоненты .....              | 10 |
| Соединение Bluetooth® .....           | 11 |
| Мобильный телефон с Bluetooth .....   | 13 |
| Аудиопроигрыватель Bluetooth .....    | 17 |
| Регулировка цвета подсветки .....     | 18 |
| Регулировка яркости .....             | 19 |
| Регулировка звука .....               | 19 |
| Операции с меню .....                 | 20 |
| Пульт дистанционного управления ..... | 23 |
| Дополнительная информация .....       | 23 |
| Устранение проблем .....              | 26 |
| Технические характеристики .....      | 28 |

### Как читать это руководство:

- Данное руководство описывает операции с использованием кнопок, расположенных на панели управления.
- < > указывает на отображения на панели управления.
- [XX] указывает на изначальную настройку элемента меню.

В соответствии с Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" срок службы (годности) данного товара "по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде" составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

# Подготовка

## Отмена демонстрации функций дисплея

Демонстрация отображения включена всегда, до тех пор, пока она не будет отменена.

- 1 (Удерживать) >
- 2 (Начальная настройка)
- 3 Выберите <DEMO OFF>. →
- 4 Нажмите **MENU**, чтобы выйти.

## Настройка часов

- 1 (Удерживать) >
- 2 Выберите <CLOCK>. > →
- 3 Выберите <CLOCK SET>. > →
- 4 Установите час. → (Начальная настройка)
- 5 Установите минуты. →
- 6 Выберите <24H/12H>. > →
- 7 Выберите <24 HOUR> или <12 HOUR>.
- 8 Нажмите **MENU**, чтобы выйти.

# Основные операции

## ■ Сведения об отображении

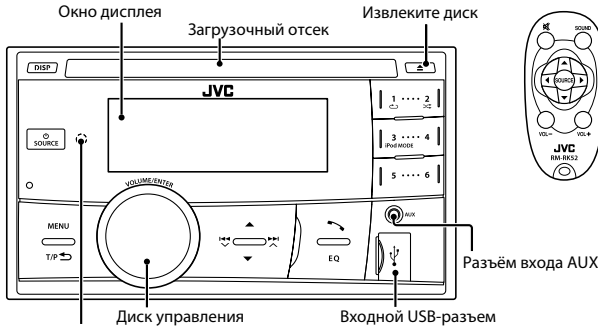
- Изменение отображаемой информации. (нажмите)
- Прокрутка текущей информации отображения. (Удерживать)

| Источник  | Отображение   |
|---|---|
| Радио   | <b>Станция системы данных, отличных от Radio Data System:</b><br>Частота ↔ Часы<br><b>Станция FM Radio Data System:</b> Название радиостанции (PS) → Частота → Тип передачи (PTY) → Часы → (возврат в начало)         |
| CD/USB/аудио Bluetooth<br>iPod/iPhone (HEAD MODE/<br>IPOD MODE) | Название альбома/исполнитель* → Название дорожки* → № дорожки/время воспроизведения → № дорожки/Часы → (возврат в начало)<br>* Надпись "NO NAME" появляется для обычных компакт-дисков или компакт-дисков без записи. |
| iPod/iPhone (APP MODE)  | APP MODE ↔ Часы   |
| Внешние компоненты (AUX)  | AUX IN ↔ Часы   |



## Панель управления

## Пульт дистанционного управления



### Телетриметрический датчик

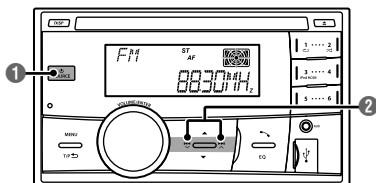
- Направьте пульт дистанционного управления на датчик.
- НЕ подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей.

## При нажатии и удерживании следующих кнопок...

| Панель управления             | Пульт дистанционного управления | Общая функция  |
|-------------------------------|---------------------------------|--|
| SOURCE                        | —                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Включение.</li> <li>• Выключение питания. (Удерживать)</li> <li>• Нажмите кнопку  SOURCE на панели управления и поверните колесо управления в течение двух секунд, чтобы выбрать источник.</li> </ul>   |
| Диск управления (переверните) | <b>SOURCE</b>                   | Нажмите несколько раз, чтобы выбрать источник.   |
|                               | <b>VOL - / +</b>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Настройка уровня звука.</li> <li>• Выбор элементов.</li> </ul>  |
| Диск управления (нажмите)     |                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отключает звук или приостанавливает воспроизведение.</li> <li>• Нажмите кнопку еще раз для включения звука или возобновления воспроизведения.</li> </ul>  |
|                               | —                               | Подтверждение выбора.  |
| Кнопки с цифрами (1 - 6)      | —                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выбирает запрограммированные станции.</li> <li>• Сохраняет текущую станцию на выбранную цифровую кнопку. (Удерживать) (☞ стр. 6)</li> </ul>   |
| <b>EQ</b>                     | <b>SOUND</b>                    | Осуществляет выбор запрограммированного режима звучания. (☞ стр. 19)   |
|                               | —                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Переходит в меню "Hands-Free" (☞ стр. 14) или отвечает на входящий вызов при звонке.</li> <li>• Завершение вызова. (Удерживать)</li> </ul>  |
| <b>T/P</b>                    | —                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Включение или выключение функции резервного приема ТА. (☞ стр. 7)</li> <li>• Осуществляет вход в режим поиска РТУ. (Удерживать) (☞ стр. 7)</li> <li>• Возврат к предыдущему меню.</li> </ul>  |
|                               |                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Осуществляет выбор запрограммированной радиостанции. (☞ стр. 6)</li> <li>• Осуществляет выбор папки MP3/WMA/WAV. (☞ стр. 8)</li> </ul>  |
|                               |                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Автоматически осуществляет поиск радиостанции. (☞ стр. 6)</li> <li>• Осуществляет поиск радиостанции в ручном режиме. (Удерживать)</li> <li>• Выбор дорожки. (☞ стр. 8, 9, 17)</li> <li>• Быстрая перемотка дорожки вперед или назад. (Удерживать)</li> </ul> |

## Поиск радиостанции

- 1 Выберите <FM> или <AM>.
- 2 Автоматический поиск. (нажмите) Ручной поиск. (Удерживать) После того как замигает надпись "M", повторно нажимайте кнопку.



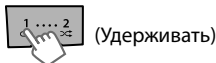
Индикатор "ST" загорается при приеме стереосигнала FM-трансляции достаточного уровня.

## Сохранение радиостанций в памяти

### ■ Программирование вручную

Можно сохранить 18 FM-радиостанций и 6 AM-радиостанций.

При прослушивании радиостанции...



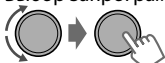
Запрограммированный номер мигает, и отображается надпись "MEMORY". Текущая станция сохранена на выбранную цифровую кнопку (1 - 6).

----- или -----

- 1 (Удерживать)

Мигает надпись "PRESET MODE".

- 2 Выбор запрограммированного номера.



Запрограммированный номер мигает, и отображается надпись "MEMORY".

### ■ Автоматическое программирование (только FM) SSM (Strong-station Sequential Memory — последовательная память для радиостанций с устойчивым сигналом)

Можно запрограммировать до 18 радиостанций FM.

- 1 (Удерживать)

- 2 → <TUNER>  
→ <SSM>  
→ <SSM 01 - 06>

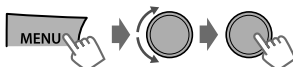
Мигает надпись "SSM". Когда все радиостанции будут сохранены, "SSM" перестанет мигать.

Чтобы запрограммировать <SSM 07 - 12>/<SSM 13 - 18>, повторите действия 1 и 2.

## Выбор запрограммированной радиостанции



или



Выбрать запрограммированную радиостанцию можно также с помощью ▲/▼.

## Установка таймера на радио

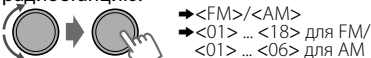
Вы можете включить запрограммированную радиостанцию в определенное время вне зависимости от текущего источника.

- 1 (Удерживать)

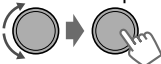
- 2 → <TUNER>  
→ <RADIO TIMER>  
→ <OFF>/<ONCE>/<DAILY>

|       |                        |
|-------|------------------------|
| [OFF] | Отменяет таймер радио. |
| ONCE  | Активирует один раз.   |
| DAILY | Активирует ежедневно.  |

- 3 Выберите запрограммированную радиостанцию.



- 4 Установите время активации.



- 5 Нажмите **MENU**, чтобы выйти.

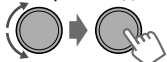
- загорается по завершении установки таймера радио.
- Можно установить только один таймер. Установка нового таймера автоматически отменит предыдущую настройку.
- Таймер радио не будет активирован, если изделие выключено, или если <AM> установлено на <OFF> после выбора радиостанции AM для таймера.

Следующие функции доступны только при прослушивании радиостанций FM Radio Data System.

## Поиск любимых программ— поиск по типу программы (PTY)

1  (Удерживать)

2 Выберите код PTY.



Начнется поиск PTY.

Если есть радиостанция, передающая в эфир программу того же кода PTY, что был Вами выбран, осуществляется настройка на эту радиостанцию.

### Коды PTY

NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (музыка), ROCK M (музыка), EASY M (музыка), LIGHT M (музыка), CLASSICS, OTHER M (музыка), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (музыка), OLDIES, FOLK M (музыка), DOCUMENT


## Активация функции резервного приема ТА/новостей

Резервный прием позволяет временно переключаться на передачу сообщений о движении на дорогах (ТА) или новостей с любого источника, отличного от AM.

### Резервный прием ТА



| Индикатор TP | Резервный прием ТА  |
|--------------|---|
| Горит        | Изделие временно переключится на передачу сообщений о движении на дорогах (ТА), если она доступна.                      |
| Мигает       | Еще не активировано. Настройтесь на другую радиостанцию, транслирующую сигналы системы радиоданных (Radio Data System). |

• Чтобы деактивировать, еще раз нажмите T/P .

## Резервный прием NEWS

1  (Удерживать)

2  →  → <TUNER>  
→ <NEWS-STBY>  
→ <NEWS ON>

Изделие временно переключится на передачу новостей, если она доступна.

- В случае регулировки громкости в процессе приема сообщений о движении на дорогах или новостей настроенная громкость фиксируется в памяти автоматически. Она будет применена при следующем включении функции приема сообщений о движении на дорогах или новостей.

## Отслеживание той же программы— сеть-отслеживающий прием

При поездке по региону, где невозможен качественный прием в диапазоне FM, данный приемник автоматически настраивается на другую радиостанцию FM Radio Data System в той же сети, которая может передавать в эфир ту же программу с помощью более сильных сигналов.

1  (Удерживать)

2  →  → <TUNER>  
→ <AF-REG> \*

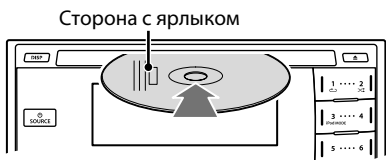
|           |  |
|-----------|--|
| [AF ON]   | Переключается на другую радиостанцию. Программа может отличаться от принимаемой в данный момент программы (загорается индикатор AF). |
| AF-REG ON | Переключается на другую радиостанцию, транслирующую ту же программу (загорается индикатор AF).                                       |
| OFF       | Отмена.  |

\* AF-REG: Альтернативные частоты - по регионам

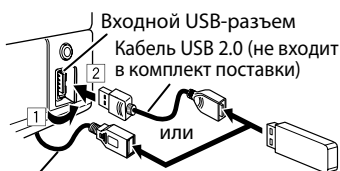
## Автоматический выбор радиостанции— поиск программы

Если сигнал запрограммированной радиостанции, которую вы выбрали, слабый, изделие осуществит поиск другой радиостанции, транслирующей ту же программу, которая транслируется на запрограммированной радиостанции. <P-SEARCH> (стр. 21)

## Воспроизведение CD/USB-устройства



Источник сменяется на "CD" и начинается воспроизведение.

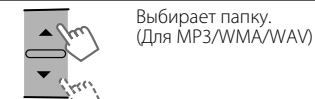


Кабель USB, идущий от задней панели устройства

Источник сменяется на "USB" и начинается воспроизведение.

- Данное устройство может воспроизводить файлы формата MP3 и WMA, сохраненные на диски CD-R, CD-RW, а также файлы MP3/WMA/WAV, сохраненные на запоминающие устройства USB большой емкости (такие как USB-память и цифровой аудиопроигрыватель).
- Убедитесь в том, что созданы резервные копии всех важных данных. Мы не несем ответственности за любую потерю данных на запоминающем устройстве USB большой емкости во время использования данной системы.
- Извлеченный диск будет загружен заново, если его не вынуть в течение 15 секунд.
- Если не удастся извлечь диск, см. стр. 3.

### Выбор папки/дорожки

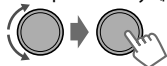


- Выбор дорожки. (нажмите)
- Быстрая перемотка дорожки вперед или назад. (Удерживать)

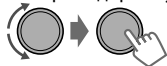
### Выбор дорожки/папки в списке



2 Выберите папку. (Для MP3/WMA/WAV)



3 Выберите дорожку.



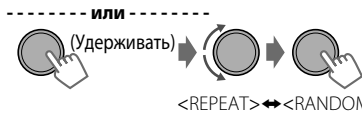
#### • Для MP3/WMA/WAV

Для большого количества папок или дорожек можно выполнить быстрый поиск нужной папки или дорожки, быстро вращая колесо управления, или использовать функцию быстрый поиск (см. стр. 10).

### Выбор режимов воспроизведения

В одно и то же время возможен выбор только одного из следующих режимов воспроизведения.

- 1
- 
- Нажмите **1** для REPEAT.  
Нажмите **2** для RANDOM.  
Нажмите еще раз, чтобы выйти.



- 2
- 

#### REPEAT

|              |                                     |
|--------------|-------------------------------------|
| RPT OFF      | Отменяет повторное воспроизведение. |
| TRACK RPT    | Повтор текущей дорожки.             |
| FOLDER RPT * | Повтор текущей папки.               |

#### RANDOM

|              |  |
|--------------|--|
| RND OFF      | Отменяет произвольное воспроизведение.   |
| FOLDER RND * | Произвольное воспроизведение всех дорожек текущей папки, а затем дорожек других папок. |
| ALL RND      | Произвольное воспроизведение всех дорожек.   |

\* Для MP3/WMA/WAV

# iPod/iPhone

## Воспроизведение iPod/iPhone



Кабель USB, идущий от задней панели устройства

Источник сменяется на "IPOD-FRONT/IPOD-REAR" и начинается воспроизведение.

\* Рекомендуется использовать кабель, подходящий для использования в автомобиле.

## Выбор режима управления



➔ <HEAD MODE>/<IPOD MODE>/<APP MODE>

|           |   |
|-----------|---|
| HEAD MODE | Управление воспроизведением iPod через устройство.  |
| IPOD MODE | Управление воспроизведением iPod через проигрыватель iPod или iPhone.   |
| APP MODE  | Звук любых функций (музыка, игры, приложения и т.д.), выполняемых на подключенных iPod или iPhone выводится через динамики, подключенные к данному изделию. |

- Вы также можете сменить настройку с помощью <IPOD SWITCH> в меню. (стр. 22)

## Выбор дорожки

Применимо только в <HEAD MODE>/<IPOD MODE>. Для режима <APP MODE> применимы только некоторые аудиоприложения.



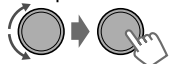
- Выбор дорожки или раздела. (нажмите)
- Быстрая перемотка дорожки вперед или назад. (Удерживать)

## Выбор дорожки из списка

Применимо только под <HEAD MODE>.

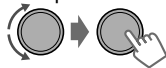


2 Выберите желаемый список.



PLAYLISTS ↔ ARTISTS ↔ ALBUMS ↔ SONGS ↔  
PODCASTS ↔ GENRES ↔ COMPOSERS ↔  
AUDIOBOOKS ↔ (возврат в начало)

3 Выберите необходимую дорожку.



Повторяйте это действие до тех пор, пока не будет выбрана необходимая дорожка.

- Если в выбранном меню содержится много дорожек, можно выполнить быстрый поиск нужной дорожки, быстро вращая колесо управления или используя функцию Быстрый поиск (стр. 10).

## Выбор режимов воспроизведения

Применимо только под <HEAD MODE>.

В одно и то же время возможен выбор только одного из следующих режимов воспроизведения.

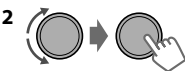


Нажмите 1 для REPEAT.  
Нажмите 2 для RANDOM.  
Нажмите еще раз, чтобы выйти.

----- или -----



<REPEAT> ↔ <RANDOM>



## REPEAT ↺

|         |   |
|---------|---|
| RPT OFF | Отменяет повторное воспроизведение.                           |
| ONE RPT | Функции, аналогичные функции "Repeat One" проигрывателя iPod. |
| ALL RPT | Функции, аналогичные функции "Repeat All" проигрывателя iPod. |

## RANDOM ↻

|           |   |
|-----------|---|
| RND OFF   | Отменяет произвольное воспроизведение.                            |
| SONG RND  | Функции, аналогичные функции "Shuffle Songs" проигрывателя iPod.  |
| ALBUM RND | Функции, аналогичные функции "Shuffle Albums" проигрывателя iPod. |

- "ALBUM RND" не применимо для некоторых iPod/iPhone.

## Приложение iPod/iPhone

С этим устройством в режиме <APP MODE> можно использовать фирменное приложение JVC. Для получения более подробной информации посетите веб-сайт JVC: <http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html> (только англоязычная версия веб-сайта).

## Быстрый поиск

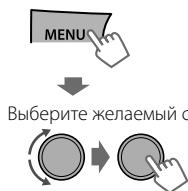
Если у вас очень много папок/дорожек/контактов, вы можете осуществлять по ним быстрый поиск по первому символу (от А до Z, от 0 до 9 и OTHERS).

**1** Войдите в меню списка или меню “Hands-Free”.

**CD (MP3/WMA)/  
USB (MP3/WMA/WAV)**



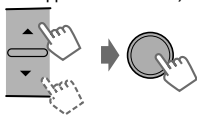
**iPod/iPhone**



**Телефонная книга  
Bluetooth**

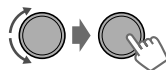


**2** Выберите желаемый символ (от А до Z, от 0 до 9 и OTHERS).



“OTHERS” отображается, если первый символ не является символом от А до Z или от 0 до 9, например, #, -, ! и т.п.

**3** Выберите желаемую папку/дорожку/контакт.



Для CD/USB и iPod/iPhone повторяйте этап 3 до тех пор, пока не будет выбрана необходимая дорожка.

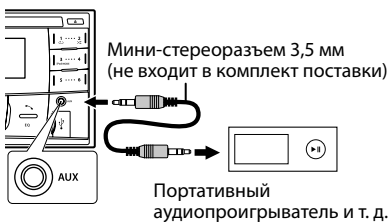
- Поиск может не работать на некоторых уровнях выбранного меню (для iPod/iPhone).

## Внешние компоненты

Ко входному разъему AUX (дополнительный) на панели управления могут подключаться внешние устройства.

Дополнительную информацию см. также в инструкциях, прилагаемых к внешним устройствам.

### Воспроизведение внешнего компонента с AUX



- 1 Подключите к AUX на панели управления.
- 2 Выберите <AUX IN>.



- 3 Включите подключенное устройство и начните воспроизведение звука с его помощью.



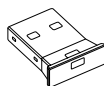
Используйте мини-стереоразъем с 3 контактами для обеспечения оптимального качества выходного аудиосигнала.

# Соединение Bluetooth®

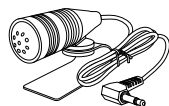
Подключив к данному изделию прилагающийся USB-адаптер Bluetooth KS-UBT1 и микрофон, вы можете управлять устройством Bluetooth с помощью данного изделия. Подробную информацию о подключении микрофона см. в “Руководство по установке/подключению”.

После подключения USB-адаптера Bluetooth устройство становится доступным для сопряжения.

- См. также инструкции по эксплуатации, поставляемые с устройством Bluetooth.
- Информацию о странах, в которых можно использовать функцию Bluetooth, см. в отдельном приложении.
- В случае выключения данного устройства или отключения USB-адаптера Bluetooth во время телефонного разговора, соединение Bluetooth разъединяется. Продолжайте разговор с помощью мобильного телефона.



KS-UBT1



Микрофон

## Данное устройство поддерживает следующие профили Bluetooth

- Профиль Hands-Free (HFP 1.5)
- Профиль Object Push (OPP 1.1)
- Профиль доступа к телефонной книге (PBAP 1.0)
- Профиль расширенного распространения звука (A2DP 1.2)
- Профиль дистанционного управления звуком и видеозображением (AVRCP 1.3)

## Осторожно:

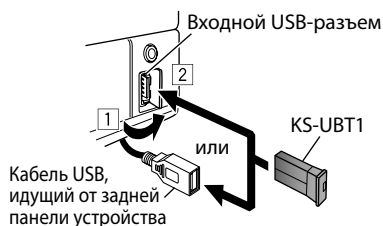
Для выполнения сложных операций (например, для набора номера, использования телефонной книги и т. д.) остановите автомобиль в безопасном месте.

## Сопряжение устройства Bluetooth

При первом подключении устройства Bluetooth необходимо выполнить сопряжение приемника и устройства.

- В данном изделии можно зарегистрировать до пяти устройств Bluetooth.
- Одновременно можно подключать не более двух телефонов Bluetooth и одного аудиоустройства Bluetooth.
- Данное устройство поддерживает SSP (Secure Simple Pairing).

- 1 Подключите USB-адаптер Bluetooth (KS-UBT1) к одному из выходных USB-разъемов.



- 2 Найдите и выберите “JVC Unit” на устройстве Bluetooth.

На дисплее мигает надпись “BT PAIRING”.

- Для некоторых устройств Bluetooth после поиска может сначала потребоваться ввод PIN-кода.

3 Выполните (А) или (В), в зависимости от того, что прокручивается на дисплее.

- Для некоторых устройств Bluetooth последовательность сопряжения может отличаться от описанной ниже

**(А) Если на дисплее прокручивается "[Имя устройства]" ⇒ "XXXXXX" ⇒ "VOL - YES" ⇒ "BACK - NO",**

- "XXXXXX" – это 6-значный ключ доступа, созданный путем случайного выбора при каждом сопряжении.

1 Удостоверьтесь, что ключ доступа на данном изделии и устройстве Bluetooth одинаков.

2 Выберите "YES", чтобы подтвердить ключ доступа.



3 Используйте устройство Bluetooth для подтверждения ключа доступа.

**(В) Если на дисплее прокручивается "[Имя устройства]" ⇒ "VOL - YES" ⇒ "BACK - NO",**

1 Выберите "YES", чтобы начать сопряжение.



2 (1) Если на дисплее прокручивается "PAIRING" ⇒ "PIN 0000", введите PIN-код "0000" в устройство Bluetooth.

- Перед сопряжением можно сменить PIN-код на желаемый. (см. стр. 22)

(2) Если отображается только "PAIRING", используйте устройство Bluetooth для подтверждения сопряжения.

После успешного сопряжения на дисплее отображается "PAIRING COMPLETED".

Данное изделие установит соединение с только что сопряженным устройством Bluetooth, на дисплее загорится "BT", и вы сможете управлять устройством Bluetooth через данное изделие.

- Когда подключен телефон, загорится "BT".
- Когда подключено аудиоустройство, загорится "BT".

- Когда соединение будет установлено, устройство будет зарегистрировано на изделии, и в дальнейшем не будет необходимости осуществлять сопряжение повторно, кроме случаев, если зарегистрированное устройство будет удалено.
- Некоторые устройства Bluetooth не могут установить соединение с устройством после сопряжения. Подключите такое устройство вручную. Дополнительную информацию см. в руководстве по эксплуатации устройства Bluetooth.

## Подключение/отключение зарегистрированного устройства вручную

### ■ Соединение

1 (Удерживать)

2 Выберите <CONNECT>.



3 Выберите желаемое устройство.



Когда идет подключение изделия к устройству, на дисплее прокручивается сообщение "CONNECTING" ⇒ "[Имя устройства]".

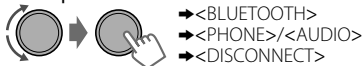
Когда устройство подключено, на дисплее прокручивается сообщение "CONNECTED" ⇒ "[Имя устройства]".

4 Нажмите **MENU**, чтобы выйти.

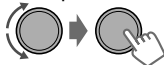
### ■ Рассоединение

1 (Удерживать)

2 Выберите <DISCONNECT>.



3 Выберите желаемое устройство.



Когда устройство отключено, на дисплее прокручивается сообщение "DISCONNECT" ⇒ "[Имя устройства]".

4 Нажмите **MENU**, чтобы выйти.



## Подключение к фирменному приложению JVC

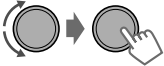
Фирменное приложение JVC предназначено для просмотра статуса автомобильного приемника JVC и выполнения простых операций управления на смартфонах Android.

- Для получения информации об использовании фирменного приложения JVC посетите веб-сайт JVC: <http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html> (только веб-сайт на английском языке).

1  (Удерживать)

2 Выберите <CONNECT>.  
 →<BLUETOOTH>  
 →<APPLICATION>  
 →<CONNECT>

3 Выберите желаемый смартфон.

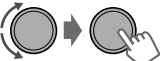


- Когда устройство подключено, на дисплее прокручивается сообщение "CONNECTED" ⇒ "[Имя устройства]".

4 Нажмите **MENU**, чтобы выйти.

## Удаление зарегистрированного устройства

1  (Удерживать)

2 Выберите <DELETE YES>.  
 →<BLUETOOTH>  
 →<DELETE PAIR>  
 → [Имя устройства]  
 →<DELETE YES>

После удаления устройства отображается сообщение "DELETED".

3 Нажмите **MENU**, чтобы выйти.

## Мобильный телефон с Bluetooth

### Принятие вызова

#### Принятие вызова

При поступлении входящего вызова источник автоматически сменяется на "BT FRONT"/"BT REAR".

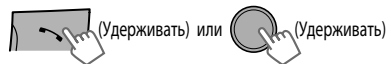
- На дисплее появляется надпись "RECEIVING" и номер телефона или имя.
- Дисплей мигает голубым светом. (☞ стр. 16)



Также можно нажать ▲/▼/◀/▶/SOURCE на пульте дистанционного управления, чтобы ответить на звонок.

- Когда <AUTO ANSWER> установлен на <ON>, изделие автоматически отвечает на поступающие звонки. (☞ стр. 16)

#### Завершение вызова



Также можно нажать и удерживать ▲/▼/◀/▶/SOURCE на пульте дистанционного управления, чтобы завершить звонок.

#### Активация/деактивация режима "Hands-Free"

Во время телефонного разговора...



- Набор доступных функциональных возможностей зависит от подключенного устройства Bluetooth.

## Мобильный телефон с Bluetooth

### ■ Регулировка во время звонка



**Громкость телефона (00 — 50) [VOLUME 15]:**  
Регулировка громкости во время звонка не повлияет на другие источники.



**Уровень микрофона (01 — 03) [02]:** Чем больше числовое значение, тем чувствительней становится микрофон.



**Режим шумо- и эхоподавления:**  
Вкл./выкл.

### Уведомление о текстовом сообщении

Когда получено текстовое сообщение, подается звуковой сигнал и появляется сообщение "RCV MESSAGE" ⇌ ["Имя устройства"]".

- <MSG NOTICE> должен быть установлен на <ON>. (☞ стр. 16)
- Читать, изменять или отправлять сообщения с помощью устройства нельзя.
- Эта функция доступна только на определенных телефонах.

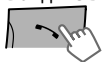
## Переключение с одного подключенного мобильного телефона на другой

Когда к устройству подключены два мобильных телефона, доступ к ним осуществляется с помощью меню "Hands-Free".

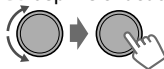
- Нажмите для доступа к меню "Hands-Free" первого телефона.
- Дважды нажмите для доступа к меню "Hands-Free" второго телефона.
- Нажмите T/P чтобы вернуться к меню "Hands-Free" первого телефона.

## Осуществление звонка с меню Hands-Free

### 1 Войдите в меню "Hands-Free".



### 2 Выберите способ звонка.



См. нижеприведенную таблицу.

### 3 Выберите контакт и позвоните ему (имя/номера телефона).

|              |   |                             |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |
|--------------|---|-----------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
| DIALED       | Выберите имя/номер телефона   | Вызов                       |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |
| RECEIVED     |   |                             |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |
| MISSSED CALL | ➔   |                             |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |
| PHONEBOOK    | Если в телефонной книге содержится много номеров, можно выполнить быстрый поиск нужного номера, быстро вращая колесо управления или используя функцию Быстрый поиск (☞ стр. 10).  |                             |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |
|              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• При отсутствии записей в журнале вызовов отображается сообщение "NO HISTORY".</li> <li>• Если в телефонной книге устройства Bluetooth не найдено записей, отображается сообщение "NO DATA".</li> <li>• Сообщение "SEND P.BOOK MANUALLY" отображается, если &lt;P.BOOK SEL&gt; установлено на &lt;P.BOOK IN UNIT&gt;, или если телефон не поддерживает эту функцию PBAP. (☞ стр. 16)</li> </ul> |                             |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |
| DIAL NUMBER  | Введите телефонный номер, который требуется набрать.  | Вызов                       |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |
|              | Выберите цифру/символ   | Переместите положение ввода |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |
|              |   |                             |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |
|              |   |                             |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |
|              | <table border="1"> <tbody> <tr> <td>0</td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>*</td><td>#</td><td>+</td> </tr> <tr> <td>0</td><td>!</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>#</td><td>#</td><td>+</td> </tr> </tbody> </table>  | 0                           | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | * | # | + | 0 | ! | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | # | # | + |  |
| 0            | 1   | 2                           | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | * | # | + |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |
| 0            | !   | 2                           | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | # | # | + |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |

## Осуществление звонка из памяти

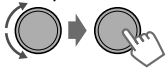
В памяти данного изделия можно сохранить до 6 контактов для быстрого набора.

### Сохранение контактов в памяти

- 1 Войдите в меню "Hands-Free".



- 2 Выберите способ вызова.



→ <DIALED>/  
<RECEIVED>/  
<MISSED CALL>/  
<PHONEBOOK>/  
<DIAL NUMBER>

- 3 Выберите контакт (имя или номер телефона).



- 4 Сохраните в памяти.



Мигает надпись "MEMORY PX". Контакт сохраняется на выбранную цифровую кнопку (1 - 6).

- Чтобы стереть контакт из предустановленной памяти, выберите <DIAL NUMBER> на этапе 2 и сохраните пустой номер.

### Осуществление звонка из памяти

- 1 Войдите в меню "Hands-Free".



- 2 Выберите контакт и позвоните ему.



- При отсутствии сохраненных контактов в памяти отображается сообщение "NO PRESET".

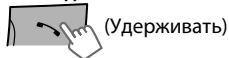
## Использование функции распознавания голоса

С помощью этого изделия вы можете использовать функции распознавания голоса подключенного телефона.

- Если подключенный телефон не поддерживает эту функцию, появляется надпись "NOT SUPPORT".

- 1 Войдите в режим распознавания голоса.

Если подключен только один телефон,



### Если подключено два телефона,

Войдите в "список телефонов"

Выберите нужный телефон



- 2 Когда на дисплее прокручивается "WAIT VOICE"⇒ "[Имя устройства]", произнесите имя контакта, которому нужно позвонить или произнесите команду для управления функциями телефона.

Поддерживаемые функции распознавания голоса различаются в зависимости от телефона. Детальную информацию можно найти в руководстве по эксплуатации подключенного телефона.

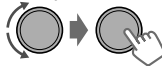
## Удаление контакта (имени или номера телефона)

Только когда для <P.BOOK SEL> установлено <P.BOOK IN UNIT>. (☞ стр. 16)

- 1 Войдите в меню "Hands-Free".



- 2 Выберите способ вызова.

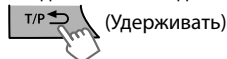


→ <DIALED>/  
<RECEIVED>/  
<MISSED CALL>/  
<PHONEBOOK>

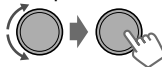
- 3 Выберите контакт (имя или номер телефона), который нужно удалить.



- 4 Войдите в меню "Удаление записей".



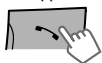
- 5 Выберите <DELETE> или <DELETE ALL>.



|            |   |
|------------|---|
| DELETE     | Выбранные имя или номер телефона из этапа 3 будут удалены.              |
| DELETE ALL | Все имена/номера телефонов из выбранного меню на этапе 2 будут удалены. |

## Использование меню SETTINGS

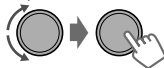
1 Войдите в меню “Hands-Free”.




2 Выберите <SETTINGS>.



3 Повторите данное действие для осуществления необходимых настроек.



- Для возврата в предыдущее меню нажмите **T/P** .
- Для выхода из меню нажмите **MENU**.

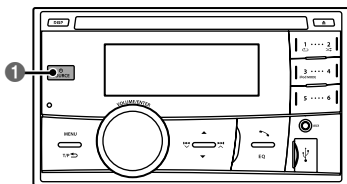
К сопряженному устройству применяются следующие настройки. При сопряжении другого устройства задайте настройки еще раз.

| Элемент меню        | Выбираемая настройка (По умолчанию: [XX])  |
|---------------------|--|
| <b>P.BOOK SEL *</b> | <b>[PB IN PHONE]:</b> Просмотр телефонной книги подключенного телефона на устройстве.<br><b>PB IN UNIT:</b> Просмотр телефонной книги, зарегистрированной на устройстве. (Вы можете скопировать память телефонной книги с помощью <P.BOOK WAIT> (☎ стр. 22).)  |
| <b>AUTO ANSWER</b>  | <b>ON:</b> Устройство автоматически отвечает на входящие вызовы.<br><b>[OFF]:</b> Устройство не отвечает на входящие вызовы автоматически.   |
| <b>RING TONE</b>    | <b>[IN UNIT]:</b> При поступлении вызова или текстового сообщения устройство подает звуковой сигнал.<br>– <b>CALL:</b> Выберите предпочитаемый звуковой сигнал ( <b>TONE 1 — 5</b> ) для входящих звонков.<br>– <b>MESSAGE:</b> Выберите предпочитаемый звуковой сигнал ( <b>TONE 1 — 5</b> ) для текстовых сообщений.<br>• Используемый по умолчанию звуковой сигнал зависит от сопряженного устройства.<br><b>IN PHONE:</b> При поступлении вызова или текстового сообщения устройство использует звуковой сигнал подключенного телефона для оповещения. (Подключенный телефон зазвонит, если он не поддерживает эту функцию.) |
| <b>RING COLOR</b>   | <b>COLOR 01 — 29 [06]:</b> Выберите предпочитаемый цвет для входящих звонков/текстовых сообщений.<br><b>OFF:</b> Отмена.   |
| <b>NR/EC MODE</b>   | <b>[ON]:</b> Включает шумо- и эхоподавление на подключенном микрофоне для более четкого звука.<br><b>OFF:</b> Отмена.  |
| <b>MIC LEVEL</b>    | <b>(01— 03) [02]:</b> Чувствительность микрофона повышается по мере повышения уровня микрофона.  |
| <b>MSG NOTICE</b>   | <b>[ON]:</b> Устройство подает звуковой сигнал, и отображается “RCV MESSAGE” ⇔ “[Имя устройства]”, оповещая вас о входящем текстовом сообщении.<br><b>OFF:</b> Устройство не оповещает вас о входящем текстовом сообщении.   |

\* Выбор возможен, только когда подключенный телефон поддерживает профиль PBAP.

# Аудиопроеигрыватель Bluetooth

## Воспроизведение в аудиопроеигрывателе Bluetooth



1 Выберите <BT REAR> или <BT FRONT> в зависимости от расположения адаптера USB Bluetooth KS-UBT1.

- Используйте аудиопроеигрыватель Bluetooth, чтобы начать воспроизведение.

Функции и отображаемые элементы могут различаться в зависимости от их наличия на подключенном устройстве.

## Основные операции



Запуск или возобновление воспроизведения.



Отключение звука.



Выбор группы или папки.

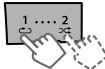


Переход к предыдущему или следующему элементу. (нажмите)

Быстрая перемотка дорожки вперед или назад. (Удерживать)

## Выбор режимов воспроизведения

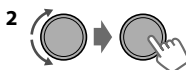
Для устройств Bluetooth, поддерживающих AVRCP 1.3.

- 1
- 
- Нажмите **1** для REPEAT. Нажмите **2** для RANDOM. Нажмите еще раз, чтобы выйти.

----- или -----



<REPEAT> ↔ <RANDOM>



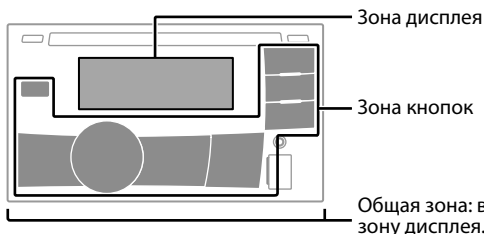
### REPEAT ↺

|           |                                     |
|-----------|-------------------------------------|
| RPT OFF   | Отменяет повторное воспроизведение. |
| TRACK RPT | Повтор текущей дорожки.             |
| ALL RPT   | Повтор всех дорожек.                |
| GROUP RPT | Повтор всех дорожек текущей группы. |

### RANDOM ⇄

|           |   |
|-----------|---|
| RND OFF   | Отменяет произвольное воспроизведение.                    |
| ALL RND   | Произвольное воспроизведение всех дорожек.                |
| GROUP RND | Произвольное воспроизведение всех дорожек текущей группы. |

# Регулировка цвета подсветки

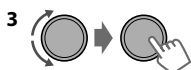
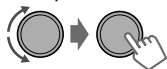


## Выбор запрограммированного цвета

Вы можете выбрать запрограммированный цвет для <BUTTON ZONE>, <DISP ZONE> и <ALL ZONE> по отдельности.

1 (Удерживать)

2 Выберите <COLOR>.



|             |  |
|-------------|--|
| BUTTON ZONE | COLOR 01-29/USER/COLOR FLOW 01-03*       |
| DISP ZONE   |  |
| ALL ZONE    | * Цвет изменяется с различной скоростью. |

- Изначальный цвет: BUTTON ZONE [06], DISP ZONE [01], ALL ZONE [06].
- Если выбрано <ALL ZONE>, подсветка кнопок и дисплея будет заменена на текущий/выбранный цвет <BUTTON ZONE>.

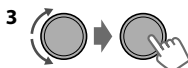
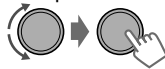
4 Нажмите **MENU**, чтобы выйти.

## Сохранение выбранных настроек

Вы можете сохранить свой дневной и ночной цвет для <BUTTON ZONE> и <DISP ZONE> по отдельности.

1 (Удерживать)

2 Выберите <COLOR SETUP>.



|             |             |   |
|-------------|-------------|---|
| DAY COLOR   | BUTTON ZONE | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Выберите основной цвет &lt;RED/GREEN/BLUE&gt;, после чего отрегулируйте уровень &lt;00-31&gt;. Повторяйте это действие до тех пор, пока все три основных цвета на будут отрегулированы.</li> </ul> |
|             | DISP ZONE   |   |
| NIGHT COLOR | BUTTON ZONE | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ваша настройка автоматически сохраняется в "USER".</li> <li>• Если для всех основных цветов выбрано "00" для &lt;DISP ZONE&gt;, на дисплее ничего не отображается.</li> </ul>                      |
|             | DISP ZONE   |   |
| MENU COLOR  | ON          | Изменяет подсветку дисплея и кнопок во время меню, поиска по списку и операций с режимом воспроизведения.   |
|             | OFF         |   |

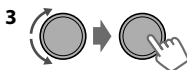
- NIGHT COLOR/DAY COLOR изменяется с помощью включения/выключения фар машины.

4 Нажмите **MENU**, чтобы выйти.

## Регулировка яркости

Вы можете выбрать желаемую яркость для <BUTTON ZONE> и <DISP ZONE> по отдельности.

- 1  (Удерживать)
- 2 
  - <DIMMER>
  - <BRIGHTNESS>
  - <DAY>/<NIGHT>



|             |                    |
|-------------|--------------------|
| BUTTON ZONE | BUTTON от 00 до 31 |
| DISP ZONE   | DISP от 00 до 31   |

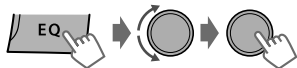
- 4 Нажмите **MENU**, чтобы выйти.

## Регулировка звука

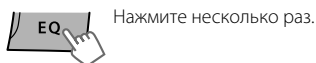
Данное изделие запоминает звуковые настройки, установленные для каждого источника.

### Выбор запрограммированного звука

Можно выбрать запрограммированный режим звучания для каждого отдельного источника, соответствующий музыкальному жанру.



или



DYNAMIC → VOCAL BOOST → BASS BOOST →  
USER → FLAT → NATURAL → (возврат в начало)

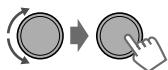
### Сохранение выбранных настроек

Во время прослушивания можно отрегулировать и сохранить уровень тона каждого источника.

### Легко управляемый эквалайзер

- 1  (Удерживать)

- 2 Настройте уровень.



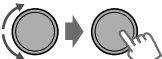
(По умолчанию: **[XX]**)

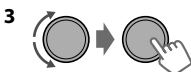
|             |                            |
|-------------|----------------------------|
| SUB.W *     | от 00 до 08 <b>[08]</b>    |
| BASS LVL ** | от -06 до +06 <b>[+05]</b> |
| MID LVL     | от -06 до +06 <b>[00]</b>  |
| TRE LVL     | от -06 до +06 <b>[+05]</b> |

Настройки сохраняются, и активируется <USER>.

### Профессиональный эквалайзер

- 1  (Удерживать)

- 2 
  - <PRO EQ>
  - <BASS>\*\*/<MIDDLE>/<TREBLE>



Настройте элементы звучания для выбранного тона.

**BASS** (По умолчанию: **[XX]**)

|         |                                 |
|---------|---------------------------------|
| Частота | 60/80/[ <b>100</b> ]/200 Hz     |
| Уровень | LVL от -06 до +06 <b>[+05]</b>  |
| Q       | [ <b>Q1.0</b> ]/Q1.25/Q1.5/Q2.0 |

#### MIDDLE

|         |                                |
|---------|--------------------------------|
| Частота | 0.5/[ <b>1.0</b> ]/1.5/2.5 kHz |
| Уровень | LVL от -06 до +06 <b>[00]</b>  |
| Q       | Q0.75/Q1.0/[ <b>Q1.25</b> ]    |

#### TREBLE

|         |                                    |
|---------|------------------------------------|
| Частота | 10.0/[ <b>12.5</b> ]/15.0/17.5 kHz |
| Уровень | LVL от -06 до +06 <b>[+05]</b>     |
| Q       | [ <b>Q FIX</b> ]                   |

- 4 Повторите действия 2 и 3 для настройки других тонов.

Настройки сохраняются, и активируется <USER>.

- 5 Нажмите **MENU**, чтобы выйти.

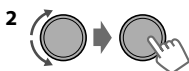
\* Доступно только когда <L/O MODE> установлен на <SUB.W>. (☞ стр. 21)

\*\* Доступно только когда <HPF> установлен на <OFF>. (☞ стр. 21)


# Операции с меню




1  (Удерживать)

Если в течение 60 секунд не будет введена ни одна команда, операция будет отменена.



3 При необходимости повторите действие 2.

- Для возврата в предыдущее меню нажмите **T/P** .
- Для выхода из меню нажмите **DISP** или **MENU**.

| Элемент меню       |  | Выбираемая настройка (По умолчанию: [XX])   |
|--------------------|--|---|
| <b>DEMO</b>        |  | Для настроек  стр. 4.  |
| <b>CLOCK</b>       | <b>CLOCK SET</b>                         |   |
|                    | <b>24H/12H</b>                           |   |
|                    | <b>CLOCK ADJ</b> *1<br>(Настройка часов) |   |
| <b>COLOR</b>       |  | Для настроек  стр. 18.   |
| <b>COLOR SETUP</b> |  |   |
| <b>DIMMER</b>      | <b>DIMMER SET</b>                        | Выбирает подсветку кнопок и дисплея, отрегулированную в настройке <BRIGHTNESS>/<COLOR SETUP>.<br><b>[AUTO]:</b> Встроенные часы синхронизированы с данными часов, полученными со станции FM Radio Data System.<br><b>OFF:</b> Отмена. |
|                    | <b>BRIGHTNESS</b>                        | <b>DAY[31]/NIGHT[11]:</b> Настройки яркости для ночной и дневной подсветки дисплея и кнопок.<br><b>BUTTON ZONE/DISP ZONE:</b> Устанавливает уровень яркости <b>00 — 31</b> .  |
| <b>DISPLAY</b>     | <b>SCROLL</b> *3                         | <b>[ONCE]:</b> Однократная прокрутка отображаемой информации.<br><b>AUTO:</b> Повторная прокрутка (через 5-секундные интервалы).<br><b>OFF:</b> Отмена.   |
|                    | <b>TAG DISPLAY</b>                       | <b>[ON]:</b> Отображение информации о тегах во время воспроизведения дорожек MP3/WMA/WAV.<br><b>OFF:</b> Отмена.  |
| <b>PRO EQ</b>      |  | Для настроек  стр. 19.   |
| <b>AUDIO</b>       | <b>FADER</b> *4*5                        | <b>R06 — F06 [00]:</b> Настройка выходного баланса передних и задних динамиков.   |
|                    | <b>BALANCE</b> *5                        | <b>L06 — R06 [00]:</b> Настройка выходного баланса левых и правых динамиков.  |
|                    | <b>LOUD</b><br>(Громкость)               | <b>ON:</b> Увеличьте низкие и высокие частоты для получения хорошо сбалансированного звучания при низком уровне громкости.<br><b>[OFF]:</b> Отмена.   |

\*1 Входит в силу только при получении данных часов.





\*2 Необходимо подключение провода регулятора освещенности. (См. "Руководство по установке/подключению".) Эта настройка может работать неправильно в некоторых автомобилях (в особенности в тех, которые оснащены диском управления затемнением). В этом случае измените значение настройки на любое другое, отличное от <DIMMER AUTO>.

\*3 Некоторые буквы или символы не будут отображаться правильно (или не будут отображаться) на дисплее.

\*4 При использовании системы с двумя динамиками установите для уровня баланса значение "00".

\*5 Эта настройка не влияет на выходной сигнал сабвуфера.









| Элемент меню |   | Выбираемая настройка (По умолчанию: [XX])   |
|--------------|---|---|
| AUDIO        | <b>VOL ADJUST</b><br>(Регулировка громкости)            | <b>-05 — +05 [00]</b> : Запрограммируйте уровень громкости для каждого источника в соответствии с уровнем громкости FM. Перед настройкой выберите источник, который необходимо настроить. (Отображается "VOL ADJ FIX", если выбрано "FM".)  |
|              | <b>L/O MODE</b><br>(Режим выхода линии)                 | Выберите, подключены ли разъемы LINE OUT (REAR) на задней панели к задним динамикам или сабвуферу через внешний усилитель.<br><b>SUB.W</b> : Сабвуфер<br><b>[REAR]</b> : Задние динамики  |
|              | <b>SUB.W *6</b><br>(Сабвуфер)                           | <b>OFF</b> : Отмена.<br><b>[ON]</b> : Включает вывод сабвуфера.   |
|              | <b>SUB.W LPF *7</b><br>(Фильтр нижних частот сабвуфера) | <b>LOW 55Hz/MID 85Hz/[HIGH 120Hz]</b> : Аудиосигнал с частотами ниже 55 Гц/85 Гц/120 Гц посылаются на сабвуфер.   |
|              | <b>SUB.W LEVEL *7</b><br>(Уровень сабвуфера)            | <b>00 — 08 [08]</b> : Настройте уровень выходного сигнала низкочастотного динамика.   |
|              | <b>HPF *7</b><br>(Фильтр высоких частот)                | <b>ON</b> : Включение настройки пропускного фильтра высоких частот "High Pass Filter". Низкочастотные сигналы выключаются на передних или задних динамиках.<br><b>[OFF]</b> : Отключение. (Все сигналы передаются в передние или задние динамики.)  |
|              | <b>BEEP</b><br>(Тоновый сигнал при нажатии клавиш)      | <b>[ON]/[OFF]</b> : Включение/выключение сигнала нажатия клавиш.  |
| TUNER        | <b>AMP GAIN</b><br>(Усиление усилителя)                 | <b>LOW POWER</b> : Устанавливает максимальный уровень громкости на 30. (Если максимальная входная мощность каждого динамика меньше 50 Вт, выберите эту настройку, чтобы предотвратить повреждение динамиков.)<br><b>[HIGH POWER]</b> : Максимальный уровень громкости – 50.   |
|              | <b>SSM</b>  | Для настроек  стр. 6. (Отображается только в том случае, если в качестве источника выбрано "FM".)  |
|              | <b>AF-REG *8</b>  | Для настроек  стр. 7.  |
|              | <b>NEWS-STBY *8</b><br>(Ожидание новостей)              | <b>ON/[OFF]</b> : Включение или выключение функции резервного приема NEWS. (Отображается только в том случае, если в качестве источника выбрано "FM".) (  стр. 7)  |
|              | <b>P-SEARCH *8</b><br>(поиск программы)                 | <b>SEARCH ON/[SEARCH OFF]</b> : Активирует поиск программ (если для параметра <AF-REG> установлено значение <AF ON> или <AF-REG ON>) или деактивирует его.  |
|              | <b>MONO</b><br>(Монофонический режим)                   | Отображается только в том случае, если в качестве источника выбрано "FM".<br><b>[OFF]</b> : Активирует прием FM в стерео.<br><b>ON</b> : Прием FM улучшается, но стереоэффект будет потерян.  |
|              | <b>IF BAND</b><br>(Полоса промежуточных частот)         | <b>[AUTO]</b> : Повышение избирательности тюнера для устранения интерференционных помех от соседних радиостанций. (Сопровождается потерей стереоэффекта).<br><b>WIDE</b> : Могут возникать интерференционные помехи от соседних радиостанций, но качество звучания при этом не ухудшается и сохраняется стереоэффект. |
|              | <b>RADIO TIMER</b>                                      | Для настроек  стр. 6.  |

\*6 Отображается только в том случае, если параметр <L/O MODE> имеет значение <SUB.W>.

\*7 Отображается только в том случае, если параметр <SUB.W> имеет значение <ON>.

\*8 Только для радиостанций FM Radio Data System.

## Операции с меню

| Элемент меню   | Выбираемая настройка (По умолчанию: [XX])   |  |
|--|---|--|
| <b>USB</b> *9  | <b>DRIVECHANGE:</b> Выберите для изменения дисковогода, если к входному USB-разъему (переднему/заднему) подключено устройство с несколькими дисковымидами.  |  |
| <b>IPOD SWITCH</b> *10<br>(Рычаг управления iPod/iPhone) | <b>[HEAD MODE]/IPOD MODE/APP MODE:</b><br>Для настроек  стр. 9.  |  |
| <b>AUDIOBOOKS</b> *10                                    | <b>NORMAL/FASTER/SLOWER:</b> В проигрывателе iPod/iPhone можно выбрать скорость воспроизведения звукового файла из категории "Audiobooks". Первоначальный выбор зависит от настройки iPod/iPhone. |  |
| <b>BLUETOOTH</b> *11                                     | <b>PHONE</b> *12  | <b>CONNECT/DISCONNECT:</b> Подключает или отключает телефон/аудиоустройство Bluetooth. (  стр. 12)  |
|  | <b>AUDIO</b>  |  |
|  | <b>APPLICATION</b>  | <b>CONNECT/DISCONNECT:</b> Подключает или отключает приложение на смартфоне. (  стр. 13)  |
|  | <b>DELETE PAIR</b>  | Для настроек  стр. 13.  |
|  | <b>P. BOOK WAIT</b>   | Копирует до 400 записей телефонной книги подключенного телефона на устройство через OPP.   |
|  | <b>SET PINCODE</b>  | Изменяет PIN-код (1–6-значный). (PIN-код по умолчанию: 0000)<br>Поверните колесо управления, чтобы выбрать цифру, нажмите  /  для перемещения в положение ввода. По завершении ввода PIN-кода нажмите колесо управления для подтверждения. |
|  | <b>AUTO CNNT</b>  | <b>[ON]:</b> Автоматически устанавливает соединение с устройством Bluetooth, когда данное изделие включается.<br><b>OFF:</b> Отмена.   |
|  | <b>INITIALIZE</b>   | <b>YES:</b> Инициализация всех настроек Bluetooth (включая сохраненное сопряжение, телефонную книгу и т.д.).<br><b>[NO]:</b> Отмена.   |
|  | <b>INFORMATION</b>  | <b>PH CNNT DEV/AU CNNT DEV/APP CNT DEV</b> *13: Отображает название подключенного телефона/аудиоустройства/устройства приложений.<br><b>MY BT NAME:</b> Отображает название изделия (JVC Unit).<br><b>MY ADDRESS:</b> Отображает адрес адаптера USB Bluetooth.   |
|  | <b>SRC SELECT</b>   | <b>AM</b> *14  |
| <b>AUX IN</b> *14  |   | <b>[AUX ON]/AUX OFF:</b> Активирует или деактивирует "AUX IN" в выборе источника.  |
| <b>BT AUDIO</b> *15                                      |   | <b>[BT AU ON]/BT AU OFF:</b> Активирует или деактивирует "BT AUDIO" в выборе источника.  |
| <b>SOFT VER</b>  | Отображает версию микропрограммы устройства.  |  |

\*9 Отображается только в том случае, если в качестве источника выбрано "USB FRONT/USB REAR".

\*10 Отображается только в том случае, если в качестве источника выбрано "IPOD-FRONT/IPOD-REAR".

\*11 Если USB-адаптер Bluetooth не подключен к устройству, на дисплее отображается сообщение "PLEASE CNNT BT ADAPTER".

\*12 <CONNECT> не будет отображаться, если подключены одновременно два телефона Bluetooth.

\*13 Отображается только тогда, когда подключены телефон, аудиопроигрыватель или приложение Bluetooth.

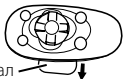
\*14 Отображается только в том случае, если для изделия выбран источник, отличный от соответствующего источника "AM/AUX IN".

\*15 Отображается только в том случае, если подключен адаптер USB Bluetooth (KS-UBT1), и текущий источник – не "BT FRONT/ BT REAR".

# Пульт дистанционного управления

## Выполняется подготовка

При использовании пульта дистанционного управления в первый раз снимите изоляционный материал.



Изоляционный материал

## Замена литиевой батареи-таблетки

- При уменьшении эффективности пульта дистанционного управления замените батарею.



## Предостережение:

- При неправильной замене аккумуляторных батарей существует опасность взрыва. При замене следует использовать батареи того же типа или их эквиваленты.
- Батареи необходимо предохранять от чрезмерного нагревания, например, воздействия прямого солнечного света, открытого огня и проч.

## Предупреждение:

- Устанавливайте только аккумуляторную батарею CR2025 или эквивалентную ей.
- Не оставляйте пульт дистанционного управления в местах, подверженных длительному воздействию прямых солнечных лучей (например на приборной панели).
- Храните аккумуляторную батарею в недоступном для детей месте.
- Не перезаряжайте, не укорачивайте, не разбирайте и не нагревайте батарею, а также не подвергайте ее воздействию огня.
- Не ставьте аккумуляторную батарею рядом с другими металлическими материалами.
- Не разбирайте аккумуляторную батарею с помощью пинцета или аналогичного инструмента.
- Изолируйте батарею при утилизации или хранении, обмотав ее изоляционной лентой.

Приемник поставляется с функцией рулевого пульта дистанционного управления. Дополнительную информацию см. также в инструкциях, прилагаемых к адаптеру пульта дистанционного управления.

# Дополнительная информация

## Информация о дисках

Данное изделие обеспечивает воспроизведение только следующих компакт-дисков:



На данном приемнике возможно воспроизведение дисков с несколькими сеансами записи; однако, незавершенные сеансы будут пропускаться при воспроизведении.

## Невоспроизводимые диски

- Диски некруглой формы.
- Диски, записанная поверхность которых окрашена, или диски со следами загрязнения.
- Записываемые и перезаписываемые диски, которые не были финализированы. (Информацию о финализации дисков см. в руководстве по программе записи на диски и в руководстве по эксплуатации записывающего устройства.)
- 8-сантиметровые CD. Попытка вставки диска с помощью адаптера может привести к неисправности устройства. Если диск вставлен, также могут возникнуть проблемы при его извлечении.

## Обращение с дисками

- Не касайтесь записанной поверхности диска.
- Не приклеивайте на диск клейкую ленту и т. п. и не используйте диск с приклеенной на него лентой.
- Не используйте никакие дополнительные принадлежности для диска.
- Проводите чистку по направлению от центра диска к его краю.
- Для очистки диска используйте сухую силиконовую или иную мягкую ткань. Не используйте какие-либо растворители.
- При извлечении дисков из устройства держите их горизонтально.
- Перед установкой диска устранили любые шероховатости центрального отверстия или внешнего края диска.

## Воспроизведение двустороннего диска

Сторона диска "DualDisc", отличная от DVD, не совместима со стандартом "Compact Disc Digital Audio". Поэтому не рекомендуется использовать сторону диска DualDisc, отличную от DVD, на данном устройстве.

### Об аудиофайлах

#### Воспроизводимые файлы

- Файлы с расширением: MP3(.mp3), WMA(.wma), WAV(.wav)

Для дисков MP3 и WMA:

- Скорость передачи данных:  
MP3/WMA: 5 кбит/с - 320 кбит/с
- Частота дискретизации:  
MP3 (MPEG-1): 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц  
MP3 (MPEG-2): 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц  
WMA: 8 кГц - 48 кГц

Для устройств USB:

- Скорость передачи данных:  
MP3 (MPEG-1): 32 кбит/с - 320 кбит/с  
MP3 (MPEG-2): 8 кбит/с - 160 кбит/с  
WMA: 5 кбит/с - 320 кбит/с  
WAV: линейная PCM при 705 кбит/с и 1 411 кбит/с
- Частота дискретизации:  
MP3 (MPEG-1): 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц  
MP3 (MPEG-2): 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц  
WMA: 8 кГц - 48 кГц  
WAV: 44,1 кГц
- Канал:  
WMA/WAV: 1/2
- Файлы переменной скорости в битах (VBR).  
(Время воспроизведения для файлов VBR будет отображено неправильно.)

#### Невоспроизводимые файлы

- Файлы MP3:  
- записанные в формате MP3i и MP3 PRO  
- записанные в несовместимом формате  
- в формате Layer 1/2
- Файлы WMA:  
- записанные в форматах "без потерь" (lossless), "профессиональный" (professional) и "голос" (voice)  
- в формате, отличном от Windows Media® Audio  
- защищенные от копирования файлы с помощью средств управления цифровыми правами (DRM)
- Файлы, содержащие данные, например AIFF, ATRAC3 и т.д.

#### Названия файлов/папок

Данное изделие поддерживает названия файлов/папок, записанные в формате ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo, или Joliet, и правильные коды расширения <.mp3>, <.wma> или <.wav>.

#### Прочее

- Данное устройство может отображать теги WMA и теги ID3 версии 1,0/1,1/2,2/2,3/2,4 (для формата MP3).
- Функция поиска выполняется, но скорость поиска не является постоянной.

### О USB-устройстве

- При подключении с помощью кабеля USB используйте кабель USB 2.0.
- Подключение компьютера или портативного жесткого диска к входному USB-разъему устройства невозможно.
- К приемнику можно подключить только одно запоминающее устройство USB. Не используйте концентратор USB.
- Приемник не поддерживает использование USB-устройств со специальными функциями, например с функциями защиты данных.
- Не используйте USB-устройства с двумя или несколькими разделами.
- Приемник не распознает устройства USB с номинальным напряжением, отличным от 5 В, и номинальным током свыше 1 А.
- Данное устройство может не распознать карту памяти, установленную в USB-устройство чтения карт.
- Приемник может неправильно воспроизводить файлы с устройства USB при использовании удлинителя USB.
- В зависимости от конфигурации устройств USB и коммуникационных портов некоторые устройства USB могут быть подключены неправильно, или соединение может быть потеряно.
- При работе с некоторыми видами USB-устройств возможна неправильная работа и сбой питания.
- Максимальное количество символов для следующих элементов ограничено:
  - Имена папок: 25 символов
  - Имена файлов: 25 символов
  - Тег MP3: 128 символов
  - Тег WMA: 128 символов
  - Тег WAV: 128 символов
- Данное устройство может распознавать до 20 000 файлов, 2 000 папок (999 файлов на папку, включая папку без неподдерживаемых файлов) и 8 иерархий. Однако на дисплее может отображаться только до 999 папок или файлов.

#### Внимание

- Не отключайте и не подключайте несколько раз устройство USB, когда на дисплее отображается надпись "READING".
- Электростатический разряд при подключении устройства USB может привести к нарушению воспроизведения устройства. В этом случае отсоедините устройство USB, а затем перенастройте данное устройство и устройство USB.
- Не оставляйте устройство USB в автомобиле и не подвергайте воздействию прямого солнечного света и высокой температуры. Несоблюдение указанных правил может привести к деформации или повреждению устройства.

## Об iPod/iPhone

- iPod/iPhone, которые можно подключить к данному изделию:
  - iPod touch (4-го поколения)
  - iPod touch (3-го поколения)
  - iPod touch (2-го поколения)
  - iPod touch (1-го поколения)
  - iPod classic
  - iPod video (5-го поколения)\*
  - iPod nano (6-го поколения)
  - iPod nano (5-го поколения)
  - iPod nano (4-го поколения)
  - iPod nano (3-го поколения)
  - iPod nano (2-го поколения)
  - iPod nano (1-го поколения)\*
  - iPhone 4S
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone
- \*<IPOD MODE>/<APP MODE> не применимы.
- Просмотр видеофайлов в меню “Videos” в режиме <HEAD MODE> невозможен.
- Порядок отображения песен в меню выбора данного устройства может отличаться от порядка песен в проигрывателе iPod.
- При работе с проигрывателем iPod/iPhone некоторые операции могут выполняться неправильно или не так, как предполагалось. В этом случае см. веб-узел компании JVC: <<http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html>> (только веб-сайт на английском языке).

## O Bluetooth

- В зависимости от версии Bluetooth устройства, не все устройства Bluetooth могут быть подключены к данному изделию.
- Данное изделие может не работать с некоторыми устройствами Bluetooth.
- Условия сигналов различаются в зависимости от окружающих условий.
- При выключении приемника устройство отключается.
- Для получения дополнительной информации о Bluetooth посетите следующий веб-сайт JVC: <<http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html>> (только веб-сайт на английском языке)

## Примечание о товарных знаках и лицензиях

- Microsoft и Windows Media являются либо зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.
- Текстовый товарный знак Bluetooth и соответствующие логотипы являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. и используются корпорацией JVC KENWOOD Corporation по соответствующей лицензии. Прочие товарные знаки и торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев.
- “Made for iPod” and “Made for iPhone” mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

# Устранение проблем

| Симптомы  | Способы устранения/Причины  |
|---|---|
| <b>■ Общие сведения</b>   |   |
| Отсутствие звука, прерывающийся звук или статические помехи.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте шнуры, антенну и кабельные соединения.</li> <li>Проверьте состояние диска, подключенного устройства и записанных дорожек.</li> <li>Убедитесь, что для подключения к внешнему компоненту используется рекомендуемый мини-стереоразъем. (стр. 10)</li> </ul>   |
| На дисплее появляется надпись "MISWIRING CHK WIRING THEN RESET UNIT"/"WARNING CHK WIRING THEN RESET UNIT" и невозможно осуществить какие-либо операции. | Прежде чем перезапустить изделие убедитесь, что питающие провода динамиков должным образом изолированы лентой. (стр. 3)<br>Если сообщение не появляется, обратитесь к своему представителю компании JVC по автомагнитолам или в компанию, поставляющую наборы.  |
| Приемник не работает.   | Выполните сброс устройства. (стр. 3)  |
| Не удается выбрать источник.  | Проверьте настройку <SRC SELECT>. (стр. 22)   |
| Не отображаются правильные символы (т.е. название альбома).   | Приемник может отображать только буквы (верхнего регистра), цифры и ограниченное число символов.  |
| <b>■ FM/AM</b>  |   |
| Автоматическое программирование SSM не работает.  | Сохраните радиостанции вручную.   |
| <b>■ CD/USB/iPod/iPhone</b>   |   |
| На дисплее поочередно появляются надписи "PLEASE" и "EJECT".  | Нажмите [▲] и вставьте диск правильно.  |
| На дисплее появляется надпись "IN DISC".  | Правильное извлечение диска невозможно. Убедитесь в отсутствии блокирования загрузочного отсека.  |
| На дисплее продолжает мигать сообщение "READING".   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Для чтения требуется более длительное время. Не используйте многоуровневую иерархическую структуру и много папок.</li> <li>Заново вставьте диск или переподключите устройство USB.</li> </ul>  |
| Дорожки/папки не воспроизводятся в необходимом порядке.   | Порядок воспроизведения определяется именами файлов (USB) или порядком записи файлов (диск).  |
| Время от начала воспроизведения неправильное.   | Это иногда происходит во время воспроизведения. Причиной является способ записи дорожек на диск.  |
| На дисплее появляется надпись "NO FILE".  | Убедитесь в том, что выбранная папка, подключенное устройство USB или iPod/iPhone содержат доступный для воспроизведения файл.  |
| На дисплее появляется надпись "NOT SUPPORT" и дорожка пропускается.   | Убедитесь в том, что дорожка имеет формат, поддерживаемый для воспроизведения.  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>На дисплее мигает надпись "CANNOT PLAY".</li> <li>Изделие не распознает подключенное устройство.</li> </ul>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, совместимо ли подключенное устройство с данным изделием. (USB: стр. 28) (iPod/iPhone: стр. 25)</li> <li>Убедитесь, что на устройстве содержатся файлы в совместимых форматах. (стр. 24)</li> <li>Заново подключите устройство.</li> </ul>   |
| Проигрыватель iPod/iPhone не включается или не работает.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте соединение между iPod/iPhone и данным изделием.</li> <li>Отсоедините и перезапустите iPod/iPhone с помощью полной перезагрузки. Дополнительную информацию о перезапуске iPod/iPhone см. в прилагаемом к нему руководстве.</li> <li>Проверьте правильность настройки &lt;IPOD SWITCH&gt;. (стр. 9)</li> </ul> |

| Симптомы   | Способы устранения/Причины  |
|--|---|
| <b>Bluetooth</b>   |   |
| Невозможно выбрать "BT FRONT"/"BT REAR".   | Проверьте <BT AUDIO> в настройке <SRC SELECT>. (☞ стр. 22)  |
| Не обнаружены устройства Bluetooth.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Повторите поиск устройства Bluetooth.</li> <li>• Выполните сброс устройства. (☞ стр. 3)</li> </ul>   |
| Сопряжение невозможно.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Удостоверьтесь, что введен одинаковый PIN-код на устройстве и устройстве Bluetooth.</li> <li>• Удалите информацию сопряжения с изделия и устройства Bluetooth, а затем выполните сопряжение повторно.</li> </ul>   |
| При попытке выполнения сопряжения на дисплее прокручивается "PAIRING FULL".                  | • Вы уже зарегистрировали на изделии максимальное количество из пяти устройств Bluetooth. Чтобы выполнить сопряжение другого устройства, сначала удалите с изделия существующее сопряженное устройство. (☞ стр. 13)   |
| Возникает эхо или шум.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отрегулируйте положение микрофона.</li> <li>• Отрегулируйте &lt;NR/EC MODE&gt; и &lt;MIC LEVEL&gt; для лучшего сочетания. (☞ стр. 16)</li> </ul>   |
| Плохое качество звука телефона.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Сократите расстояние между изделием и устройством Bluetooth.</li> <li>• Переместите автомобиль в место, где можно получить лучший прием сигнала.</li> </ul>  |
| Нет ответа от устройства при попытке скопировать на него телефонную книгу.                   | Возможно, была предпринята попытка копирования таких же записей (которые уже присутствуют) на устройство. Нажмите <b>DISP</b> или <b>T/P</b>  , чтобы выйти.   |
| Во время воспроизведения с помощью аудиопроигрывателя Bluetooth происходит прерывание звука. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Сократите расстояние между изделием и аудиопроигрывателем Bluetooth.</li> <li>• Выключите, а затем включите изделие, а затем повторите попытку соединения.</li> <li>• Возможно, другие устройства Bluetooth пытаются осуществить подключение к изделию.</li> </ul>   |
| Не удается осуществить управление подключенным аудиопроигрывателем Bluetooth.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, поддерживает ли подключаемый аудиопроигрыватель Bluetooth профиль AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile—профиль удаленного управления звуком и видеоизображением). (См. руководство к вашему аудиопроигрывателю.)</li> <li>• Отсоедините проигрыватель Bluetooth и снова подсоедините его.</li> </ul> |
| Ошибка метода вызова "VOICE".  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Используйте метод вызова "VOICE" в более тихой обстановке.</li> <li>• Сократите расстояние до микрофона при произнесении имени.</li> <li>• Смените "NR/EC MODE" на "OFF" (☞ стр. 16), а затем повторите попытку.</li> </ul>  |
| При попытке голосового набора отображается "NOT SUPPORT".                                    | Подключенный телефон не поддерживает эту функцию.   |
| На дисплее появляется надпись "ERROR CNNECT".  | Устройство зарегистрировано, но установить соединение не удастся. Подключите устройство вручную. (☞ стр. 12)  |
| На дисплее появляется надпись "ERROR".   | Попытайтесь выполнить операцию еще раз. Если сообщение "ERROR" отображается снова, проверьте, поддерживает ли устройство запрашиваемую функцию.   |
| На дисплее появляется надпись "PLEASE WAIT".   | Приемник выполняет подготовку к использованию функции Bluetooth. Если сообщение не исчезает, выключите и снова включите приемник, после чего выполните повторное подключение устройства Bluetooth (или выполните сброс приемника). (☞ стр. 3)   |
| На дисплее появляется надпись "HW ERROR".  | Выполните сброс приемника и повторите операцию. Если снова отображается "HW ERROR", обратитесь к ближайшему представителю компании JVC по автомагнитолам.   |
| На дисплее появляется надпись "BT DEVICE NOT FOUND".   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Изделию не удалось совершить поиск зарегистрированных устройств Bluetooth во время автоматического соединения. Включите Bluetooth устройства и осуществите подключение вручную.</li> </ul>   |

# Технические характеристики

## БЛОК УСИЛИТЕЛЕЙ ЗВУКА

|  |  |
|--|--|
| Максимальная выходная мощность                       | 50 Вт на каждый канал  |
| Длительная выходная мощность (RMS)                   | 20 Вт на канал в при 4 $\Omega$ , от 40 Гц до 20 000 Гц и не более чем 1% общего гармонического искажения. |
| Импеданс нагрузки                                    | 4 $\Omega$ (допустимо от 4 $\Omega$ до 8 $\Omega$ )  |
| Частотная характеристика                             | от 40 Гц до 20 000 Гц  |
| Отношение сигнал/помеха                              | 80 дБ  |
| Уровень/сопротивление линейного выхода или сабвуфера | Нагрузка 2,5 В/20 к $\Omega$ (полная шкала)  |
| Импеданс выходного сигнала                           | $\leq 600 \Omega$  |

## БЛОК РАДИОПРИЕМНИКА

|    |                                    |  |
|----|------------------------------------|--|
| FM | Диапазон частот                    | от 87,5 МГц до 108,0 МГц                                 |
|    | Полезная чувствительность          | 9,3 дБф (0,8 $\mu$ В/75 $\Omega$ )                       |
|    | 50 дБ пороговая чувствительность   | 16,3 дБф (1,8 $\mu$ В/75 $\Omega$ )                      |
|    | Альтернативная отстройка (400 кГц) | 65 дБ  |
|    | Частотная характеристика           | от 40 Гц до 15 000 Гц                                    |
| AM | Разделение стереоканалов           | 40 дБ  |
|    | Диапазон частот                    | СВ: от 531 кГц до 1 611 кГц<br>ДВ: от 153 кГц до 279 кГц |
|    | Чувствительность/Избирательность   | СВ: 20 $\mu$ В/40 дБ, ДВ: 50 $\mu$ В                     |

## БЛОК ПРОИГРЫВАТЕЛЯ КОМПАКТ-ДИСКОВ

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Система обнаружение сигнала | Бесконтактное оптическое считывание (полупроводниковый лазер) |
| Число каналов               | 2 канала (стерео)   |
| Частотная характеристика    | от 5 Гц до 20 000 Гц  |
| Отношение сигнал/помеха     | 98 дБ   |
| Коэффициент детонации       | В пределах допусков измерительной аппаратуры                  |

## БЛОК USB

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Стандартный USB                   | USB 1.1, USB 2.0                        |
| Скорость передачи данных (полная) | Максимум 12 Мбит/с                      |
| Совместимое устройство            | Запоминающее устройство большой емкости |
| Совместимая файловая система      | FAT 32/16/12                            |
| Формат воспроизводимого звука     | MP3/WMA/WAV                             |
| Максимальная подача тока          | 5 В пост. тока $\approx$ 1 А            |

## ХАРАКТЕРИСТИКИ BLUETOOTH

|                   |   |
|-------------------|---|
| Версия            | Bluetooth 2.1, сертифицированная (+EDR)         |
| Класс мощности    | Радио, класс 2                                  |
| Зона обслуживания | 10 м  |
| Профиль           | HFP 1.5, OPP 1.1, A2DP 1.2, AVRCP 1.3, PBAP 1.0 |



## ▣ ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ

|  |                  |  |
|--|------------------|--|
| Электрическое питание (Рабочее напряжение) |                  | Постоянное напряжение 14,4 В (допустимо от 11 В до 16 В) |
| Система заземления                         |                  | Отрицательное заземление                                 |
| Допустимая рабочая температура             |                  | от 0°С до +40°С  |
| Габариты (Ш × В × Г)                       | Монтажный размер | Около 182 мм × 111 мм × 160 мм                           |
|  | Размер панели    | Около 188 мм × 117 мм × 18 мм                            |
| Масса                                      |                  | 1,8 кг (без дополнительных принадлежностей)              |

Данные могут быть изменены без уведомления.

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν JVC.

Μελετήστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες πριν από τη λειτουργία, για να βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει πλήρως τη λειτουργία της μονάδας και να διασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή απόδοσή της.

## ■ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΛΕΙΖΕΡ

1. ΠΡΟΪΟΝ ΛΕΙΖΕΡ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ 1

2. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην ανοίγετε το επάνω καπάκι. Δεν υπάρχουν επισκευάσιμα από το χρήστη εξαρτήματα στο εσωτερικό της συσκευής. Για κάθε εργασία σέρβις, απευθύνεστε στους εξουσιοδοτημένους τεχνικούς σέρβις.

3. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ορατή και/ή μη ορατή ακτινοβολία λέιζερ κατηγορίας 1M όταν είναι ανοικτό. Μην κοιτάτε απευθείας με οπτικά όργανα.

4. ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΕΤΙΚΕΤΑΣ: ΕΤΙΚΕΤΑ ΠΟΥ ΣΑΣ ΚΑΛΕΙ ΝΑ ΠΡΟΣΕΞΕΤΕ, ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΗ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ.

|  |  |  |  |   |  |
|--|--|--|--|---|--|
| <b>CAUTION</b><br>VISIBLE AND/OR<br>VISIBLE CLASS 1M<br>LASER RADIATION<br>WHEN OPEN. DO NOT<br>VIEW DIRECTLY WITH<br>OPTICAL INSTRUMENTS.<br>IEC60825-1:2001<br>(EN6) | <b>ATTENTION</b><br>RAYONNEMENT LASER<br>VISIBLE ET/OU<br>INVISIBLE DE CLASSE<br>1M UNE FOS OUVRETE<br>NE PAS REGARDER<br>DIRECTEMENT AVEC<br>DES INSTRUMENTS<br>OPTIQUES. (FR6) | <b>AVISO</b><br>RADIACION LASER<br>DE CLASE 1M<br>VISIBLE Y/O INVISIBLE<br>CUANDO ESTA<br>ABIERTO. NO MIRAR<br>DIRECTAMENTE<br>CON INSTRUMENTAL<br>OPTICO. (ES6) | <b>VARNING</b><br>SYNLIG OCH/ELLER<br>OSYNLIG<br>LASERSTRÅLNING,<br>KLASS 1M, NÅR DENNA<br>DEL ÄR ÖPPNAD.<br>BETRÄKTA EJ<br>STRÅLEN MED OPTISKA<br>INSTRUMENT. (SWE) | <b>注意</b><br>ご使用くと開<br>蓋時/蓋は不閉鎖<br>のクラス1M<br>レーザー放射が<br>出ます。<br>光学機器で直接<br>見ないでください。<br>(JPN) | <b>CAUTION</b><br>VISIBLE AND/OR<br>VISIBLE CLASS II<br>LASER RADIATION<br>WHEN OPEN.<br>DO NOT STARE<br>INTO BEAM.<br>FDA 21 CFR<br>(EN6) |
|--|--|--|--|---|--|



**Μπαταρία**

**Προϊόντα**

### **Πληροφορίες για τους χρήστες σχετικά με την απόρριψη του παλαιού εξοπλισμού και των μπαταριών.**

**[Ευρωπαϊκή Ένωση μόνο]**

Τα σύμβολα αυτά δηλώνουν ότι το προϊόν και η μπαταρία που φέρουν αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται ως οικιακά απόβλητα κατά το τέλος της ωφέλιμης ζωής τους.

Εάν θέλετε να απορρίψετε το προϊόν αυτό και την μπαταρία, κάντε το σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική νομοθεσία ή άλλους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα ή την περιοχή σας.

Η σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος βοηθά στη διατήρηση των φυσικών πόρων και στην πρόληψη ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

**Επισήμανση:**

Το σήμα Pb κάτω από το σύμβολο για τις μπαταρίες δηλώνει ότι αυτή η μπαταρία περιέχει μόλυβδο.

### ■ Προειδοποίηση:

Πριν να εκτελέσετε χειρισμούς στη μονάδα, σταματήστε το αυτοκίνητο.

### ■ Προσοχή:

Ρυθμίστε την ένταση έτσι ώστε να μπορείτε να ακούσετε τον ήχο που έρχεται από το εξωτερικό του αυτοκινήτου. Εάν οδηγείτε με πολύ υψηλή ένταση ήχου, υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ατύχημα. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή USB, τη ο iPod/iPhone αν αυτό πρόκειται να παρεμποδίσει την ασφαλή οδήγηση.

### ■ Προσοχή κατά τη ρύθμιση της έντασης του ήχου:

Οι ψηφιακές συσκευές (CD/USB) παράγουν πολύ μικρό θόρυβο σε σύγκριση με άλλες πηγές. Μειώστε την ένταση του ήχου πριν την αναπαγωγή από αυτές τις ψηφιακές πηγές για να μην καταστραφούν τα ηχεία από την απότομη αύξηση της στάθμης εξόδου.

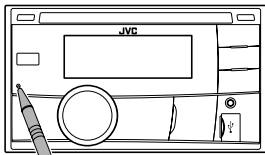
### ■ Θερμοκρασία στο εσωτερικό του οχήματος:

Εάν είχατε σταθμεύσει το όχημά σας επί μακρό διάστημα σε πολύ ψυχρές ή πολύ θερμές καιρικές συνθήκες, περιμένετε να επανέλθει η θερμοκρασία στο εσωτερικό του οχήματος στα φυσιολογικά επίπεδα προτού θέσετε τη μονάδα σε λειτουργία.

### ■ Σχηματισμός υδρατμών:

Όταν το αυτοκίνητο έχει κλιματισμό, μπορεί να σχηματιστεί υγρασία στο φακό λέιζερ. Αυτό ενδέχεται να προκαλέσει σφάλματα στην ανάγνωση των δίσκων. Σε αυτή την περίπτωση, αφαιρέστε το δίσκο και περιμένετε για να εξατμιστεί η υγρασία.

## Επαναφορά της μονάδας



Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις θα διαγραφούν.

## Τρόπος εξαγωγής του δίσκου με εξαναγκασμό



(Κρατήστε πατημένο)

- Προσέξτε να μην σας πέσει ο δίσκος κατά την εξαγωγή.
- Εάν αυτή η ενέργεια αποτύχει, επιχειρήστε να επαναφέρετε τον δέκτη.

## Συντήρηση

### Καθαρισμός της μονάδας

Σκουπίστε τη σκόνη από την πρόσοψη με στεγνή σιλκόννη ή ένα μαλακό πανί. Διαφορετικά, μπορεί να καταστραφεί η μονάδα.

## Περιεχόμενα

|  |    |
|--|----|
| Προετοιμασία .....                           | 4  |
| Ακύρωση της λειτουργίας επίδειξης στην οθόνη |    |
| Ρύθμιση του ρολογιού                         |    |
| Βασικές λειτουργίες .....                    | 4  |
| Ραδιόφωνο .....                              | 6  |
| CD/USB .....                                 | 8  |
| iPod/iPhone .....                            | 9  |
| Γρήγορη Αναζήτηση .....                      | 10 |
| Εξωτερικά εξαρτήματα .....                   | 10 |
| Σύνδεση Bluetooth® .....                     | 11 |
| Κινητό τηλέφωνο με Bluetooth .....           | 13 |
| Συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth .....    | 17 |
| Ρυθμίσεις χρώματος φωτισμού .....            | 18 |
| Ρύθμιση φωτεινότητας .....                   | 19 |
| Ρύθμιση ήχου .....                           | 19 |
| Λειτουργίες μενού .....                      | 20 |
| Τηλεχειριστήριο .....                        | 23 |
| Πρόσθετες πληροφορίες .....                  | 23 |
| Αντιμέτωπιση προβλημάτων .....               | 26 |
| Προδιαγραφές .....                           | 28 |








### Τρόπος ανάγνωσης του εν λόγω εγχειριδίου:

- Το εγχειρίδιο αυτό εξηγεί κατά κύριο λόγο τις λειτουργίες που χρησιμοποιούν τα κουμπιά που βρίσκονται στην πρόσοψη.
- < > υποδηλώνει τις ενδείξεις στην πρόσοψη.
- [XX] υποδηλώνει την αρχική ρύθμιση ενός στοιχείου μενού.


















# Προετοιμασία

## Ακύρωση της λειτουργίας επίδειξης στην οθόνη

Η επίδειξη λειτουργίας στην οθόνη είναι ενεργοποιημένη συνεχώς εκτός εάν την ακυρώσετε.

- 1 Πιέστε **MENU** (Κρατήστε πατημένο)  (Κρατήστε πατημένο) 
- 2    
(Αρχική ρύθμιση)
- 3 Επιλέξτε <DEMO OFF>.   → 
- 4 Πιέστε **MENU** για έξοδο.

## Ρύθμιση του ρολογιού

- 1  (Κρατήστε πατημένο) 
- 2 Επιλέξτε <CLOCK>.   → 
- 3 Επιλέξτε <CLOCK SET>.   → 
- 4 Ρυθμίστε την ώρα.   (Αρχική ρύθμιση) → 
- 5 Ρυθμίστε τα λεπτά.   → 
- 6 Επιλέξτε <24H/12H>.   → 
- 7 Επιλέξτε <24 HOUR> ή <12 HOUR>.
- 8 Πιέστε **MENU** για έξοδο.

# Βασικές λειτουργίες

## Πληροφορίες της οθόνης



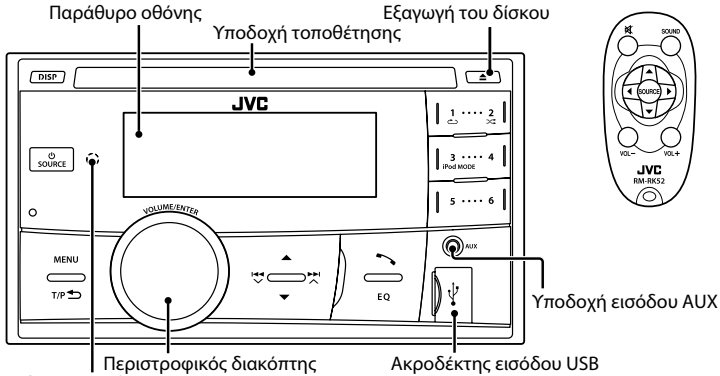
Αλλάζει τις πληροφορίες στην οθόνη. (Πιέστε)

Διενεργεί κύλιση των τρέχουσων πληροφοριών της οθόνης. (Κρατήστε πατημένο)

| Πηγή                               | Οθόνη   |
|------------------------------------|---|
| Ραδιοφωνο                          | <b>Σταθμός χωρίς Radio Data System:</b> Συχνότητα ↔ Ρολί<br><b>Σταθμός FM Radio Data System:</b> Όνομα σταθμού (PS) → Συχνότητα → Τύπος προγράμματος (PTY) → Ρολί → (επιστροφή στην αρχή)   |
| CD/USB/Bluetooth Audio             | Τίτλος άλμπουμ/Καλλιτέχνης* → Τίτλος μουσικού κομματιού* → Αρ. μουσικού κομματιού/Χρόνος αναπαραγωγής → Αρ. μουσικού κομματιού/Ρολί → (επιστροφή στην αρχή)<br>* Για τα συμβατικά και τα κενά CD εμφανίζεται η ένδειξη "NO NAME". |
| iPod/iPhone (HEAD MODE/ IPOD MODE) | APP MODE ↔ Ρολί   |
| iPod/iPhone (APP MODE)             | APP MODE ↔ Ρολί   |
| Εξωτερικά εξαρτήματα (AUX)         | AUX IN ↔ Ρολί   |

Πρόσοψη

Τηλεχειριστήριο



Αισθητήρας τηλεχειρισμού

- Κατευθύνετε το τηλεχειριστήριο απευθείας προς τον αισθητήρα.
- ΜΗΝ εκθέτετε στο άμεσο φως του ήλιου.

Όταν πατάτε ή κρατάτε πατημένα τα παρακάτω κουμπιά...

| Πρόσοψη                           | Τηλεχειριστήριο  | Γενική λειτουργία  |
|-----------------------------------|------------------|--|
| <b>SOURCE</b>                     | —                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ενεργοποίηση της συσκευής.</li> <li>• Σβήνει. (Κρατήστε πατημένο)</li> <li>• Πατήστε το πλήκτρο <b>SOURCE</b> που βρίσκεται στην πρόσοψη και γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη σε διάστημα 2 δευτερολέπτων για να επιλέξετε την πηγή.</li> </ul>            |
| Περιστροφικός διακόπτης (γύρισμα) | <b>SOURCE</b>    | Πατήστε συνεχόμενα για να επιλέξετε την πηγή.  |
|                                   | <b>VOL - / +</b> | Ρυθμίζει την ένταση του ήχου.  |
| Περιστροφικός διακόπτης (πίεστε)  | <b>🔊</b>         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Γίνεται σίγαση του ήχου ή παύση της αναπαραγωγής.</li> <li>• Πιέστε το κουμπί ξανά, για να ακυρωθεί η σίγαση ή να συνεχιστεί η αναπαραγωγή.</li> </ul>  |
|                                   | —                | Επιβεβαίωση της επιλογής.  |
| Κουμπιά αριθμών (1 - 6)           | —                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Επιλέγει τους προεπιλεγμένους σταθμούς.</li> <li>• Αποθηκεύει τον τρέχοντα σταθμό στο επιλεγμένο κουμπι αριθμού. (Κρατήστε πατημένο) (☞ σελίδα 6)</li> </ul>  |
| <b>EQ</b>                         | <b>SOUND</b>     | Επιλέγει την προεπιλεγμένη κατάσταση λειτουργίας ήχου. (☞ σελίδα 19)   |
| <b>📞</b>                          | —                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Εισάγει το μενού "Hands-Free" (☞ σελίδα 14), ή απαντά στην εισερχόμενη κλήση όταν η μονάδα κουδουνίζει.</li> <li>• Τερματίζει μια κλήση. (Κρατήστε πατημένο)</li> </ul>   |
| <b>T/P</b>                        | —                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ενεργοποιεί/απενεργοποιεί την αναμονή λήψης ΤΑ. (☞ σελίδα 7)</li> <li>• Εισάγει την κατάσταση αναζήτησης ΡΤΥ. (Κρατήστε πατημένο) (☞ σελίδα 7)</li> <li>• Επιστροφή στο προηγούμενο μενού.</li> </ul>   |
| <b>▲ / ▼</b>                      | <b>▲ / ▼</b>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Επιλογή ενός προεπιλεγμένου σταθμού. (☞ σελίδα 6)</li> <li>• Επιλογή του φακέλου ΜΡ3/ΜΜΑ/ΜΑΥ. (☞ σελίδα 8)</li> </ul>   |
| <b>⏪ / ⏩</b>                      | <b>⏪ / ⏩</b>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Αυτόματη αναζήτηση ενός σταθμού. (☞ σελίδα 6)</li> <li>• Χειροκίνητη αναζήτηση ενός σταθμού. (Κρατήστε πατημένο)</li> <li>• Επιλέγει μουσικό κομμάτι. (☞ σελίδα 8, 9, 17)</li> <li>• Προχωρά γρήγορα το κομμάτι εμπρός/πίσω. (Κρατήστε πατημένο)</li> </ul> |

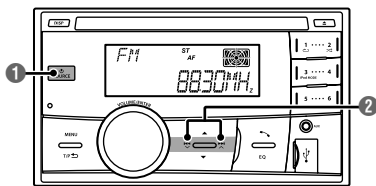
# Ραδιόφωνο

## Αναζήτηση ραδιοφωνικού σταθμού

- 1 Επιλέξτε <FM> ή <AM>.
- 2 Αυτόματη αναζήτηση. (Πιέστε) Χειροκίνητη αναζήτηση. (Κρατήστε πατημένο)

Αναβοσβήνει η ένδειξη "M", στη συνέχεια πιέστε το κουμπί επανειλημμένα.

Η ένδειξη "ST" ανάβει κατά τη λήψη στερεοφωνικής εκπομπής στα FM με επαρκώς ισχυρό σήμα.



## Αποθήκευση ραδιοφωνικών σταθμών στη μνήμη

### Προεπιλογή με το χέρι

Μπορείτε να προεπιλέξετε έως 18 σταθμούς για τα FM και 6 σταθμούς για τα AM.

Κατά την ακρόαση ενός σταθμού...



(Κρατήστε πατημένο)

Αναβοσβήνει ο αριθμός προεπιλογής και εμφανίζεται η ένδειξη "MEMORY". Αποθήκευση του τρέχοντος σταθμού στο επιλεγμένο κουμπί αριθμού (1 - 6).

----- ή -----

- 1 (Κρατήστε πατημένο)

Αναβοσβήνει η ένδειξη "PRESET MODE".

- 2 Επιλογή του προεπιλεγμένου αριθμού.



Αναβοσβήνει ο αριθμός προεπιλογής και εμφανίζεται η ένδειξη "MEMORY".

### Αυτόματη προεπιλογή (μόνο FM) SSM (Μνήμη ακολουθίας σταθμών με ισχυρό σήμα)

Μπορείτε να προεπιλέξετε έως 18 σταθμούς για FM.

- 1 (Κρατήστε πατημένο)

- 2 ➔ <TUNER>  
➔ <SSM>  
➔ <SSM 01 - 06>

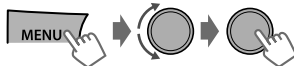
Αναβοσβήνει η ένδειξη "SSM". Όταν έχει πραγματοποιηθεί η αποθήκευση όλων των σταθμών, σταματά να αναβοσβήνει η ένδειξη "SSM".

Για την προεπιλογή του <SSM 07 - 12>/ <SSM 13 - 18>, επαναλάβετε τα βήματα 1 και 2.

## Επιλογή προεπιλεγμένου σταθμού



----- ή -----



Είναι δυνατή επίσης η επιλογή ενός προεπιλεγμένου σταθμού χρησιμοποιώντας ▲ / ▼.

## Ρύθμιση του Χρονοδιακόπτη του Ραδιοφώνου

Είναι δυνατός ο συντονισμός σε ένα προεπιλεγμένο σταθμό σε μία συγκεκριμένη χρονική στιγμή ανεξάρτητα από την τρέχουσα πηγή.

- 1 (Κρατήστε πατημένο)

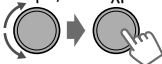
- 2 ➔ <TUNER>  
➔ <RADIO TIMER>  
➔ <OFF>/<ONCE>/ <DAILY>

|       |   |
|-------|---|
| [OFF] | Ακύρωση του Χρονοδιακόπτη του Ραδιοφώνου. |
| ONCE  | Ενεργοποιείται μία φορά.                  |
| DAILY | Ενεργοποιείται σε καθημερινή βάση.        |

- 3 Επιλογή του προεπιλεγμένου σταθμού.



- 4 Ρυθμίζει τον χρόνο ενεργοποίησης.




- 5 Πιέστε MENU για έξοδο.

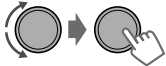
- ανάβει αφού έχει ρυθμιστεί το Χρονοδιακόπτη του Ραδιοφώνου.
- Είναι δυνατή η ρύθμιση ενός μόνο χρονοδιακόπτη. Η ρύθμιση ενός καινούριου χρονοδιακόπτη θα ακυρώσει την προηγούμενη ρύθμιση.
- Ο Χρονοδιακόπτης του Ραδιοφώνου δεν θα ενεργοποιηθεί εάν απενεργοποιηθεί η μονάδα ή εάν η <AM> έχει οριστεί σε <OFF> μετά από την επιλογή ενός σταθμού AM για τον χρονοδιακόπτη.

Οι παρακάτω δυνατότητες είναι διαθέσιμες μόνο για σταθμούς FM Radio Data System.

## Αναζήτηση των αγαπημένων σας Προγραμμάτων—Αναζήτηση Τύπου Προγράμματος (PTY)

1  (Κρατήστε πατημένο)

2 Επιλογή ενός κωδικού PTY.



Εκκίνηση της Έρευνας PTY.

Εάν υπάρχει σταθμός που εκπέμπει πρόγραμμα με τον κωδικό PTY που επιλέξατε, γίνεται συντονισμός στον σταθμό αυτό.

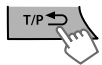
### Κωδικοί PTY

NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (μουσική), ROCK M (μουσική), EASY M (μουσική), LIGHT M (μουσική), CLASSICS, OTHER M (μουσική), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (μουσική), OLDIES, FOLK M (μουσική), DOCUMENT

## Ενεργοποίηση TA/Αναμονή Λήψης News

Η αναμονή λήψης επιτρέπει στη μονάδα να συντονίζεται προσωρινά σε λειτουργία λήψης ανακοινώσεων για την κίνηση στους δρόμους (TA) ή το πρόγραμμα NEWS από οποιαδήποτε πηγή πέρα από AM.


### ■ Αναμονή λήψης TA



| Ενδειξη TP  | Αναμονή λήψης TA   |
|-------------|--|
| Ανάβει      | Η μονάδα θα συντονιστεί προσωρινά σε λειτουργία λήψης ανακοινώσεων για την κίνηση στους δρόμους (TA), εφόσον διατίθεται. |
| Αναβοσβήνει | Δεν έχει ενεργοποιηθεί ακόμα. Συντονισμός σε έναν άλλο σταθμό που παρέχει σήματα Radio Data System.                      |

• Για απενεργοποίηση, πατήστε ξανά T/P .

### ■ Αναμονή λήψης NEWS

1  (Κρατήστε πατημένο)


2  →  ➔ <TUNER>  
➔ <NEWS-STBY>  
➔ <NEWS ON>

Η μονάδα θα συντονιστεί προσωρινά στο πρόγραμμα NEWS, εφόσον διατίθεται.

- Αν ρυθμίσετε τον ήχο κατά τη διάρκεια λήψης ανακοίνωσης για την κίνηση στους δρόμους ή του προγράμματος NEWS, αυτή η ρύθμιση ήχου θα αποθηκευτεί αυτόματα στη μνήμη. Θα τεθεί σε εφαρμογή την επόμενη φορά που η μονάδα θα συντονιστεί στη λειτουργία λήψης ανακοινώσεων για την κίνηση στους δρόμους (TA) ή το πρόγραμμα NEWS.

## Εντοπισμός του ίδιου προγράμματος—Λήψη με εντοπισμό δικτύου

Όταν οδηγείτε σε περιοχή όπου η λήψη FM δεν είναι καλή, ο δέκτης συντονίζεται αυτόματα σε έναν άλλο σταθμό FM Radio Data System του ίδιου δικτύου, που εκπέμπει ενδεχομένως το ίδιο πρόγραμμα αλλά με δυνατότερο σήμα.

1  (Κρατήστε πατημένο)

2  →  ➔ <TUNER>  
➔ <AF-REG> \*

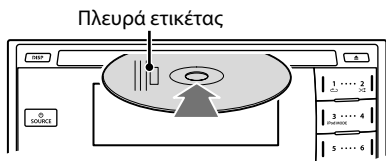
|           |  |
|-----------|--|
| [AF ON]   | Συντονισμός σε κάποιον άλλο σταθμό. Το πρόγραμμα του οποίου μπορεί να διαφέρει από το τρέχον πρόγραμμα που λαμβάνεται (Ανάβει η ένδειξη AF). |
| AF-REG ON | Συντονισμός σε κάποιον άλλο σταθμό που εκπέμπει το ίδιο πρόγραμμα (Ανάβει η ένδειξη AF).   |
| OFF       | Ακύρωση.   |

\* AF-REG: Εναλλακτικές συχνότητες-Τοπικές

## Αυτόματη επιλογή σταθμού—Αναζήτηση προγράμματος

Όταν το σήμα ενός προεπιλεγμένου σταθμού που έχετε επιλέξει είναι αδύναμο, η μονάδα αυτή αναζητά άλλον σταθμό που ενδέχεται να εκπέμπει το ίδιο πρόγραμμα με εκείνο που εκπέμπει ο αρχικά προεπιλεγμένος σταθμός. <P-SEARCH> (☞ σελίδα 21)

## Αναπαραγωγή CD/συσκευής USB



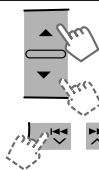
Η πηγή αλλάζει σε "CD" και ξεκινά η αναπαραγωγή.

- Αυτή η μονάδα μπορεί να αναπαραγάγει αρχεία MP3/WMA που είναι αποθηκευμένα σε CD-R, CD-RW καθώς και αρχεία MP3/WMA/WAV που είναι αποθηκευμένα σε συσκευή USB, κατηγορίας μαζικής αποθήκευσης (όπως μνήμη USB και ψηφιακή συσκευή αναπαραγωγής ήχου).
- Βεβαιώνεται ότι έχετε δημιουργήσει αντίγραφα όλων των σημαντικών δεδομένων. Δεν φέρουμε καμία ευθύνη για ενδεχόμενη απώλεια δεδομένων από τη συσκευή USB, κατηγορίας μαζικής αποθήκευσης κατά τη χρήση του εν λόγω συστήματος.
- Εάν ο δίσκος δεν αφαιρεθεί εντός 15 δευτερολέπτων μετά την εξαγωγή, θα επαναφορτιστεί αυτόματα.
- Εάν ο δίσκος δεν μπορεί να εξαχθεί, σελίδα 3.



Η πηγή αλλάζει σε "USB" και ξεκινά η αναπαραγωγή.

## Επιλογή ενός φακέλου/μουσικού κομματιού



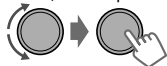
Επιλογή φακέλου.  
(Για MP3/WMA/WAV)

- Επιλογή μουσικού κομματιού. (Πιέστε)
- Προχωρά γρήγορα το κομμάτι εμπρός/πίσω. (Κρατήστε πατημένο)

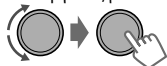
## Επιλογή μουσικού κομματιού/φακέλου από τη λίστα



2 Επιλέξτε έναν φάκελο. (Για MP3/WMA/WAV)



3 Επιλογή ενός μουσικού κομματιού.



### • Για MP3/WMA/WAV

Εάν ο δίσκος περιέχει πολλούς φακέλους ή μουσικά κομμάτια, είναι δυνατή η γρήγορη αναζήτηση του φακέλου ή του μουσικού κομματιού που επιθυμείτε με τη γρήγορη περιστροφή του περιστροφικού διακόπτη ή τη χρήση της Γρήγορης Αναζήτησης ( σελίδα 10).

## Επιλογή καταστάσεων λειτουργίας αναπαραγωγής

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο μία από τις παρακάτω καταστάσεις αναπαραγωγής κάθε φορά.

1



Πατήστε **1** για REPEAT. Πατήστε **2** για RANDOM. Πιέστε ξανά για έξοδο.

----- ή -----



<REPEAT> <><RANDOM>

2



### REPEAT

|              |   |
|--------------|---|
| RPT OFF      | Ακύρωση της επανάληψης της αναπαραγωγής.    |
| TRACK RPT    | Επανάληψη του τρέχοντος μουσικού κομματιού. |
| FOLDER RPT * | Επανάληψη του τρέχοντος φακέλου.            |

### RANDOM

|              |   |
|--------------|---|
| RND OFF      | Ακύρωση της αναπαραγωγής με τυχαία σειρά.   |
| FOLDER RND * | Αναπαραγωγή με τυχαία σειρά όλων των μουσικών κομματιών του τρέχοντος φακέλου και στη συνέχεια των μουσικών κομματιών των επόμενων φακέλων. |
| ALL RND      | Αναπαραγωγή με τυχαία σειρά όλων των μουσικών κομματιών.  |

\* Για MP3/WMA/WAV



# iPod/iPhone

## Θέση σε λειτουργία ενός iPod/iPhone



Καλώδιο USB από το πίσω μέρος της μονάδας

Η πηγή αλλάζει σε "IPOD-FRONT/IPOD-REAR" και ξεκινά η αναπαραγωγή.

\* Συνιστάται η χρήση ενός καλωδίου κατάλληλου για χρήση στο αυτοκίνητο.

## Επιλογή της κατάστασης ελέγχου



➔ <HEAD MODE>/<IPOD MODE>/<APP MODE>

|           |   |
|-----------|---|
| HEAD MODE | Έλεγχος της αναπαραγωγής iPod μέσω της εν λόγω μονάδας.   |
| IPOD MODE | Έλεγχος της αναπαραγωγής iPod από το iPod/iPhone.   |
| APP MODE  | Ο ήχος οποιωνδήποτε λειτουργιών (μουσική, παιχνίδια, εφαρμογές, κλπ.) που εκτελούνται στο συνδεδεμένο iPod/iPhone εκπέμπεται μέσω των ηχείων που είναι συνδεδεμένα με αυτή τη μονάδα. |

- Είναι δυνατή η αλλαγή της ρύθμισης χρησιμοποιώντας <IPOD SWITCH> από το μενού. (☞ σελίδα 22)

## Επιλογή ενός μουσικού κομματιού

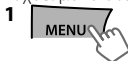
Ισχύει μόνο στο <HEAD MODE>/<IPOD MODE>. Για το <APP MODE>, ισχύει μόνο σε κάποιες εφαρμογές ήχου.



- Επιλέγει μουσικό κομμάτι/κεφάλαιο. (Πιέστε)
- Προχωρά γρήγορα το κομμάτι εμπρός/πίσω. (Κρατήστε πατημένο)

## Επιλογή ενός μουσικού κομματιού από τη λίστα

Ισχύει μόνο στο <HEAD MODE>.

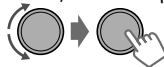


2 Επιλέξτε την επιθυμητή λίστα.



PLAYLISTS ↔ ARTISTS ↔ ALBUMS ↔ SONGS ↔  
PODCASTS ↔ GENRES ↔ COMPOSERS ↔  
AUDIOBOOKS ↔ (επιστροφή στη αρχή)

3 Επιλέξτε το επιθυμητό μουσικό κομμάτι.



Επαναλάβετε αυτό το βήμα μέχρι να επιλεγεί το μουσικό κομμάτι που θέλετε.

- Εάν το επιλεγμένο μενού περιέχει πολλούς φακέλους ή μουσικά κομμάτια, είναι δυνατή η γρήγορη αναζήτηση του φακέλου ή του μουσικού κομματιού που επιθυμείτε με τη γρήγορη περιστροφή του περιστροφικού διακόπτη, ή τη χρήση της ρύθμισης Αναζήτησης (☞ σελίδα 10).

## Επιλογή καταστάσεων λειτουργίας αναπαραγωγής

Ισχύει μόνο στο <HEAD MODE>.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο μία από τις παρακάτω καταστάσεις αναπαραγωγής κάθε φορά.



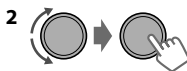
Πατήστε **1** για REPEAT.  
Πατήστε **2** για RANDOM.  
Πιέστε ξανά για έξοδο.

----- ή -----



(Κρατήστε πατημένο)

<REPEAT> ↔ <RANDOM>



### REPEAT ↺

|         |  |
|---------|--|
| RPT OFF | Ακύρωση της επανάληψης της αναπαραγωγής.             |
| ONE RPT | Λειτουργεί όπως και η ρύθμιση "Repeat One" του iPod. |
| ALL RPT | Λειτουργεί όπως και η ρύθμιση "Repeat All" του iPod. |

### RANDOM ↻

|           |  |
|-----------|--|
| RND OFF   | Ακύρωση της αναπαραγωγής με τυχαία σειρά.                |
| SONG RND  | Λειτουργεί όπως και η ρύθμιση "Shuffle Songs" του iPod.  |
| ALBUM RND | Λειτουργεί όπως και η ρύθμιση "Shuffle Albums" του iPod. |

- Η κατάσταση αναπαραγωγής "ALBUM RND" δεν είναι διαθέσιμη για κάποια iPod/iPhone.

## Εφαρμογή iPod/iPhone

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την αρχική εφαρμογή JVC με αυτή τη μονάδα σε <APP MODE>. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα JVC: <<http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html>> (η ιστοσελίδα διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα).

# Γρήγορη Αναζήτηση

Εάν έχετε πολλούς φακέλους/μουσικά κομμάτια/επαφές μπορείτε να πραγματοποιήσετε γρήγορη αναζήτηση βάσει του πρώτου χαρακτήρα (Α έως Ζ, 0 έως 9 και OTHERS).

**1** Εισάγετε το μενού λίστας ή το μενού "Hands-Free".

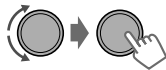
**CD (MP3/WMA)/  
USB (MP3/WMA/WAV)**



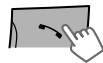
**iPod/iPhone**



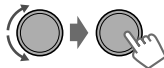
Επιλέξτε τη λίστα της επιλογής σας.



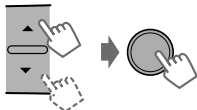
**Τηλεφωνικός κατάλογος  
Bluetooth**



Επιλέξτε <PHONEBOOK>.

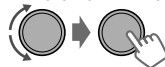


**2** Επιλέξτε τον χαρακτήρα της επιλογής σας (Α έως Ζ, 0 έως 9 και OTHERS).



"OTHERS" εμφανίζεται εάν ο πρώτος χαρακτήρας δεν είναι Α έως Ζ ή 0 έως 9, όπως για παράδειγμα #, -, !, κλπ.

**3** Επιλέξτε τον φάκελο/μουσικό κομμάτι/επαφή της επιλογής σας.



Για το CD/USB και το iPod/iPhone, επαναλάβετε το βήμα 3 έως ότου να επιλέξετε το μουσικό κομμάτι της επιλογής σας.

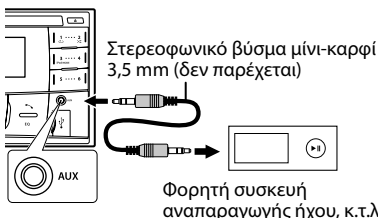
- Η αναζήτηση ενδέχεται να μη λειτουργεί σε ορισμένα από τα στρώματα του επιλεγμένου μενού (για iPod/iPhone).

## Εξωτερικά εξαρτήματα

Μπορείτε να συνδέσετε μια εξωτερική συσκευή στην υποδοχή εισόδου AUX (βοηθητική) στην πρόσοψη.

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε επίσης στις οδηγίες που συνοδεύουν την εξωτερική συσκευή.

### Αναπαραγωγή από μία εξωτερική συσκευή των AUX



Χρήση ενός μίνι στερεοφωνικού βύσματος με φινις 3 ακροδεκτών για την καλύτερη δυνατή έξοδο ήχου.

**1** Σύνδεση σε AUX στην πρόσοψη.

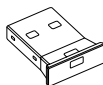
**2** Επιλέξτε <AUX IN>.



**3** Ενεργοποιήστε το συνδεδεμένο εξάρτημα και αρχίστε την αναπαραγωγή της πηγής.

## Σύνδεση Bluetooth®

Συνδέοντας τον Προσαρμογέα KS-UBT1 USB Bluetooth και το μικρόφωνο σε αυτή τη μονάδα, μπορείτε να λειτουργήσετε μία συσκευή Bluetooth χρησιμοποιώντας αυτή τη μονάδα. Ανατρέξτε επίσης στις “Εγχειρίδιο εγκατάστασης/σύνδεσεων” για πληροφορίες σχετικά με τη σύνδεση του μικροφώνου. Μόλις συνδεθεί ο προσαρμογέας Bluetooth USB, αυτή η μονάδα θα είναι πάντα διαθέσιμη για ζεύξη.



KS-UBT1



Μικρόφωνο

- Ανατρέξτε επίσης στις οδηγίες που συνοδεύουν τη συσκευή Bluetooth.
- Ανατρέξτε στο ξεχωριστό παράρτημα για να ελέγξετε σε ποιές χώρες μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth.
- Αν απενεργοποιήσετε τη μονάδα ή αποσυνδέσετε τον προσαρμογέα Bluetooth USB κατά τη διάρκεια συνομιλίας μέσω τηλεφωνικής κλήσης, η σύνδεση Bluetooth διακόπτεται. Συνεχίστε τη συνομιλία χρησιμοποιώντας το κινητό τηλέφωνο.

### Η εν λόγω μονάδα υποστηρίζει τα ακόλουθα προφίλ Bluetooth

- Προφίλ Hands-Free (HFP 1.5)
- Προφίλ Object Push (OPP 1.1)
- Προφίλ Phonebook Access (PBAP 1.0)
- Προφίλ Advanced Audio Distribution (A2DP 1.2)
- Προφίλ Audio/Video Remote Control (AVRCP 1.3)

### ■ Προειδοποίηση:

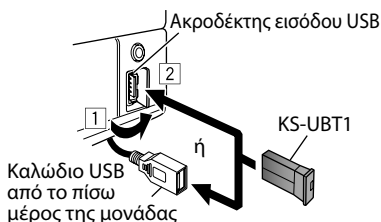
Σταματήστε το αυτοκίνητο σε ένα ασφαλές μέρος προτού προβείτε σε πολύπλοκες κινήσεις όπως πληκτρολόγηση αριθμών, χρήση τηλεφωνικού καταλόγου, κλπ.

## Ζεύξη μίας συσκευής Bluetooth

Κατά τη σύνδεση μιας συσκευής Bluetooth με τη μονάδα για πρώτη φορά, πραγματοποιήστε ζευγοποίηση μεταξύ της μονάδας και της συσκευής.

- Μπορείτε να καταχωρίσετε μέχρι πέντε συσκευές Bluetooth συνολικά σε αυτή τη μονάδα.
- Ο μέγιστος αριθμός τηλεφώνων Bluetooth και συσκευών ήχου Bluetooth που μπορεί να συνδεθούν οποιαδήποτε χρονική στιγμή είναι δύο και μία αντίστοιχα.
- Αυτή η μονάδα υποστηρίζει την Ασφαλή Απλή Ζεύξη (SSP).

### 1 Σύνδεση του προσαρμογέα USB Bluetooth (KS-UBT1) σε μία από τις υποδοχές εισόδου USB.



### 2 Αναζήτηση και επιλογή “JVC Unit” στη συσκευή Bluetooth.

Σμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη “BT PAIRING”.

- Για κάποιες συσκευές Bluetooth, μπορεί να χρειάζεται να εισαγάγετε τον κωδικό του Προσωπικού Αριθμού Αναγνώρισης (PIN) αμέσως μετά την αναζήτηση.

## Σύνδεση Bluetooth®

### 3 Εκτελέστε το (Α) ή το (Β) ανάλογα με την ένδειξη κύλισης στην οθόνη.

- Για ορισμένες συσκευές Bluetooth μπορεί η αλληλουχία ζεύξης να διαφέρει από τα βήματα που περιγράφονται παρακάτω

**(Α) Εάν πραγματοποιηθεί κύλιση της ένδειξης "[Όνομασία της συσκευής]" ⇒ "XXXXXX" ⇒ "VOL - YES" ⇒ "BACK - NO" στην οθόνη,**

- "XXXXXX" είναι ένα βύθιφο κλειδί πρόσβασης που παράγεται τυχαία κατά τη διάρκεια κάθε ζεύξης.

- 1 Εξασφαλίστε ότι το κλειδί πρόσβασης που εμφανίζεται στη μονάδα και τη συσκευή Bluetooth είναι τα ίδια.
- 2 Επιλέξτε "YES" για να επιβεβαιώσετε το κλειδί πρόσβασης.



- 3 Χρησιμοποιήστε τη συσκευή Bluetooth για επιβεβαίωση του κλειδιού πρόσβασης.

**(Β) Εάν πραγματοποιηθεί κύλιση της ένδειξης "[Όνομασία της συσκευής]" ⇒ "VOL - YES" ⇒ "BACK - NO" στην οθόνη,**

- 1 Επιλέξτε "YES" για να ξεκινήσει η ζεύξη.



- 2 (1) Εάν πραγματοποιηθεί κύλιση της ένδειξης "PAIRING" ⇒ "PIN 0000" στην οθόνη, εισάγετε τον κωδικό PIN "0000" στη συσκευή Bluetooth.

- Μπορείτε να ορίσετε τον κωδικό PIN της επιλογής σας πριν από τη ζεύξη.  
(☞ σελίδα 22)

- 2 (2) Εάν εμφανιστεί μόνο η ένδειξη "PAIRING", χρησιμοποιήστε τη συσκευή Bluetooth για να επιβεβαιώσετε τη ζεύξη.

Όταν η ζεύξη είναι επιτυχής, θα εμφανιστεί η ένδειξη "PAIRING COMPLETED" στην οθόνη. Η μονάδα θα πραγματοποιήσει μία σύνδεση με την πρόσφατα συζευγμένη συσκευή Bluetooth, η ένδειξη "8" ανάβει στην οθόνη και μπορείτε τώρα να ελέγχετε τη συσκευή Bluetooth μέσω της μονάδας.

- Η ένδειξη "8" θα ανάψει όταν συνδεθεί ένα τηλέφωνο.
- Η ένδειξη "8" θα ανάψει όταν συνδεθεί μία συσκευή ήχου.

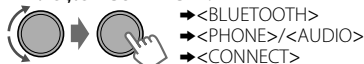
- Μόλις πραγματοποιηθεί η σύνδεση, η συσκευή καταχωρίζεται στη μονάδα και και δεν χρειάζεται να εκτελέσετε ξανά τη ζεύξη εκτός εάν διαγράψετε την καταχωρισμένη συσκευή.
- Υπάρχει το ενδεχόμενο κάποιες συσκευές Bluetooth να μην μπορούν να συνδεθούν στη μονάδα μετά τη ζεύξη. Συνδέστε τη συσκευή στη μονάδα μη αυτόματα. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών της συσκευής Bluetooth για περισσότερες πληροφορίες.

## Χειροκίνητη σύνδεση/αποσύνδεση μίας καταχωρισμένης συσκευής

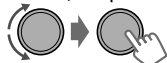
### ■ Για σύνδεση

- 1 (Κρατήστε πατημένο)

- 2 Επιλέξτε <CONNECT>.



- 3 Επιλέξτε τη συσκευή της επιλογής σας.



Πραγματοποιείται κύλιση της ένδειξης "CONNECTING" ⇒ "[Όνομασία της συσκευής]" στην οθόνη όταν συνδέεται η μονάδα στη συσκευή.

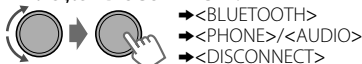
Πραγματοποιείται κύλιση της ένδειξης "CONNECTED" ⇒ "[Όνομασία της συσκευής]" στην οθόνη όταν συνδέεται η συσκευή.

- 4 Πιέστε **MENU** για έξοδο.

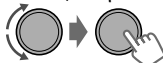
### ■ Για αποσύνδεση

- 1 (Κρατήστε πατημένο)

- 2 Επιλέξτε <DISCONNECT>.



- 3 Επιλέξτε τη συσκευή της επιλογής σας.



Πραγματοποιείται κύλιση της ένδειξης "DISCONNECT" ⇒ "[Όνομασία της συσκευής]" στην οθόνη όταν αποσυνδέεται η συσκευή.

- 4 Πιέστε **MENU** για έξοδο.

## Σύνδεση στην αρχική εφαρμογή JVC

Η αρχική εφαρμογή JVC έχει σχεδιαστεί για την προβολή της κατάστασης του δέκτη JVC του αυτοκινήτου και την εκτέλεση απλών λειτουργιών ελέγχου σε έξυπνα τηλέφωνα Android (Android smart phones).

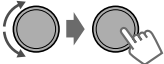
- Για τις λειτουργίες της αρχικής εφαρμογής JVC, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα JVC: <<http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html>> (Η τοποθεσία στο Web διατίθεται μόνο στην Αγγλική γλώσσα).

**1**  (Κρατήστε πατημένο)

**2** Επιλέξτε <CONNECT>.




**3** Επιλέξτε το έξυπνο τηλέφωνο (smart phone) της επιλογής σας.



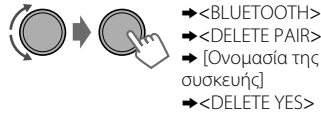
- Πραγματοποιείται κύλιση της ένδειξης "CONNECTED" ⇔ "[Όνομασία της συσκευής]" στην οθόνη όταν συνδέεται η συσκευή.

**4** Πιέστε **MENU** για έξοδο.

## Διαγραφή μίας καταχωρισμένης συσκευής

**1**  (Κρατήστε πατημένο)

**2** Επιλέξτε <DELETE YES>.



Όταν η συσκευή διαγραφεί, εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη "DELETED".

**3** Πιέστε **MENU** για έξοδο.

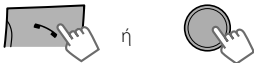
## Κινητό τηλέφωνο με Bluetooth

### Λήψη μίας κλήσης

#### ■ Για τη λήψη μίας κλήσης

Όταν υπάρχει μία εισερχόμενη κλήση, η πηγή αλλάζει αυτόματα σε "BT FRONT"/"BT REAR".

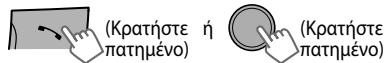
- Η ένδειξη "RECEIVING" εμφανίζεται στην οθόνη, ενώ ακολουθείται από τον αριθμό τηλεφώνου ή το όνομα.
- Η μπλε οθόνη αναβοσβήνει. (☞ σελίδα 16)



Μπορείτε επίσης να πιέσετε **▲/▼/◀/▶/SOURCE** στο τηλεχειριστήριο για να απαντήσετε σε μία κλήση.

- Όταν το <AUTO ANSWER> έχει οριστεί σε <ON>, η μονάδα απαντά αυτόματα τις εισερχόμενες κλήσεις. (☞ σελίδα 16)

#### ■ Για τον τερματισμό μίας κλήσης



Μπορείτε επίσης να πιέσετε και να κρατήσετε πατημένο **▲/▼/◀/▶/SOURCE** στο τηλεχειριστήριο για να τερματίσετε μία κλήση.

#### ■ Για την απενεργοποίηση/ενεργοποίηση της λειτουργίας hands-free

Κατά τη συνομιλία μέσω τηλεφωνικής κλήσης...



- Οι λειτουργίες μπορεί να ποικίλλουν ανάλογα με τη συνδεδεμένη συσκευή Bluetooth.



## Πραγματοποίηση κλήσης από τη μνήμη

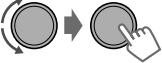
Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως 6 επαφές στη μνήμη της εν λόγω μονάδας για ταχεία κλήση.

### ■ Για αποθήκευση επαφών στη μνήμη

1 Μπείτε στο μενού "Hands-Free".

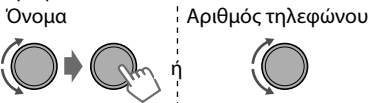


2 Επιλέξτε μία μέθοδο κλήσης.



→ <DIALED>/  
<RECEIVED>/  
<MISSED CALL>/  
<PHONEBOOK>/  
<DIAL NUMBER>

3 Επιλέξτε μία επαφή (όνομα/αριθμός τηλεφώνου).



4 Αποθηκεύστε στη μνήμη.



Αναβοσβήνει η ένδειξη "MEMORY PX". Η επαφή έχει αποθηκευτεί στο επιλεγμένο κουμπί αριθμού (1 - 6).

- Για διαγραφή μίας επαφής από την προεπιλεγμένη μνήμη, επιλέξτε <DIAL NUMBER> στο βήμα 2 και αποθηκεύστε έναν κενό αριθμό.

### ■ Πραγματοποίηση κλήσης από τη μνήμη

1 Μπείτε στο μενού "Hands-Free".



2 Επιλέξτε και καλέστε την επαφή.



- Η ένδειξη "NO PRESET" εμφανίζεται εάν δεν έχουν αποθηκευτεί επαφές στη μνήμη.

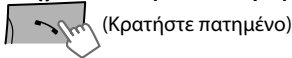
### ■ Χρήση λειτουργίας αναγνώρισης φωνής

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία αναγνώρισης φωνής του συνδεδεμένου τηλεφώνου μέσω της εν λόγω μονάδας.

- Εμφανίζεται η ένδειξη "NOT SUPPORT" αν το συνδεδεμένο τηλέφωνο δεν υποστηρίζει αυτή τη λειτουργία.

1 Εισάγετε τη λειτουργία αναγνώρισης φωνής.

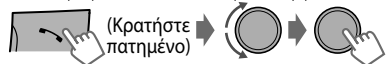
Εάν έχει συνδεθεί μόνο ένα τηλέφωνο,



Εάν έχουν συνδεθεί δύο τηλέφωνα,

Καταχωρίστε "λίστα τηλεφώνου"

Επιλέξτε το τηλέφωνο της επιλογής σας



2 Όταν πραγματοποιείται κύλιση της ένδειξης "WAIT VOICE" ⇒ "Όνομασία της συσκευής" στην οθόνη, προφέρετε το όνομα της επαφής που θέλετε να καλέσετε ή τη φωνητική εντολή για να ελέγξετε τις λειτουργίες του τηλεφώνου.

Η λειτουργία αναγνώρισης φωνής που υποστηρίζεται διαφέρει από τηλέφωνο σε τηλέφωνο. Παρακαλίστε να ανατρέξετε στο εγχειρίδιο οδηγιών του συνδεδεμένου τηλεφώνου για πληροφορίες.

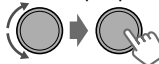
### ■ Διαγραφή μιας επαφής (όνομα/αριθμός τηλεφώνου)

Μόνο όταν το <P.BOOK SEL> έχει οριστεί σε <P.BOOK IN UNIT>. (☞ σελίδα 16)

1 Μπείτε στο μενού "Hands-Free".

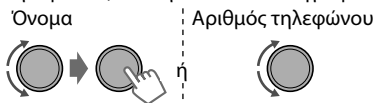


2 Επιλέξτε μία μέθοδο κλήσης.

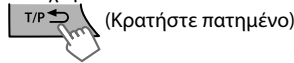


→ <DIALED>/  
<RECEIVED>/  
<MISSED CALL>/  
<PHONEBOOK>

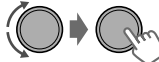
3 Επιλέξτε την επαφή (όνομα/αριθμός τηλεφώνου) που πρόκειται να διαγραφεί.



4 Μπείτε στο μενού "Διαγραφή καταχωρίσεων".



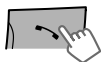
5 Επιλέξτε <DELETE> ή <DELETE ALL>.



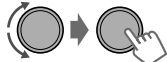
|            |  |
|------------|--|
| DELETE     | Το επιλεγμένο όνομα/αριθμός τηλεφώνου από το βήμα 3 έχει διαγραφεί.                  |
| DELETE ALL | Όλα τα ονόματα/αριθμοί τηλεφώνου από το επιλεγμένο μενού στο βήμα 2 έχουν διαγραφεί. |

## Χρήση του μενού SETTINGS

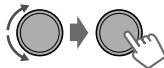
1 Μπείτε στο μενού “Hands-Free”.




2 Επιλέξτε <SETTINGS>.




3 Επαναλάβετε αυτό το βήμα προκειμένου να εκτελέσετε τις απαραίτητες ρυθμίσεις.



- Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε το **T/P** .
- Για να βγείτε από το μενού, πατήστε **MENU**.

Οι παρακάτω ρυθμίσεις ισχύουν για τη συζευγμένη συσκευή. Εάν συζευχθεί άλλη συσκευή, εκτελέστε τις ρυθμίσεις ξανά.

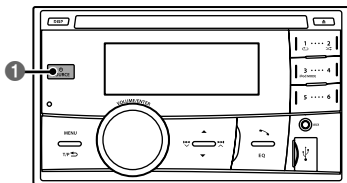
| Στοιχείο μενού      | Επιλεγόμενη ρύθμιση (Αρχική ρύθμιση: [XX])  |
|---------------------|---|
| <b>P.BOOK SEL *</b> | <b>[PB IN PHONE]:</b> Η μονάδα κάνει αναζήτηση στον τηλεφωνικό κατάλογο του συνδεδεμένου τηλεφώνου.<br><b>PB IN UNIT:</b> Η μονάδα κάνει αναζήτηση στον τηλεφωνικό κατάλογο που είναι καταχωρισμένος στη μονάδα. (Μπορείτε να αντιγράψετε τη μνήμη του τηλεφωνικού καταλόγου χρησιμοποιώντας <P.BOOK WAIT> (  σελίδα 22).)   |
| <b>AUTO ANSWER</b>  | <b>ON:</b> Η μονάδα απαντά αυτόματα στις εισερχόμενες κλήσεις.<br><b>[OFF]:</b> Η μονάδα δεν απαντά αυτόματα στις εισερχόμενες κλήσεις.   |
| <b>RING TONE</b>    | <b>[IN UNIT]:</b> Η μονάδα κουδουνίζει για να σας ειδοποιήσει όταν υπάρχει εισερχόμενη κλήση/εισερχόμενο μήνυμα κειμένου.<br>– <b>CALL:</b> Επιλέξτε τον ήχο κλήσης που προτιμάτε ( <b>tone 1 — 5</b> ) για τις εισερχόμενες κλήσεις.<br>– <b>MESSAGE:</b> Επιλέξτε τον ήχο κλήσης που προτιμάτε ( <b>tone 1 — 5</b> ) για τα εισερχόμενα μηνύματα κειμένου.<br>• Ο προεπιλεγμένος ήχος κλήσης είναι διαφορετικός ανάλογα με τη συζευγμένη συσκευή.<br><b>IN PHONE:</b> Η μονάδα χρησιμοποιεί τον ήχο κλήσης των συνδεδεμένων τηλεφώνων για να σας ειδοποιήσει όταν υπάρχει εισερχόμενη κλήση/εισερχόμενο μήνυμα κειμένου. (Το συνδεδεμένο τηλέφωνο θα κουδουνίζει εάν δεν υποστηρίζει αυτή τη λειτουργία.) |
| <b>RING COLOR</b>   | <b>COLOR 01 — 29 [06]:</b> Επιλέξτε το χρώμα που επιθυμείτε για τις ειδοποιήσεις των εισερχόμενων κλήσεων/μηνυμάτων κειμένου.<br><b>OFF:</b> Ακύρωση.   |
| <b>NR/EC MODE</b>   | <b>[ON]:</b> Ενεργοποιεί τη Μείωση παρασίτων και ακύρωση ακουστικής ηχούς του συνδεδεμένου μικροφώνου για πιο ευκρινή ήχο.<br><b>OFF:</b> Ακύρωση.  |
| <b>MIC LEVEL</b>    | <b>(01— 03) [02]:</b> Η ευαισθησία του μικροφώνου αυξάνεται καθώς αυξάνεται το επίπεδο MIC.   |
| <b>MSG NOTICE</b>   | <b>[ON]:</b> Η μονάδα κουδουνίζει και η ένδειξη “RCV MESSAGE” ⇌ “[Όνομασία της συσκευής]” εμφανίζεται για να σας ειδοποιήσει σχετικά με ένα εισερχόμενο μήνυμα κειμένου.<br><b>OFF:</b> Η μονάδα δεν σας ειδοποιεί σχετικά με ένα εισερχόμενο μήνυμα κειμένου.  |

\* Μπορεί να επιλεγθεί μόνο όταν το συνδεδεμένο τηλέφωνο υποστηρίζει PBAP.



# Συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth

## Λειτουργία συσκευής αναπαραγωγής ήχου Bluetooth



1 Επιλέξτε <BT REAR> ή <BT FRONT> ανάλογα με τη θέση του προσαρμογέα KS-UBT1 USB Bluetooth.

- Λειτουργήστε τη συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή.

Οι λειτουργίες και οι ενδείξεις στην οθόνη μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με τη διαθεσιμότητα στη συνδεδεμένη συσκευή.

## Βασικές λειτουργίες



Αρχίζει ή συνεχίζει τη αναπαραγωγή.



Σίγαση του ήχου.



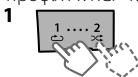
Επιλογή ομάδας/φακέλου.



Διενεργεί παράλειψη προς τα πίσω/παράλειψη προς τα εμπρός. (Πιέστε)  
Προχωρά γρήγορα το κομμάτι εμπρός/πίσω. (Κρατήστε πατημένο)

## Επιλογή καταστάσεων λειτουργίας αναπαραγωγής

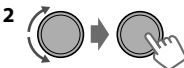
Για συσκευές Bluetooth που υποστηρίζουν το προφίλ AVRCP 1.3.



Πατήστε **1** για REPEAT.  
Πατήστε **2** για RANDOM.  
Πιέστε ξανά για έξοδο.



<REPEAT> ↔ <RANDOM>



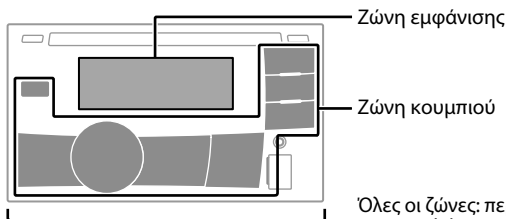
### REPEAT ↻

|           |   |
|-----------|---|
| RPT OFF   | Ακύρωση της επανάληψης της αναπαραγωγής.            |
| TRACK RPT | Επανάληψη του τρέχοντος μουσικού κομματιού.         |
| ALL RPT   | Επανάληψη όλων των μουσικών κομματιών.              |
| GROUP RPT | Επαναλαμβάνει όλα τα κομμάτια της τρέχουσας ομάδας. |

### RANDOM ⌘

|           |   |
|-----------|---|
| RND OFF   | Ακύρωση της αναπαραγωγής με τυχαία σειρά.                                     |
| ALL RND   | Αναπαραγωγή με τυχαία σειρά όλων των μουσικών κομματιών.                      |
| GROUP RND | Αναπαραγωγή με τυχαία σειρά όλων των μουσικών κομματιών της τρέχουσας ομάδας. |

# Ρυθμίσεις χρώματος φωτισμού



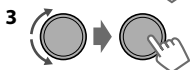
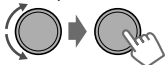
Όλες οι ζώνες: περιλαμβάνει τόσο τη ζώνη κουμπιού όσο και τη ζώνη εμφάνισης.

## Επιλογή προεπιλεγμένου χρώματος

Μπορείτε να επιλέξετε ένα προεπιλεγμένο χρώμα για <BUTTON ZONE>, <DISP ZONE>, και <ALL ZONE> ξεχωριστά.

1 (Κρατήστε πατημένο)

2 Επιλέξτε <COLOR>.



|             |  |
|-------------|--|
| BUTTON ZONE | COLOR 01-29/USER/<br>COLOR FLOW 01-03*           |
| DISP ZONE   | * Το χρώμα αλλάζει σε<br>διαφορετικές ταχύτητες. |
| ALL ZONE    |  |

- Αρχικό χρώμα: BUTTON ZONE [06], DISP ZONE [01], ALL ZONE [06].
- Εάν επιλέξετε <ALL ZONE> ο φωτισμός του κουμπιού και της εμφάνισης θα αλλάξει στο τρέχον/επιλεγμένο <BUTTON ZONE> χρώμα.

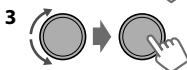
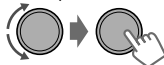
4 Πιέστε **MENU** για έξοδο.

## Αποθήκευση των δικών σας ρυθμίσεων

Μπορείτε να αποθηκεύσετε τα δικά σας χρώματα ημέρας και νύχτας για <BUTTON ZONE> και <DISP ZONE> ξεχωριστά.

1 (Κρατήστε πατημένο)

2 Επιλέξτε <COLOR SETUP>.




|                |                |   |
|----------------|----------------|---|
| DAY<br>COLOR   | BUTTON<br>ZONE | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Επιλέξτε ένα βασικό χρώμα &lt;RED/GREEN/BLUE&gt;, και στη συνέχεια ρυθμίστε το επίπεδο &lt;00-31&gt;. Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία έως ότου να ρυθμίσετε και τα τρία βασικά χρώματα.</li> <li>• Οι ρυθμίσεις σας αποθηκεύονται αυτόματα στο "USER".</li> <li>• Εάν επιλέξετε "00" για όλα τα βασικά χρώματα για &lt;DISP ZONE&gt;, δεν εμφανίζεται τίποτα στην οθόνη.</li> </ul> |
|                | DISP<br>ZONE   |   |
| NIGHT<br>COLOR | BUTTON<br>ZONE |   |
|                | DISP<br>ZONE   |   |
| MENU<br>COLOR  | ON             | Αλλάζει τον φωτισμό της οθόνης και των κουμπιών κατά τη διάρκεια των λειτουργιών του μενού, της αναζήτησης λίστας και αναπαραγωγής.   |
|                | OFF            |   |


- NIGHT COLOR/DAY COLOR αλλάζει κατά την ενεργοποίηση/απενεργοποίηση των προβολέων του αυτοκινήτου σας.

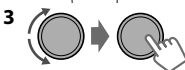
4 Πιέστε **MENU** για έξοδο.

## Ρύθμιση φωτεινότητας

Είναι δυνατή η επιλογή ξεχωριστά της φωτεινότητας που επιθυμείτε για <BUTTON ZONE>, <DISP ZONE>.

1  (Κρατήστε πατημένο)

2  → <DIMMER>  
→ <BRIGHTNESS>  
→ <DAY>/<NIGHT>



|             |                  |
|-------------|------------------|
| BUTTON ZONE | BUTTON 00 έως 31 |
| DISP ZONE   | DISP 00 έως 31   |

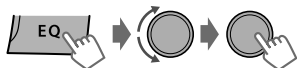
4 Πιέστε **MENU** για έξοδο.


## Ρύθμιση ήχου

Η εν λόγω μονάδα αποθηκεύει στη μνήμη τις ρυθμίσεις ήχου που έχουν οριστεί για κάθε ξεχωριστή πηγή.

### Επιλογή προεπιλεγμένου ήχου

Είναι δυνατή η επιλογή μίας προεπιλεγμένης κατάστασης ήχου, κατάλληλης για το συγκεκριμένο είδος μουσικής.




----- ή -----  
 Πατήστε συνεχόμενα.

DYNAMIC → VOCAL BOOST → BASS BOOST →  
 USER → FLAT → NATURAL → (επιστροφή στη αρχή)

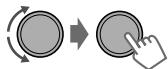
### Αποθήκευση των δικών σας ρυθμίσεων

Κατά την ακρόαση, μπορείτε να ρυθμίσετε και να αποθηκεύσετε το επίπεδο του τόνου για κάθε ξεχωριστή πηγή.

### Easy Equalizer (Εύκολος Ισοσταθμιστής)

1  (Κρατήστε πατημένο)

2 Ρυθμίστε την ένταση του ήχου.



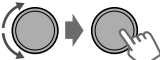
(Αρχική ρύθμιση: **[XX]**)

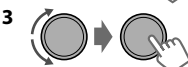
|             |                          |
|-------------|--------------------------|
| SUB.W *     | 00 έως 08 <b>[08]</b>    |
| BASS LVL ** | -06 έως +06 <b>[+05]</b> |
| MID LVL     | -06 έως +06 <b>[00]</b>  |
| TRE LVL     | -06 έως +06 <b>[+05]</b> |

Πραγματοποιείται αποθήκευση των ρυθμίσεων και ενεργοποίηση του <USER>.

### Pro Equalizer (Ισοσταθμιστής)

1  (Κρατήστε πατημένο)

2  → <PRO EQ>  
→ <BASS>\*\*/<MIDDLE>/  
<TREBLE>



Ρυθμίζει τα στοιχεία ήχου του επιλεγμένου τόνου.

**BASS** (Αρχική ρύθμιση: **[XX]**)

|           |                                 |
|-----------|---------------------------------|
| Συχνότητα | 60/80/[ <b>100</b> ]/200 Hz     |
| Στάθμη    | LVL -06 έως +06 <b>[+05]</b>    |
| Q         | [ <b>Q1.0</b> ]/Q1.25/Q1.5/Q2.0 |

### MIDDLE

|           |                                |
|-----------|--------------------------------|
| Συχνότητα | 0.5/[ <b>1.0</b> ]/1.5/2.5 kHz |
| Στάθμη    | LVL -06 έως +06 <b>[00]</b>    |
| Q         | Q0.75/Q1.0/[ <b>Q1.25</b> ]    |

### TREBLE

|           |                                    |
|-----------|------------------------------------|
| Συχνότητα | 10.0/[ <b>12.5</b> ]/15.0/17.5 kHz |
| Στάθμη    | LVL -06 έως +06 <b>[+05]</b>       |
| Q         | [ <b>Q FIX</b> ]                   |


4 Επαναλάβετε τα βήματα 2 και 3 για να ρυθμίσετε και άλλες περιοχές συχνότητων. Πραγματοποιείται αποθήκευση των ρυθμίσεων και ενεργοποίηση του <USER>.

5 Πιέστε **MENU** για έξοδο.

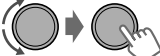
\* Διατίθεται μόνο όταν το <L/O MODE> έχει οριστεί σε <SUB.W>. (☞ σελίδα 21)

\*\* Διατίθεται μόνο όταν το <HPF> έχει οριστεί σε <OFF>. (☞ σελίδα 21)


# Λειτουργίες μενού




- 1  (Κρατήστε πατημένο)

Αν δεν εκτελεστεί καμία λειτουργία για περίπου 60 δευτερόλεπτα, η λειτουργία θα ακυρωθεί.

- 2 

- 3 Επαναλάβετε το βήμα 2 αν χρειάζεται.

- Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε το **T/P** .
- Για να βγείτε από το μενού, πατήστε **DISP** ή **MENU**.

| Στοιχείο μενού     |   | Επιλεγόμενη ρύθμιση (Αρχική ρύθμιση: [XX])   |
|--------------------|---|--|
| <b>DEMO</b>        |   | Για τις ρυθμίσεις,  σελίδα 4.   |
| <b>CLOCK</b>       | <b>CLOCK SET</b>                          |  |
|                    | <b>24H/12H</b>                            |  |
|                    | <b>CLOCK ADJ</b> *1<br>(Ρύθμιση ρολογιού) | <b>[AUTO]:</b> Τα ενσωματωμένο ρολόι είναι συγχρονισμένο με τα δεδομένα του ρολογιού που λαμβάνονται από τον σταθμό FM Radio Data System.<br><b>OFF:</b> Ακύρωση.  |
| <b>COLOR</b>       |   | Για τις ρυθμίσεις,  σελίδα 18.  |
| <b>COLOR SETUP</b> |   |  |
| <b>DIMMER</b>      | <b>DIMMER SET</b>                         | Επιλογή του φωτισμού της οθόνης και των κουμπιών που έχει οριστεί μέσω της ρύθμισης <BRIGHTNESS>/<COLOR SETUP>.<br><b>[AUTO]:</b> Αλλάζει μεταξύ των ρυθμίσεων Ημέρας/Νύχτας κατά την απενεργοποίηση/ενεργοποίηση των προβολέων του αυτοκινήτου. *2<br><b>ON:</b> Επιλογή των ρυθμίσεων Νύχτας.<br><b>OFF:</b> Επιλογή των ρυθμίσεων Ημέρας. |
|                    | <b>BRIGHTNESS</b>                         | <b>DAY[31]/NIGHT[11]:</b> Ρυθμίσεις φωτεινότητας για τον φωτισμό της οθόνης και των κουμπιών για την ημέρα και τη νύχτα.<br><b>BUTTON ZONE/DISP ZONE:</b> Ορίζει τα επίπεδα φωτεινότητας <b>00 — 31</b> .  |
| <b>DISPLAY</b>     | <b>SCROLL</b> *3                          | <b>[ON]:</b> Διενεργεί κύλιση των εμφανιζόμενων πληροφοριών μια φορά.<br><b>AUTO:</b> Η κύλιση επαναλαμβάνεται (ανά διάστημα των 5 δευτερολέπτων).<br><b>OFF:</b> Ακύρωση.   |
|                    | <b>TAG DISPLAY</b>                        | <b>[ON]:</b> Εμφανίζει τις πληροφορίες σε μορφή Tag κατά την ακρόαση μουσικών κομματιών MP3/WMA/WAV.<br><b>OFF:</b> Ακύρωση.   |
| <b>PRO EQ</b>      |   | Για τις ρυθμίσεις,  σελίδα 19.  |
| <b>AUDIO</b>       | <b>FADER</b> *4*5                         | <b>R06 — F06 [00]:</b> Ρυθμίστε την ισχύ εξόδου των μπροστινών και πίσω ηχείων.  |
|                    | <b>BALANCE</b> *5                         | <b>L06 — R06 [00]:</b> Ρυθμίστε την ισχύ εξόδου των δεξιών και αριστερών ηχείων.   |
|                    | <b>LOUD</b><br>(Ένταση ήχου)              | <b>ON:</b> Ενισχύστε τις χαμηλές και τις υψηλές συχνότητες για να κατανεμηθεί καλά ο ήχος σε χαμηλή στάθμη έντασης.<br><b>[OFF]:</b> Ακύρωση.  |

\*1 Τίθεται σε ισχύ μόνο όταν λαμβάνονται δεδομένα ώρας.

\*2 Απαιτείται η σύνδεση του καλωδίου ελέγχου φωτισμού. (Βλ. "Εγχειρίδιο εγκατάστασης/σύνδεσεων".) Αυτή η ρύθμιση μπορεί να μη λειτουργεί σωστά σε ορισμένα οχήματα (ιδιαίτερα σε εκείνα που έχουν διακόπτη για τη μείωση του φωτισμού). Σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να αλλάξει η ρύθμιση σε οποιαδήποτε άλλη εκτός από το <DIMMER AUTO>.

\*3 Ορισμένοι χαρακτηριστές ή σύμβολα δεν θα εμφανίζονται σωστά (ή καθόλου) στην οθόνη.

\*4 Εάν χρησιμοποιείτε σύστημα δύο ηχείων, ρυθμίστε τη στάθμη του fader στο "00".

\*5 Αυτή η ρύθμιση δεν μπορεί να επηρεάσει την έξοδο του υπογούφερ.



| Στοιχείο μενού |   | Επιλεγόμενη ρύθμιση (Αρχική ρύθμιση: [XX])   |
|----------------|---|--|
| AUDIO          | <b>VOL ADJUST</b><br>(Ρύθμιση ήχου)                               | <b>-05 — +05 [00]:</b> Προεπιλέγει τη στάθμη της έντασης του ήχου κάθε πηγής, σε σύγκριση με τη στάθμη της έντασης του ήχου των FM. Πριν από οποιαδήποτε ρύθμιση, επιλέξτε την πηγή που θέλετε να ρυθμίσετε. Εμφανίζεται η ("VOL ADJ FIX" εάν έχετε επιλέξει "FM".)  |
|                | <b>L/O MODE</b><br>(Κατάσταση γραμμής εξόδου)                     | Επιλέξτε εάν οι ακροδέκτες LINE OUT (REAR) στον πίσω πίνακα έχουν συνδεθεί στα πίσω ηχεία ή το υπογούφερ μέσω εξωτερικού ενισχυτή.<br><b>SUB.W:</b> Υπογούφερ<br><b>[REAR]:</b> Πίσω ηχεία   |
|                | <b>SUB. W *6</b><br>(Υπογούφερ)                                   | <b>OFF:</b> Ακύρωση.<br><b>[ON]:</b> Ενεργοποίηση της εξόδου υπογούφερ.  |
|                | <b>SUB.W LPF *7</b><br>(Φίλτρο χαμηλής διέλευσης Υπογούφερ)       | <b>LOW 55Hz/MID 85Hz/[HIGH 120Hz]:</b> Αποστολή σημάτων ήχου με συχνότητες χαμηλότερες από 55 Hz/85 Hz/120 Hz στο υπογούφερ.   |
|                | <b>SUB.W LEVEL *7</b><br>(Επίπεδο υπογούφερ)                      | <b>00 — 08 [08]:</b> Ρυθμίστε το επίπεδο της ισχύος εξόδου του υπογούφερ.  |
|                | <b>HPF *7</b><br>(Φίλτρο υψηλής διέλευσης)                        | <b>ON:</b> Ενεργοποιεί το φίλτρο υψηλής διέλευσης. Τα σήματα χαμηλής συχνότητας αποκόπτονται από τα μπροστινά/πίσω ηχεία.<br><b>[OFF]:</b> Απενεργοποίηση. (Όλα τα σήματα στέλνονται στα μπροστινά/πίσω ηχεία.)  |
|                | <b>BEEP</b><br>(Τόνος πατήματος πλήκτρου)                         | <b>[ON]/OFF:</b> Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τον ήχο πατήματος πλήκτρου.   |
|                | <b>AMP GAIN</b><br>(Κέρδος ενισχυτή)                              | <b>LOW POWER:</b> Περιορίζει τη μέγιστη ένταση του ήχου στο 30. (Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση, εάν η μέγιστη ισχύς εισόδου του κάθε ηχείου είναι μικρότερη από 50 W, για να μην καταστραφούν τα ηχεία.)<br><b>[HIGH POWER]:</b> Η μέγιστη ένταση του ήχου είναι το 50.   |
|                | <b>SSM</b>  | Για τις ρυθμίσεις,  σελίδα 6. (Εμφανίζεται μόνο όταν η πηγή είναι "FM".)  |
|                | <b>AF-REG *8</b>  | Για τις ρυθμίσεις,  σελίδα 7.   |
| TUNER          | <b>NEWS-STBY *8</b><br>(Κατάσταση αναμονής για το πρόγραμμα News) | <b>ON/[OFF]:</b> Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί την αναμονή λήψης NEWS. (Εμφανίζεται μόνο όταν η πηγή είναι "FM"). (  σελίδα 7)  |
|                | <b>P-SEARCH *8</b><br>(Αναζήτηση προγράμματος)                    | <b>SEARCH ON/[SEARCH OFF]:</b> Ενεργοποίηση της Αναζήτησης Προγράμματος (εάν το <AF-REG> έχει οριστεί σε <AF ON> ή <AF-REG ON>) ή απενεργοποίηση.  |
|                | <b>MONO</b><br>(Μονοφωνική κατάσταση)                             | Εμφανίζεται μόνο όταν η πηγή είναι "FM".<br><b>[OFF]:</b> Ενεργοποίηση της στερεοφωνικής λήψης FM.   |
|                | <b>IF BAND</b><br>(Ζώνη μεσαίας συχνότητας)                       | <b>[AUTO]:</b> Αυξάνει την επιλεκτικότητα του δέκτη προκειμένου να μειωθούν οι παρεμβολές μεταξύ των παρακείμενων σταθμών. (Ενδέχεται να χαθεί η στερεοφωνική απόδοση.)<br><b>WIDE:</b> Ο δέκτης συνεχίζει να δέχεται παρεμβολές από σταθμούς σε γειτονικές συχνότητες, αλλά η ποιότητα του ήχου δεν υποβαθμίζεται και η στερεοφωνική απόδοση διατηρείται. |
|                | <b>RADIO TIMER</b>  | Για τις ρυθμίσεις,  σελίδα 6.   |

\*6 Εμφανίζεται μόνο όταν το <L/O MODE> είναι ρυθμισμένο στο <SUB.W>.

\*7 Εμφανίζεται μόνο όταν το <SUB.W> είναι ρυθμισμένο στο <ON>.

\*8 Μόνο για σταθμούς FM Radio Data System.

## Λειτουργίες μενού

| Στοιχείο μενού                                  | Επιλεγόμενη ρύθμιση (Αρχική ρύθμιση: [XX])   |   |
|---|--|---|
| <b>USB</b> *9                                   | <b>DRIVECHANGE:</b> Επιλέγει την αλλαγή της μονάδας δίσκου όταν είναι συνδεδεμένη συσκευή πολλαπλών μονάδων δίσκου στην υποδοχή εισόδου USB (μπροστινή/πίσω).                              |   |
| <b>IPOD SWITCH</b> *10<br>(έλεγχος iPod/iPhone) | <b>[HEAD MODE]/IPOD MODE/APP MODE:</b><br>Για τις ρυθμίσεις, βλ. σελίδα 9.   |   |
| <b>AUDIOBOOKS</b> *10                           | <b>NORMAL/FASTER/SLOWER:</b> Επιλέγει την ταχύτητα αναπαραγωγής του αρχείου ήχου "Audiobooks" (Ηχητικά βιβλία) στο iPod/iPhone. Η αρχική επιλογή εξαρτάται από τη ρύθμιση στο iPod/iPhone. |   |
| <b>BLUETOOTH</b> *11                            | <b>PHONE</b> *12   | <b>CONNECT/DISCONNECT:</b> Συνδέει ή αποσυνδέει το τηλέφωνο/συσκευή ήχου Bluetooth. (βλ. σελίδα 12)   |
|   | <b>AUDIO</b>   |   |
|   | <b>APPLICATION</b>   | <b>CONNECT/DISCONNECT:</b> Συνδέει ή αποσυνδέει την εφαρμογή στο έξυπνο τηλέφωνο. (βλ. σελίδα 13)   |
|   | <b>DELETE PAIR</b>   | Για τις ρυθμίσεις, βλ. σελίδα 13.   |
|   | <b>P. BOOK WAIT</b>  | Αντιγράφει έως 400 αριθμούς από τη μνήμη του τηλεφωνικού καταλόγου ενός συνδεδεμένου τηλεφώνου στη μονάδα μέσω OPP.   |
|   | <b>SET PINCODE</b>   | Αλλάζει τον κωδικό PIN (1 έως 6 ψηφία). (Προεπιλεγμένος κωδικός PIN: 0000)<br>Στρέψτε τον περιστροφικό διακόπτη για να επιλέξετε έναν αριθμό, πιέστε  /  για να μετακινηθείτε στη θέση καταχώρισης. Αφού καταχωρίσετε τον κωδικό PIN, πιέστε τον περιστροφικό διακόπτη για επιβεβαίωση. |
|   | <b>AUTO CNNECT</b>   | <b>[ON]:</b> Πραγματοποιεί αυτόματη σύνδεση με τη συσκευή Bluetooth όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.<br><b>OFF:</b> Ακύρωση.  |
|   | <b>INITIALIZE</b>  | <b>YES:</b> Κάνει προετοιμασία όλων των ρυθμίσεων Bluetooth (συμπεριλαμβανομένης της αποθηκευμένης ζευγοποίησης, του τηλεφωνικού καταλόγου, κλπ.).<br><b>[NO]:</b> Ακύρωση.   |
|   | <b>INFORMATION</b>   | <b>PH CNNT DEV/AU CNNT DEV/APP CNT DEV</b> *13: Εμφανίζει το όνομα του συνδεδεμένου τηλεφώνου/συσκευής ήχου/εφαρμογής.<br><b>MY BT NAME:</b> Εμφανίζει το όνομα της μονάδας (JVC Unit).<br><b>MY ADDRESS:</b> Εμφανίζει τη διεύθυνση του προσαρμογέα USB Bluetooth.   |
|   | <b>SRC SELECT</b>  | <b>AM</b> *14   |
| <b>AUX IN</b> *14                               |  | <b>[AUX ON]/AUX OFF:</b> Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τα "AUX IN" κατά την επιλογή πηγής.  |
| <b>BT AUDIO</b> *15                             |  | <b>[BT AU ON]/BT AU OFF:</b> Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τα "BT AUDIO" κατά την επιλογή πηγής.  |
| <b>SOFT VER</b>                                 | Εμφανίζει την έκδοση του υλικολογισμικού της μονάδας.  |   |

\*9 Εμφανίζεται μόνο όταν η πηγή είναι "USB FRONT/USB REAR".

\*10 Εμφανίζεται μόνο όταν η πηγή είναι "IPOD-FRONT/IPOD-REAR".

\*11 Εάν ο προσαρμογέας Bluetooth USB δεν είναι συνδεδεμένος στη μονάδα, πραγματοποιείται κύλιση της ένδειξης "PLEASE CNNT BT ADAPTER" στην οθόνη.

\*12 <CONNECT> δεν θα εμφανιστεί εάν δύο τηλέφωνα Bluetooth συνδέονται ταυτόχρονα.

\*13 Εμφανίζεται μόνο όταν είναι συνδεδεμένο τηλέφωνο Bluetooth/συσκευή αναπαραγωγής ήχου/εφαρμογή.

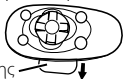
\*14 Εμφανίζεται μόνο όταν η μονάδα είναι οποιαδήποτε άλλη πηγή πέρα από την πηγή που αντιστοιχεί "AM/AUX IN".

\*15 Εμφανίζεται μόνο όταν ο προσαρμογέας USB Bluetooth (KS-UBT1) έχει συνδεθεί και η τρέχουσα πηγή δεν είναι "BT FRONT/ BT REAR".

# Τηλεχειριστήριο

## Προετοιμασία

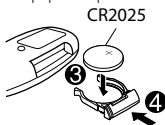
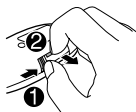
Όταν χρησιμοποιείτε για πρώτη φορά το τηλεχειριστήριο, βγάλτε τη ζελατίνα μόνωσης.



Ζελατίνα μόνωσης

## Αντικατάσταση της μπαταρίας λιθίου

- Αν η αποτελεσματικότητα του τηλεχειριστηρίου μειωθεί, αντικαταστήστε την μπαταρία.



## Προσοχή:

- Κίνδυνος έκρηξης αν γίνει λανθασμένη αντικατάσταση της μπαταρίας. Αντικαθιστάτε μόνο με μπαταρία ίδιου ή αντίστοιχου τύπου.
- Η μπαταρία δεν πρέπει να εκτίθεται σε υπερβολική θερμότητα όπως ηλιακό φως, πυρκαγιά, κ.λπ.

## Προειδοποίηση:

- Μην τοποθετείτε καμία μπαταρία διαφορετική από την CR2025 ή το ισοδύναμό της.
- Μην αφήνετε το τηλεχειριστήριο σε χώρο (όπως το ταμπλό) που είναι εκτεθειμένος στο άμεσο φως του ήλιου για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Αποθηκεύετε την μπαταρία σε μέρη μακριά από παιδιά.
- Μην επαναφορτίζετε, βραχυκυκλώνετε, αποσυαρμολογείτε την μπαταρία ούτε να τη θερμαίνετε ή να την απορρίψετε σε φωτιά.
- Μην αφήνετε την μπαταρία μαζί με άλλα μεταλλικά υλικά.
- Μην πειράζετε την μπαταρία με τσιμπιδάκια ή παρόμοια εργαλεία.
- Μονώστε την μπαταρία τυλίγοντάς την με ταινία κατά την απόρριψη ή την αποθήκευσή της.

Ο δέκτης διαθέτει τη δυνατότητα τηλεχειρισμού από το τιμόνι. Για περαιτέρω πληροφορίες, ανατρέξτε επίσης στις οδηγίες που συνοδεύουν τον προσαρμογέα τηλεχειρισμού.

## Πρόσθετες πληροφορίες

### Πληροφορίες για τους δίσκους

Αυτή η μονάδα μπορεί να κάνει αναπαραγωγή μόνο των ακόλουθων CD:



Ο δέκτης αυτός μπορεί να αναπαραγάγει δίσκους πολλαπλής εγγραφής (multi-session). Ωστόσο, τα μη κλειστά "sessions" θα παραλειφθούν κατά την αναπαραγωγή.

### Δίσκοι, η αναπαραγωγή των οποίων δεν είναι δυνατή

- Δίσκοι οι οποίοι δεν είναι στρωγγυλοί.
- Δίσκοι με χρώμα στην επιφάνεια εγγραφής ή δίσκοι οι οποίοι είναι βρόμικοι.
- Δίσκος Εγγραφής/Επανεγγραφής που δεν έχει οριστικοποιηθεί. (Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία οριστικοποίησης δίσκου ανατρέξτε στο λογισμικό εγγραφής δίσκων και τις οδηγίες χρήσης της μονάδας εγγραφής.)
- 8 cm CD. Εάν επιχειρήσετε να τα τοποθετήσετε με τη χρήση προσαρμογέα, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία. Μπορεί επίσης να παρουσιαστούν προβλήματα κατά την εξαγωγή του δίσκου εφόσον έχει εισαχθεί.

### Χειρισμός δίσκων

- Μην ακουμπήσετε την επιφάνεια εγγραφής του δίσκου.
- Μην κολλήσετε ταινία, κ.λπ., στο δίσκο και μην χρησιμοποιήσετε δίσκο στον οποίο υπάρχει κολλημένη ταινία.
- Μην χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε εξαρτήματα για το δίσκο.
- Σκουπίστε από το κέντρο του δίσκου προς τα έξω.
- Καθαρίστε το δίσκο με μια στεγνή σιλκόννη ή ένα απαλό πανί. Μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά.
- Κατά την αφαίρεση των δίσκων από τη μονάδα, αφαιρέστε τους οριζοντίως προς τα έξω.
- Αφαιρέστε τυχόν ρινίσματα από την κεντρική οπή και τα άκρα του δίσκου προτού τοποθετήσετε έναν δίσκο.

### Αναπαραγωγή διπλού δίσκου (DualDisc)

Η μη DVD πλευρά ενός "διπλού δίσκου" (DualDisc) δεν συμφωνεί με το πρότυπο "Compact Disc Digital Audio". Για το λόγο αυτό, δεν συνιστάται η χρήση της μη DVD πλευράς ενός "διπλού δίσκου" (DualDisc) σε αυτό το προϊόν.

### Πληροφορίες για τα αρχεία ήχου

#### ■ Αρχεία η αναπαραγωγή των οποίων είναι δυνατή

- Επέκταση αρχείων: MP3(.mp3), WMA(.wma), WAV(.wav)

Για δίσκους MP3/WMA:

- Ρυθμός Bit:  
MP3/WMA: 5 kbps - 320 kbps
- Συχνότητα δειγματοληψίας:  
MP3 (MPEG-1): 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz  
MP3 (MPEG-2): 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz  
WMA: 8 kHz - 48 kHz

Για συσκευές USB:

- Ρυθμός Bit:  
MP3 (MPEG-1): 32 kbps - 320 kbps  
MP3 (MPEG-2): 8 kbps - 160 kbps  
WMA: 5 kbps - 320 kbps  
WAV: Γραμμικό PCM στα 705 kbps και 1 411 kbps
- Συχνότητα δειγματοληψίας:  
MP3 (MPEG-1): 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz  
MP3 (MPEG-2): 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz  
WMA: 8 kHz - 48 kHz  
WAV: 44,1 kHz
- Κανάλι:  
WMA/WAV: 1 κανάλι/2 κανάλια
- Αρχεία μεταβλητού ρυθμού bit (VBR). (Ο χρόνος που πέρασε για τα αρχεία VBR δεν εμφανίζεται σωστά.)

#### ■ Αρχεία η αναπαραγωγή των οποίων δεν είναι δυνατή

- Αρχεία MP3:  
- κωδικοποιημένα σε μορφή MP3i και MP3 PRO  
- κωδικοποιημένα σε ακατάλληλη μορφή  
- κωδικοποιημένα με Στρώση 1/2
- Αρχεία WMA:  
- κωδικοποιημένα σε μορφή χωρίς απώλειες, παραγωγική και μορφή φωνής  
- τα οποία δεν βασίζονται στο Windows Media® Audio  
- με προστασία αντιγραφής DRM
- Αρχεία τα οποία περιέχουν δεδομένα όπως AIF, ATRAC3, κ.λπ.

#### ■ Όνομα αρχείου/φακέλου

Η εν λόγω μονάδα υποστηρίζει ονόματα αρχείων/φακέλων που είναι εγγεγραμμένα σε μία μορφή που είναι συμβατή με το Επίπεδο 1, Επίπεδο 2 του ISO 9660, το Romeo, ή το Joliet και τον κατάλληλο κωδικό επέκτασης <.mp3>, <.wma> ή <.wav>.

#### ■ Άλλα

- Η μονάδα αυτή μπορεί να εμφανίσει πληροφορίες WMA Tag και ID3 Tag, έκδοσης 1,0/1,1/2,2/3/2,4 (για MP3).
- Η λειτουργία αναζήτησης λειτουργεί αλλά η ταχύτητα αναζήτησης δεν είναι σταθερή.

### Πληροφορίες για τη συσκευή USB

- Κατά τη σύνδεση με καλώδιο USB, χρησιμοποιήστε το καλώδιο USB 2.0.
- Δεν μπορείτε να συνδέσετε υπολογιστή ή φορητή συσκευή HDD στον ακροδέκτη εισόδου USB της μονάδας.
- Συνδέετε μόνο μία συσκευή USB με το δέκτη κάθε φορά. Μη χρησιμοποιείτε διανομέα USB.
- Με αυτό το δέκτη δεν είναι δυνατή η χρήση συσκευών USB οι οποίες διαθέτουν ειδικές λειτουργίες, όπως οι λειτουργίες ασφαλείας δεδομένων.
- Μη χρησιμοποιείτε συσκευή USB με 2 ή περισσότερα διαμερίσματα.
- Ο δέκτης αυτός δεν μπορεί να αναγνωρίσει συσκευή USB, η οποία έχει ονομαστική τάση διαφορετική από 5 V και υπερβαίνει τα 1 A.
- Ο δέκτης αυτός μπορεί να μην αναγνωρίσει μια κάρτα μνήμης που έχει εισαχθεί στη συσκευή ανάγνωσης κάρτας USB.
- Ο δέκτης αυτός μπορεί να μην κάνει σωστή αναπαραγωγή αρχείων σε συσκευή USB, όταν χρησιμοποιείται καλώδιο επέκτασης USB.
- Ανάλογα με το σχήμα των συσκευών USB και των θυρών σύνδεσης, κάποιες συσκευές USB ενδέχεται να μην συνδέονται σωστά ή η σύνδεση ενδέχεται να είναι χαλαρή.
- Σε ορισμένες συσκευές USB, η λειτουργία και η τροφοδοσία τους μπορεί να μην εκτελούνται όπως προβλέπεται.
- Μέγιστος αριθμός χαρακτήρων για:  
- Ονόματα φακέλου: 25 χαρακτήρες  
- Ονόματα αρχείου: 25 χαρακτήρες  
- Ετικέτα MP3: 128 χαρακτήρες  
- Ετικέτα WMA: 128 χαρακτήρες  
- Ετικέτα WAV: 128 χαρακτήρες
- Η εν λόγω μονάδα μπορεί να αναγνωρίσει στο σύνολο 20 000 αρχεία, 2 000 φακέλους (999 αρχεία ανά φάκελο συμπεριλαμβανομένων και των φακέλων χωρίς μη υποστηριζόμενα αρχεία), και 8 θερμαχίες. Ωστόσο, η θέρμανση μπορεί να εμφανίσει μόνο μέχρι 999 φακέλους/αρχεία.

#### ■ Προσοχή

- Μη βγάζετε και συνδέετε κατ' επανάληψη τη συσκευή USB ενώ εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη "READING".
- Η ηλεκτροστατική εκφόρτιση κατά τη σύνδεση μιας συσκευής USB μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα μη φυσιολογική αναπαραγωγή μέσω της συσκευής. Στην περίπτωση αυτή, αποσυνδέστε τη συσκευή USB και στη συνέχεια διενεργήστε επικοινωνία με τη μονάδα αυτής και της συσκευής USB.
- Μην αφήνετε μία συσκευή USB στο αυτοκίνητο, εκτεθειμένη στο φως του ήλιου ή σε υψηλή θερμοκρασία. Η θερμοκρασία τήρησης των εν λόγω μέτρων μπορεί να οδηγήσει σε παραμόρφωση ή βλάβη της συσκευής.



## Πληροφορίες για το iPod/iPhone

- iPod/iPhone που μπορεί να συνδεθούν στην εν λόγω μονάδα:
  - iPod touch (4η Γενιά)
  - iPod touch (3η Γενιά)
  - iPod touch (2η Γενιά)
  - iPod touch (1η Γενιά)
  - iPod classic
  - iPod με βίντεο (5η Γενιά)\*
  - iPod nano (6η Γενιά)
  - iPod nano (5η Γενιά)
  - iPod nano (4η Γενιά)
  - iPod nano (3η Γενιά)
  - iPod nano (2η Γενιά)
  - iPod nano (1η Γενιά)\*
  - iPhone 4S
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone
- \* <IPOD MODE>/<APP MODE> δεν ισχύουν.
- Δεν είναι δυνατό να κάνετε αναζήτηση αρχείων βίντεο στο μενού "Videos" (Βίντεο) στην κατάσταση <HEAD MODE>.
- Η σειρά των τραγουδιών που εμφανίζονται στο μενού επιλογής αυτού του δέκτη μπορεί να διαφέρει από τη σειρά στο iPod.
- Κατά τη λειτουργία ενός iPod/iPhone, ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να μην εκτελούνται σωστά ή όπως προβλέπεται. Στην περίπτωση αυτή, επισκεφτείτε την παρακάτω τοποθεσία Web της JVC: <<http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html>> (Η τοποθεσία στο Web είναι μόνο στην Αγγλική γλώσσα).

## Σχετικά με το Bluetooth

- Ανάλογα με την έκδοση Bluetooth της συσκευής, ορισμένες συσκευές Bluetooth μπορεί να μην μπορούν να συνδεθούν στην εν λόγω μονάδα.
- Η εν λόγω μονάδα ενδέχεται να μη λειτουργεί με κάποιες συσκευές Bluetooth.
- Η κατάσταση του σήματος ποικίλλει, ανάλογα με το περιβάλλον.
- Όταν η μονάδα είναι απενεργοποιημένη, η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη.
- Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το Bluetooth, επισκεφθείτε την ακόλουθη ιστοσελίδα JVC: <<http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html>> (Η τοποθεσία στο Web διατίθεται μόνο στην Αγγλική γλώσσα)

## Εμπορικό σήμα και άδεια

- Το Microsoft και το Windows Media είναι είτε σήματα κατατεθέντα είτε εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation, στις Ηνωμένες Πολιτείες και/ή σε άλλες χώρες.
- Η λέξη και το λογότυπο Bluetooth είναι ιδιοκτησία της Bluetooth SIG, Inc. και κάθε χρήση των εν λόγω σημάτων από την JVC KENWOOD Corporation γίνεται κατόπιν αδείας. Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων ιδιοκτητών τους.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

# Αντιμετώπιση προβλημάτων

| Σύμπτωμα  | Διορθωτική ενέργεια/Αιτία  |
|---|--|
| <b>■ Γενικά</b>   |  |
| Απουσία ήχου, διακοπή ήχου ή στατικός θόρυβος.  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ελέγξτε τα καλώδια, την κεραία και την ένωση των καλωδίων.</li><li>• Ελέγξτε την κατάσταση του δίσκου, της συνδεδεμένης συσκευής και των εγγεγραμμένων μουσικών κομματιών.</li><li>• Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το συνιστώμενο στερεοφωνικό μίνι βύσμα για τη σύνδεση σε μία εξωτερική συσκευή. (☞ σελίδα 10)</li></ul>  |
| Το μήνυμα “MISWIRING CHK WIRING THEN RESET UNIT”/“WARNING CHK WIRING THEN RESET UNIT” εμφανίζεται στην οθόνη και δεν είναι δυνατή η εκτέλεση των λειτουργιών.         | Εξασφαλίστε ότι οι ακροδέκτες του ηχείου έχουν μονωθεί σωστά με ταινία πριν από την επανάρθρωση της μονάδας. (☞ σελίδα 3)<br>Σε περίπτωση που δεν εμφανίζεται το μήνυμα, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο της εταιρίας συστημάτων ήχου αυτοκινήτου JVC ή την εταιρία που παρέχει τα κτ.  |
| Ο δέκτης αυτός δεν λειτουργεί καθόλου.  | Επαναφέρετε το δέκτη. (☞ σελίδα 3)   |
| Δεν είναι δυνατή η επιλογή της πηγής.   | Ελέγξτε τη ρύθμιση <SRC SELECT>. (☞ σελίδα 22)   |
| Δεν εμφανίζονται στην οθόνη οι σωστοί χαρακτήρες (π.χ. όνομα άλμπουμ).  | Η μονάδα αυτή μπορεί να εμφανίσει μόνο γράμματα (κεφαλαία), αριθμούς και έναν περιορισμένο αριθμό συμβόλων.  |
| <b>■ FM/AM</b>  |  |
| Η αυτόματη προεπιλογή SSM δε λειτουργεί.  | Αποθηκεύστε τους σταθμούς με το χέρι.  |
| <b>■ CD/USB/iPod/iPhone</b>   |  |
| Οι ενδείξεις “PLEASE” και “EJECT” μενου εμφανίζονται εναλλάξ στην οθόνη.  | Πιέστε το [▲] και στη συνέχεια εισαγάγετε σωστά το δίσκο.  |
| Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “IN DISC”.   | Ο δίσκος δεν μπορεί να εκτοξευθεί σωστά. Εξασφαλίστε ότι δεν υπάρχει κάτι που μπλοκάρει την υποδοχή φόρτωσης.  |
| Π ένδειξη “READING” συνεχίζει να αναβοσβήνει στην οθόνη.  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Απαιτείται μεγαλύτερο χρονικό διάστημα για την ανάγνωση. Μη χρησιμοποιείτε υπερβολικά πολλά ιεραρχικά επίπεδα και φακέλους.</li><li>• Επαναφορτώστε τον δίσκο ή επνասυνδέστε τη συσκευή USB.</li></ul>   |
| Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή των μουσικών κομματιών/φακέλων με τη σειρά που θέλατε.   | Η σειρά αναπαραγωγής προσδιορίζεται από το όνομα του αρχείου (USB) ή τη σειρά με την οποία είναι εγγεγραμμένα τα αρχεία (δίσκος).  |
| Ο χρόνος αναπαραγωγής που πέρασε δεν είναι σωστός.  | Αυτό συμβαίνει μερικές φορές κατά την αναπαραγωγή. Αυτό οφείλεται στον τρόπο με τον οποίο εγγράφηκαν τα μουσικά κομμάτια στο δίσκο.  |
| Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη “NO FILE”.   | Ελέγξτε αν ο επιλεγμένος φάκελος, η συνδεδεμένη συσκευή USB ή το iPod/iPhone περιέχει μορφή αρχείου που μπορεί να αναπαραχθεί.   |
| Εμφανίζεται στην οθόνη το μήνυμα “NOT SUPPORT” και το συγκεκριμένο μουσικό κομμάτι παραλείπεται.  | Ελέγξτε αν το μουσικό κομμάτι είναι σε μορφή αρχείου που μπορεί να αναπαραχθεί.  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Σμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη “CANNOT PLAY”.</li><li>• Η μονάδα δεν μπορεί να ανιχνεύσει τη συνδεδεμένη συσκευή.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ελέγξτε αν η συνδεδεμένη συσκευή είναι συμβατή με την εν λόγω μονάδα. (USB: ☞ σελίδα 28) (iPod/iPhone: ☞ σελίδα 25)</li><li>• Εξασφαλίστε ότι η συσκευή περιέχει αρχεία των μη υποστηριζόμενων μορφών. (☞ σελίδα 24)</li><li>• Επανασυνδέστε τη συσκευή.</li></ul>   |
| Το iPod/iPhone δεν ενεργοποιείται ή δεν λειτουργεί.   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ελέγξτε τη σύνδεση της εν λόγω μονάδας και του iPod/iPhone.</li><li>• Αποσυνδέστε και επιχειρήστε να επαναφέρετε το iPod/iPhone χρησιμοποιώντας τη δύσκολη επαναφορά. Για περαιτέρω πληροφορίες σχετικά με την επαναφορά του iPod/iPhone ανατρέξτε στο χειρίδιο οδηγιών που παρέχεται μαζί με το iPod/iPhone.</li><li>• Ελέγξτε αν είναι κατάλληλη η ρύθμιση &lt;IPOD SWITCH&gt;. (☞ σελίδα 9)</li></ul> |

| Σύμπτωμα  | Διορθωτική ενέργεια/Αιτία  |
|---|--|
| <b>■ Bluetooth</b>  |  |
| Δεν είναι δυνατή η επιλογή των "BT FRONT"/"BT REAR".  | Ελέγξτε <BT AUDIO> στη ρύθμιση <SRC SELECT>. (☞ σελίδα 22)   |
| Δεν εντοπίστηκε καμία συσκευή Bluetooth.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Κάντε πάλι αναζήτηση από τη συσκευή Bluetooth.</li> <li>• Επαναφέρετε τη μονάδα. (☞ σελίδα 3)</li> </ul>  |
| Δεν είναι δυνατή η ζεύξη.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Βεβαιωθείτε ότι εισαγάγατε τον ίδιο κωδικό PIN τόσο για τη μονάδα όσο και για τη συσκευή Bluetooth.</li> <li>• Διαγράψτε τις πληροφορίες ζεύξης τόσο από τη μονάδα όσο και από τη συσκευή Bluetooth, στη συνέχεια κάντε ξανά τη ζεύξη.</li> </ul>                                       |
| Πραγματοποιείται κύλιση της ένδειξης "PAIRING FULL" στην οθόνη όταν προσπαθείτε να πραγματοποιήσετε τη ζεύξη. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Έχετε ήδη καταγράψει τον μέγιστο αριθμό των πέντε συσκευών Bluetooth στη μονάδα. Για να πραγματοποιήσετε τη ζεύξη μιας άλλης συσκευής, διαγράψτε πρώτα μία υπάρχουσα συζευγμένη συσκευή από τη μονάδα. (☞ σελίδα 13)</li> </ul>   |
| Υπάρχει αντήχηση ή παράσιτα.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ρυθμίστε τη θέση του μικρόφωνου.</li> <li>• Ρυθμίστε &lt;NR/EC MODE&gt; και &lt;MIC LEVEL&gt; σε έναν καλύτερο συνδυασμό. (☞ σελίδα 16)</li> </ul>  |
| Η ποιότητα του ήχου τηλεφώνου είναι κακή.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Μειώστε την απόσταση ανάμεσα στη μονάδα και τη συσκευή Bluetooth.</li> <li>• Μετακινήστε το αυτοκίνητο σε περιοχή με καλύτερη λήψη σήματος.</li> </ul>  |
| Η μονάδα δεν ανταποκρίνεται όταν προσπαθείτε να αντιγράψετε τον τηλεφωνικό κατάλογο στη μονάδα.               | Προσπαθήσατε να αντιγράψετε τις ίδιες καταχωρήσεις (όπως αποθηκεύτηκαν) στη μονάδα. Πιέστε <b>DISP</b> ή <b>T/P</b> ➔ για έξοδο.   |
| Διακοπή ή παράλληψη ήχου κατά την αναπαραγωγή από συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth.                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Μειώστε την απόσταση ανάμεσα στη μονάδα και τη συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth.</li> <li>• Απενεργοποιήστε, στη συνέχεια ενεργοποιήστε τη μονάδα και προσπαθήστε να τη συνδέσετε ξανά.</li> <li>• Μπορεί να προσπαθούν άλλες συσκευές Bluetooth να συνδεθούν στη μονάδα.</li> </ul> |
| Δεν είναι δυνατό ο χειρισμός της συνδεδεμένης συσκευής αναπαραγωγής ήχου Bluetooth.                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ελέγξτε αν η συνδεδεμένη συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth υποστηρίζει το προφίλ Audio/Video Remote (AVRCP). (Ανατρέξτε στις οδηγίες σχετικά με τη συσκευή αναπαραγωγής ήχου.)</li> <li>• Αποσυνδέστε και συνδέστε ξανά τη συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth.</li> </ul>            |
| Η μέθοδος κλήσης "VOICE" δεν είναι επιτυχής.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Χρησιμοποιήστε τη μέθοδο κλήσης "VOICE" σε ένα πιο ήσυχο περιβάλλον.</li> <li>• Μειώστε την απόσταση από το μικρόφωνο όταν προφέρετε το όνομα.</li> <li>• Αλλάξτε το "NR/EC MODE" σε "OFF" (☞ σελίδα 16), στη συνέχεια προσπαθήστε ξανά.</li> </ul>                                     |
| Η ένδειξη "NOT SUPPORT" εμφανίζεται όταν προσπαθείτε να πραγματοποιήσετε μία φωνητική κλήση.                  | Το συνδεδεμένο τηλέφωνο δεν υποστηρίζει αυτή τη λειτουργία.  |
| Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "ERROR CNNECT".  | Η συσκευή είναι καταχωρισμένη αλλά η σύνδεση απέτυχε. Συνδέστε χειροκίνητα τη συσκευή. (☞ σελίδα 12)   |
| Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "ERROR".   | Επιχειρήσατε πάλι το χειρισμό. Εάν εμφανιστεί ξανά η ένδειξη "ERROR", ελέγξτε αν η συσκευή υποστηρίζει τη λειτουργία που προσπαθήσατε να εκτελέσετε.   |
| Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "PLEASE WAIT".   | Η μονάδα εκτελεί προετοιμασία για τη χρήση της λειτουργίας Bluetooth. Αν το μήνυμα παραμένει, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε εκ νέου τη μονάδα και στη συνέχεια συνδέστε ξανά την συσκευή (ή κάντε επαναφορά της μονάδας). (☞ σελίδα 3)   |
| Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "HW ERROR".  | Επαναφέρετε τη μονάδα και επιχειρήσατε πάλι τη λειτουργία. Εάν εμφανιστεί ξανά η ένδειξη "HW ERROR", συμβουλευτείτε τον πιο κοντινό αντιπρόσωπο συστημάτων ήχου αυτοκινήτου JVC.   |
| Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "BT DEVICE NOT FOUND".   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Η μονάδα δεν κατάφερε να πραγματοποιήσει την έρευνα καταχωρισμένων συσκευών Bluetooth κατά τη διάρκεια της Αυτόματης Σύνδεσης. Ενεργοποιήστε το Bluetooth της συσκευής σας και πραγματοποιήστε χειροκίνητη σύνδεση.</li> </ul>  |

# Προδιαγραφές

## ΤΜΗΜΑ ΕΝΙΣΧΥΤΗ

|  |   |
|--|---|
| Μέγιστη ισχύς εξόδου   | 50 W ανά κανάλι   |
| Συνεχής ισχύς εξόδου (RMS)                                   | 20 W ανά κανάλι σε 4Ω, 40 Hz έως 20 000 Hz σε όχι περισσότερο από 1% συνολική αρμονική παραμόρφωση. |
| Σύνθετη αντίσταση φορτίου                                    | 4Ω (4Ω έως 8Ω ανοχή)  |
| Απόκριση συχνότητας  | 40 Hz έως 20 000 Hz   |
| Λόγος σήματος προς θόρυβο                                    | 80 dB   |
| Στάθμη εξόδου Line-Out ή Subwoofer-Out/<br>Σύνθετη αντίσταση | 2,5 V/20 κΩ φορτίο (πλήρης κλίμακα)   |
| Σύνθετη αντίσταση εξόδου                                     | ≤ 600Ω  |

## ΤΜΗΜΑ ΔΕΚΤΗ

|    |  |  |
|----|--|--|
| FM | Εύρος συχνοτήτων                               | 87,5 MHz έως 108,0 MHz                               |
|    | Ωφέλιμη ευαισθησία                             | 9,3 dBf (0,8 μV/75Ω)                                 |
|    | 50 dB Ευαισθησία μείωσης θορύβου               | 16,3 dBf (1,8 μV/75Ω)                                |
|    | Επιλεκτικότητα εναλλακτικών καναλιών (400 kHz) | 65 dB  |
|    | Απόκριση συχνότητας                            | 40 Hz έως 15 000 Hz                                  |
|    | Στερεοφωνικός διαχωρισμός                      | 40 dB  |
| AM | Εύρος συχνοτήτων                               | MW: 531 kHz έως 1 611 kHz<br>LW: 153 kHz έως 279 kHz |
|    | Ευαισθησία/Επιλεκτικότητα                      | MW: 20 μV/40 dB, LW: 50 μV                           |

## ΤΜΗΜΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ CD

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| Σύστημα ανίχνευσης σήματος       | Οπτική λήψη χωρίς επαφή (λέιζερ ημιαγωγού) |
| Αριθμός καναλιών                 | 2 κανάλια (στερεοφωνικά)                   |
| Απόκριση συχνότητας              | 5 Hz έως 20 000 Hz                         |
| Λόγος σήματος προς θόρυβο        | 98 dB                                      |
| Τρέμουλο και κυμάνσεις ταχύτητας | Κάτω από το μετρήσιμο όριο                 |

## ΤΜΗΜΑ USB

|  |                               |
|--|-------------------------------|
| Πρότυπο USB                                    | USB 1.1, USB 2.0              |
| Ταχύτητα μεταφοράς δεδομένων (πλήρης ταχύτητα) | Μέγιστο 12 Mbps               |
| Συμβατή συσκευή                                | Κατηγορία μαζικής αποθήκευσης |
| Συμβατό σύστημα αρχείων                        | FAT 32/16/12                  |
| Μορφή ήχου που μπορεί να αναπαραχθεί           | MP3/WMA/WAV                   |
| Μέγιστη Παροχή Ρεύματος                        | DC 5 V = 1 A                  |

## ΤΜΗΜΑ BLUETOOTH

|                     |   |
|---------------------|---|
| Version (Έκδοση)    | Bluetooth 2.1 certified (+EDR)                  |
| Κατηγορία ρεύματος  | Κατηγορία 2, ραδιοφωνική                        |
| Περιοχή λειτουργίας | 10 m  |
| Προφίλ              | HFP 1.5, OPP 1.1, A2DP 1.2, AVRCP 1.3, PBAP 1.0 |

## Γ ΓΕΝΙΚΑ

|  |                         |                                  |
|--|-------------------------|----------------------------------|
| Απαιτήσεις ρεύματος (Τάση λειτουργίας)   |                         | DC 14,4 V (ανοχή 11 V έως 16 V)  |
| Σύστημα γείωσης                          |                         | Αρνητική γείωση                  |
| Επιτρεπτό εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας |                         | 0°C έως +40°C                    |
| Διαστάσεις<br>(Π × Υ × Β)                | Διαστάσεις εγκατάστασης | περίπου 182 mm × 111 mm × 160 mm |
|  | Διαστάσεις πρόσοψης     | περίπου 188 mm × 117 mm × 18 mm  |
| Μάζα                                     |                         | 1,8 kg (χωρίς παρελκόμενα)       |

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Дякуємо за придбання продукції JVC.

Перед роботою уважно ознайомтеся з усіма інструкціями; досягти найкращої роботи пристроєм можна тільки добре розуміючи їх.

## ■ ВАЖЛИВО ДЛЯ ЛАЗЕРНИХ ПРИСТРОЇВ

1. ЛАЗЕРНИЙ ПРИСТРІЙ КЛАСУ 1
2. **УВАГА:** Не відкривайте верхню кришку. В пристрої немає частин, які міг би обслуговувати користувач; будь-яке обслуговування має виконуватися кваліфікованим сервісним спеціалістом.
3. **УВАГА:** У відкритому вигляді існує небезпека видимого та/або невидимого випромінювання, притаманного лазерним продуктам класу 1M. Не дивляйтеся безпосередньо або за допомогою оптичних інструментів.
4. РОЗТАШУВАННЯ МАРКУВАННЯ: ЗАПОБІЖНЕ МАРКУВАННЯ ЗЗОВНІ ПРИСТРОЮ.

|  |  |   |   |  |  |
|--|--|---|---|--|--|
| <b>CAUTION</b><br>VISIBLE AND/OR<br>INVISIBLE CLASS 1M<br>LASER RADIATION<br>WHEN OPEN. DO NOT<br>VIEW DIRECTLY WITH<br>OPTICAL INSTRUMENTS.<br>IEC60825-1:2001<br>(ENG) | <b>ATTENTION</b><br>RAYONNEMENT LASER<br>VISIBLE ET/OU<br>INVISIBLE DE CLASSE<br>1M UNE FOIS OUVERT.<br>NE PAS REGARDER<br>DIRECTEMENT AVEC<br>DES INSTRUMENTS<br>OPTIQUES.<br>(FRA) | <b>AVISO</b><br>RADIACION LASER<br>DE CLASE 1M<br>VISIBLE Y/O INVISIBLE<br>CUANDO ESTA<br>ABIERTO. NO MIRAR<br>DIRECTAMENTE<br>CON INSTRUMENTAL<br>OPTICO.<br>(ESP) | <b>VARNING</b><br>SYNLIG OCH/ELLER<br>OSYNLIG<br>LASERSTRÅLNING,<br>KLASS 1M, NÅR DENNA<br>DEL ÄR ÖPPNAD.<br>BETRYKTA EJ<br>STRÅLEN MED OPTISKA<br>INSTRUMENT.<br>(SWE) | <b>注意</b><br>ここを開くと有害<br>及び/または不可視<br>のクラス1M<br>レーザー放射が<br>出ます。<br>光学機器で直接<br>見ないでください。<br>(JPN) | <b>CAUTION</b><br>VISIBLE AND/OR<br>INVISIBLE CLASS II<br>LASER RADIATION<br>WHEN OPEN.<br>DO NOT STARE<br>INTO BEAM.<br>FEM 21 CFR<br>(ENG) |
|--|--|---|---|--|--|



Акумулятор

Вироби

### Інформація для користувачів стосовно утилізації старого обладнання та батарей

**[Тільки для Європейського Союзу]**

Ці позначки вимагають, щоб після закінчення терміну служби виріб та батарея, відмічені нею, не були утилізовані як звичайні хатні відходи. Якщо виникла необхідність у ліквідації даного виробу та батареї, дотримуйтеся відповідних вимог чинного державного законодавства, а також правил вашої країни та місцевих органів самоврядування.

Ліквідуючи ці вироби належним чином, ви допомагаєте зберегати природні ресурси і запобігати можливому негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людини.

**Увага:**

Знак Pb під позначкою для батарей вказує на те, що дана батарея містить свинець.

## ■ Обережно!

Перед тим, як працювати з пристроєм, зупиніть автомобіль.

## ■ Застереження:

Рівень гучності має бути таким, щоб можна було чути звуки ззовні автомобіля. Надмірна гучність під час їзди за кермом може спричинити аварію.

Не використовуйте пристрій USB або iPod/iPhone, якщо це може заважати безпеці керування.

## ■ Попередження щодо настройок гучності:

Цифрові пристрої (CD/USB) роблять невисокий рівень звуку в порівнянні з іншими джерелами. Щоб запобігти пошкодженню гучномовців при раптовому збільшенні рівня вихідного сигналу, зменшіть гучність перед початком відтворення з цих джерел цифрового звуку.

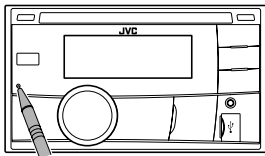
## ■ Температура в автомобілі:

Залишивши машину на тривалий час у жарку чи холодну погоду, перед роботою з пристроєм зачекайте, поки температура в автомобілі не стане нормальною.

## ■ Конденсація вологи:

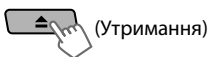
Якщо автомобіль обладнаний кондиціонером, на лінзах лазера може конденсуватися волога. Це може бути причиною збоїв при відтворенні компакт-диска. У такому випадку вийміть диск і зачекайте, доки волога випарується.

## Перезавантаження пристрою



Будуть також стерті зроблені вами настройки.

## Примусове виймання диска



- Виймаючи диск, не впусіть його на підлогу.
- Якщо цей спосіб не спрацює, перезавантажте пристрій.

## Обслуговування

### Очищення пристрою

Забруднення з панелі видаляють сухим силіконом або м'якою тканиною. Недотримання цієї вимоги може спричинити пошкодження пристрою.

## Зміст

|   |    |
|---|----|
| Підготовка .....                          | 4  |
| Скасування показів на дисплеї             |    |
| Встановлення годинника                    |    |
| Основні функції .....                     | 4  |
| Радіо .....                               | 6  |
| CD/USB .....                              | 8  |
| iPod/iPhone .....                         | 9  |
| Швидкий пошук .....                       | 10 |
| Зовнішні компоненти .....                 | 10 |
| Bluetooth®-з'єднання .....                | 11 |
| Мобільний телефон з Bluetooth .....       | 13 |
| Аудіопрогравач Bluetooth .....            | 17 |
| Налаштування кольорів підсвічування ..... | 18 |
| Регулювання яскравості .....              | 19 |
| Регулювання звуку .....                   | 19 |
| Робота з меню .....                       | 20 |
| Дистанційний блок керування .....         | 23 |
| Додаткова інформація .....                | 23 |
| Пошук та усунення несправностей .....     | 26 |
| Характеристики .....                      | 28 |

### Як читати посібник:

- Посібник здебільшого містить інформацію про операції, що виконуються за допомогою кнопок на панелі керування.
- < > вказує дані, що відображаються на панелі керування.
- [XX] демонструє початкову настройку позиції меню.

Компанія JVC встановлює термін служби виробів JVC, що дорівнює 7 рокам, за умови дотримання правил експлуатації. Експлуатацію даного виробу може бути продовжено після закінчення терміну служби.

Але ми радимо Вам звернутись до найближчого уповноваженого сервісного центру JVC для перевірки стану даного виробу. Також, якщо є потреба утилізації цього виробу, зверніться за консультацією до найближчого уповноваженого сервісного центру JVC.

# Підготовка

## Скасування показів на дисплеї

Відображення даних на екрані завжди ввімкнено, якщо ви не скасуєте цю функцію.

- 1 (Утримання)
- 2 (Початкове налаштування)
- 3 Виберіть <DEMO OFF>. →
- 4 Натисніть на **MENU**, щоб вийти.

## Встановлення годинника

- 1 (Утримання)
- 2 Виберіть <CLOCK>. →
- 3 Виберіть <CLOCK SET>. →
- 4 Налаштування годин. → (Початкове налаштування)
- 5 Налаштування хвилин. →
- 6 Виберіть <24H/12H>. →
- 7 Оберіть <24 HOUR> або <12 HOUR>.
- 8 Натисніть на **MENU**, щоб вийти.

# Основні функції

## Інформація на екрані

- Змінює інформацію, що відображається на дисплеї. (Натиснення)
- Прокручує інформацію, що наразі відображається на екрані. (Утримання)

| Джерело                               | Екран   |
|---------------------------------------|---|
| Радіо                                 | <b>Станція не стандарту Radio Data System:</b> Частота ↔ Годинник<br><b>Станція стандарту FM Radio Data System:</b> Назва станції (PS) → Частота → Тип програми (PTY) → Годинник → (назад до початку) |
| CD/USB/Bluetooth Аудіо                | Назва альбому/Виконавець* → Назва треку* → № треку/<br>Час програвання → № треку/Годинник → (назад до початку)  |
| iPod/iPhone (HEAD MODE/<br>IPOD MODE) | * Для звичайних CD-дисків або незаписаних дисків виводиться напис "NO NAME".  |
| iPod/iPhone (APP MODE)                | APP MODE ↔ Годинник   |
| Зовнішні компоненти<br>(AUX)          | AUX IN ↔ Годинник   |



Панель керування

Дистанційний блок керування



Дистанційний датчик

- Спрямуйте дистанційне керування безпосередньо на датчик.
- НЕ піддавайте дії прямих сонячних променів.

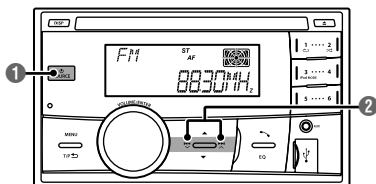
Коли ви натискаєте або утримуєте наступну кнопку(кнопки)...

| Панель керування                        | Дистанційний блок керування | Загальна функція   |
|---|-----------------------------|--|
| <p><b>SOURCE</b></p>                    | —                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Увімкнення.</li> <li>• Вимкнення. (Утримання)</li> <li>• Натисніть на кнопку  <b>SOURCE</b>, що розташована на панелі керування, та поверніть ручку управління не більше ніж через 2 секунди, щоб вибрати джерело.</li> </ul> |
|   | <b>SOURCE</b>               | Щоб вибрати джерело, натискайте кілька разів.  |
| <p>Ручка керування (при повертанні)</p> | <b>VOL - / +</b>            | Регулювання рівня гучності.  |
|   | —                           | Вибір пунктів.   |
| <p>Ручка керування (натиснення)</p>     |                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Вимкнення звуку або встановлення паузи відтворення.</li> <li>• Натисніть на кнопку ще раз, щоб повернути звук або відновити відтворення.</li> </ul>   |
|   | —                           | Підтвердження вибору.  |
| <p>Кнопки з цифрами (1 - 6)</p>         | —                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Вибір попередню встановленої станції.</li> <li>• Закріплює поточну станцію за вибраною кнопкою з цифрою. (Утримання) ( стор. 6)</li> </ul>  |
|   | <b>EQ</b>                   | <b>SOUND</b>   |
| <p></p>                                 | —                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Вхід до меню "Вільні руки" ( стор. 14), або відповідь на вхідний дзвінок, коли пристрій дзвонить.</li> <li>• Завершення виклику. (Утримання)</li> </ul>   |
|   | <b>T/P</b>                  | —  |
| <p></p>                                 |                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Вибір запрограмованої станції. ( стор. 6)</li> <li>• Вибір папки MP3/WMA/WAV. ( стор. 8)</li> </ul>   |
|   |                             |  |

# Радіо

## Пошук станції

- 1 Оберіть <FM> або <AM>.
- 2 Автоматичний пошук. (Натиснення) Пошук вручну. (Утримання)  
Миготить "M", потім натисніть кнопку ще раз.



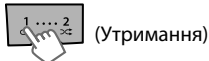
"ST" загоряється, коли від радіостанції FM-стерео є прийом сигналу достатньої потужності.

## Збереження станції в пам'яті

### Запам'ятовування станції в ручному режимі

Є можливість запрограмувати до 18 станцій діапазону FM та 6 станцій діапазону AM.


Під час прослуховування станції...



(Утримання)

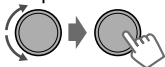
Миготить записаний номер та з'являється "MEMORY". Поточна станція закріплена за вибраною кнопкою з цифрою (1 - 6).

----- або -----

- 1  (Утримання)

Починає блимати "PRESET MODE".

- 2 Оберіть записаний номер.



Миготить записаний номер та з'являється "MEMORY".

### Автоматичне попереднє встановлення (тільки FM) SSM (Послідовна пам'ять станцій з потужним сигналом)

Є можливість запрограмувати до 18 станцій діапазону FM.

- 1  (Утримання)

- 2  ➔ <TUNER>  
➔ <SSM>  
➔ <SSM 01 - 06>

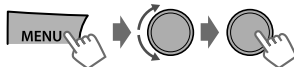
Починає блимати "SSM". Коли всі станції будуть збережені, "SSM" перестане блимати.

Щоб встановити <SSM 07 - 12>/ <SSM 13 - 18>, повторіть кроки 1 та 2.

## Вибір запрограмованої станції



----- або -----

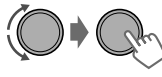


Ви також можете вибрати попередню встановлену станцію за допомогою ▲ / ▼.

## Встановлення таймера радіо

Ви можете налаштуватися на попередню встановлену станцію, незалежно від поточного джерела.

- 1  (Утримання)

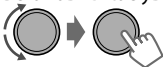
- 2  ➔ <TUNER>  
➔ <RADIO TIMER>  
➔ <OFF>/<ONCE>/<DAILY>

|       |                          |
|-------|--------------------------|
| [OFF] | Вимкнення таймера радіо. |
| ONCE  | Увімкнення один раз.     |
| DAILY | Увімкнення щоденно.      |


- 3 Виберіть попередню встановлену станцію.

➔ <FM>/<AM>  
➔ <01> ... <18> для FM/  
<01> ... <06> для AM

- 4 Встановіть час увімкнення.



- 5 Натисніть на MENU, щоб вийти.

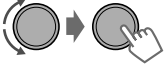
-  загоряється після встановлення таймера радіо.
- Встановити можна тільки один таймер. Встановлення нового таймера призведе до скасування попереднього налаштування.
- Таймер радіо не увімкнеться, якщо пристрій вимкнено, або якщо <AM> встановлено на <OFF> після вибору AM-станції для таймера.

**Наступні функції доступні лише для станцій FM Radio Data System.**

## Пошук улюблених програм— пошук типу програми (PTY)

1  (Утримання)

2 Виберіть код PTY.



Почнеться пошук PTY.

Якщо буде знайдена станція, що транслює програму з тим самим PTY-кодом, що обраний вами, відбудеться налаштування на цю станцію.

### Коди PTY

NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (музика), ROCK M (музика), EASY M (музика), LIGHT M (музика), CLASSICS, OTHER M (музика), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (музика), OLDIES, FOLK M (музика), DOCUMENT

## Ввімкнення прийому повідомлень про стан дорожнього руху/новин в режимі очікування

Функція прийому в режимі очікування дозволяє тимчасово переключитись у режим повідомлень про стан дорожнього руху (TA) або програму НОВИН з будь-якого джерела, крім діапазонів AM.


### Прийм повідомлень про стан дорожнього руху в режимі очікування



| Індикатор TP | Прийом повідомлень про стан дорожнього руху в режимі очікування                                     |
|--------------|---|
| Загорається  | Пристрій тимчасово переключиться на повідомлення про стан дорожнього руху (TA), якщо доступне.      |
| Блимає       | Ще не ввімкнено. Переключіться на іншу станцію, що працює зі сигналами стандарту Radio Data System. |

• Щоб вимкнути, натисніть на T/P  ще раз.

### Прийм НОВИН в режимі очікування

1  (Утримання)


2  → <TUNER>  
→ <NEWS-STBY>  
→ <NEWS ON>

Пристрій тимчасово переключиться на програму новин, якщо доступно.

- Якщо рівень гучності був налаштований під час прийняття новин або інформації про дорожню ситуацію, то параметри будуть збережені автоматично. Вони застосовуватимуться наступного разу під час включення повідомлень про стан дорожнього руху або новин.

### Відстеження однієї програми— Прийм з мережним відстеженням

При перетинанні місцевості, де якість FM-прийому недостатня, система автоматично налаштовується на іншу FM-станцію з послугою Radio Data System тієї ж радіомережі, яка, можливо, транслює ту ж саму програму, але з більш потужним сигналом.

1  (Утримання)


2  → <TUNER>  
→ <AF-REG> \*

|           |   |
|-----------|---|
| [AF ON]   | Перемикання на іншу станцію. Програма якої може відрізнитися від тієї, що приймається (індикатор AF загорається). |
| AF-REG ON | Перемикання на іншу станцію, яка транслює таку саму програму (індикатор AF загорається).                          |
| OFF       | Скасовує.   |

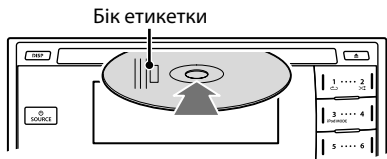
\* AF-REG: Альтернативні частоти-регіональні

### Автоматичний вибір радіостанції— Пошук програми

Якщо сигнали вибраної попередньо встановленої станції будуть слабкими, пристрій виконуватиме пошук іншої станції, що транслює таку саму програму.

<P-SEARCH>  (стор. 21)

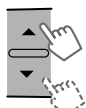
## Відтворення з пристрою CD/USB



Джерело змінюється на "CD" та починається відтворення.

- Пристрій може відтворювати файли у форматі MP3/WMA, що зберігаються на CD-R, CD-RW, та файли у форматі MP3/WMA/WAV, що зберігаються на USB-пристрої (наприклад, пам'ять USB і цифровий аудіопрогравач тощо).
- Зробіть резервну копію всіх важливих даних. Ми не беремо жодної відповідальності за втрату даних з USB-носія під час використання цієї системи.
- Висунутий диск, що не буде витягнутий протягом 15 секунд, буде автоматично завантажений назад.
- Якщо не вдається витягнути диск, **ESC** стор. 3.

## Вибір папки/доріжки



Вибір папки.  
(Для MP3/WMA/WAV)

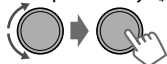


- Вибір доріжки. (Натиснення)
- Швидкий пошук вперед або назад потрібної доріжки. (Утримання)

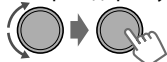
## Вибір доріжки/папки зі списку



2 Виберіть папку. (Для MP3/WMA/WAV)



3 Виберіть доріжку.



### • Для MP3/WMA/WAV

У разі наявності багатьох папок або доріжок, ви можете прискорити пошук необхідної папки або доріжки за допомогою більш швидкого прокручування ручки керування чи використати Швидкий Пошук (**ESC** стор. 10).



Кабель USB протягнений від тильної частини пристрою

Джерело змінюється на "USB" та починається відтворення.

## Вибір режимів відтворення

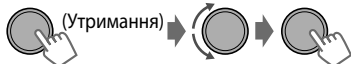
Одночасно ви можете використовувати тільки один з наступних режимів відтворення.

1



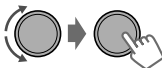
Натисніть на **1** для REPEAT.  
Натисніть на **2** для RANDOM.  
Натисніть ще раз, щоб вийти.

----- або -----



<REPEAT> ↔ <RANDOM>

2



### REPEAT

|              |  |
|--------------|--|
| RPT OFF      | Скасування повторного відтворення.       |
| TRACK RPT    | Повторно відтворюється поточна доріжка.  |
| FOLDER RPT * | Повторюється відтворення поточної папки. |

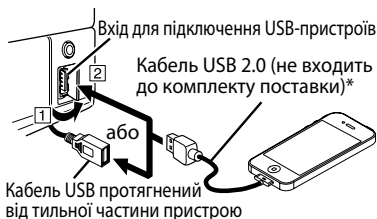
### RANDOM

|              |  |
|--------------|--|
| RND OFF      | Скасування відтворення у випадковій послідовності.   |
| FOLDER RND * | У випадковому порядку відтворюються всі доріжки з поточної папки, потім - доріжки з наступної папки і т.д. |
| ALL RND      | У випадковій послідовності відтворюються всі доріжки.  |

\* Для MP3/WMA/WAV

# iPod/iPhone

## Відтворення з iPod/iPhone



Джерело змінюється на «IPOD-FRONT/ IPOD-REAR» та починається відтворення.

\* Рекомендовано використовувати кабель, призначений для автомобілів.

## Вибір режиму керування



➔ <HEAD MODE>/<IPOD MODE>/<APP MODE>

|           |  |
|-----------|--|
| HEAD MODE | Керування відтворенням iPod з пристрою.  |
| IPOD MODE | Керування відтворенням iPod з iPod/iPhone.   |
| APP MODE  | Звук будь-яких функцій (музика, ігри, програми, тощо) з підключеного пристрою iPod/iPhone передається через динаміки, підключені до цього блоку. |

- Ви також можете змінити параметр за допомогою <IPOD SWITCH> в меню. (стор. 22)

## Вибір доріжки

Застосовується виключно у режимах <HEAD MODE>/<IPOD MODE>.

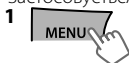
Для <APP MODE> застосовується лише для деяких звукових програм.



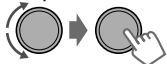
- Вибір доріжки/розділу. (Натиснення)
- Швидкий пошук вперед або назад потрібної доріжки. (Утримання)

## Обирання треку зі списку

Застосовується виключно у <HEAD MODE>.



2 Оберіть бажаний список.



PLAYLISTS ↔ ARTISTS ↔ ALBUMS ↔ SONGS ↔  
PODCASTS ↔ GENRES ↔ COMPOSERS ↔  
AUDIOBOOKS ↔ (назад до початку)

3 Виберіть потрібний пункт меню.



Повторюйте цей крок, доки не буде вибрана потрібна доріжка.

- Якщо вибране меню містить багато доріжок, ви можете прискорити пошук необхідної доріжки за допомогою більш швидкого прокручування ручки керування чи використати Швидкий Пошук (стор. 10).

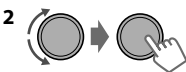
## Вибір режимів відтворення

Застосовується виключно у <HEAD MODE>.

Одночасно ви можете використовувати тільки один з наступних режимів відтворення.

- 1
- 
- Натисніть на **1** для REPEAT.  
Натисніть на **2** для RANDOM.  
Натисніть ще раз, щоб вийти.

----- або -----



### REPEAT ↺

|         |  |
|---------|--|
| RPT OFF | Скасування повторного відтворення.               |
| ONE RPT | Відповідає функції "Repeat One" програвача iPod. |
| ALL RPT | Відповідає функції "Repeat All" програвача iPod. |

### RANDOM ↻

|           |   |
|-----------|---|
| RND OFF   | Скасування відтворення у випадковій послідовності.  |
| SONG RND  | Відповідає функції "Shuffle Songs" програвача iPod.   |
| ALBUM RND | Відповідає функції "Shuffle Albums" (Відтворення альбомів у випадковому порядку) програвача iPod. |

- "ALBUM RND" не застосовується для деяких типів iPod/iPhone.

## Програми iPod/iPhone

Ви можете використовувати оригінальну програму JVC в цим пристроєм в режимі <APP MODE>. Щоб отримати додаткову інформацію, відвідайте веб-сайт JVC:  
<<http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html>> (лише англійський веб-сайт).

## Швидкий пошук

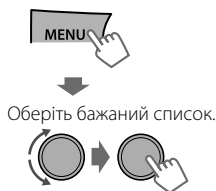
У разі наявності багатьох папок/доріжок/контактів, ви можете виконувати пошук серед них за першими символами (А до Z, 0 до 9 та OTHERS).

**1** Увійдіть до меню списку чи меню "Вільні руки".

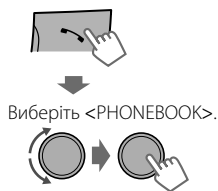
**CD (MP3/WMA)/  
USB (MP3/WMA/WAV)**



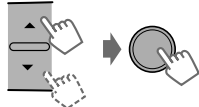
**iPod/iPhone**



**Bluetooth телефонна  
книга**

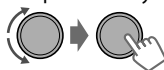


**2** Оберіть необхідний символ (букви від А до Z, цифри від 0 до 9 та OTHERS).



"OTHERS" з'являється коли перший символ не є буквою від А до Z або цифрою від 0 до 9, як наприклад #, -, !, тощо.

**3** Оберіть бажану папку/доріжку/контакт.



Для CD/USB та iPod/iPhone повторюйте крок 3 доки не буде вибрана потрібна доріжка.

- Пошук може не працювати в деяких рівнях обраного меню (для iPod/iPhone).

## Зовнішні компоненти

Ви можете підключити зовнішній компонент до гнізда вхідного сигналу AUX (зовнішній), розташованого на панелі керування.

Для більш детальної інформації дивіться інструкції, що входять до комплекту постачання зовнішніх компонентів.

### Відтворення зовнішнього компонента з AUX



**1** Підключіть до AUX на панелі керування.

**2** Виберіть <AUX IN>.



**3** Ввімкніть приєднаний пристрій та почніть відтворення треків з обраного джерела.



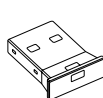
Використовуйте мініатюрний 3-контактний стереофонічний штекер для оптимального аудіо виходу.

## Bluetooth®-з'єднання

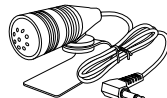
Після підключення адаптера USB Bluetooth KS-UBT1, що входить до комплекту поставки, та мікрофону до цього головного блоку можна керувати пристроєм Bluetooth, використовуючи цей головний блок. Зверніться до "Керівництво зі встановлення та з'єднання" щоб отримати докладну інформацію про підключення мікрофону.

Після підключення адаптера USB Bluetooth пристрій готовий до сполучання.

- Зверніться також до інструкцій, що входять до комплекту Bluetooth-пристрою.
- Зверніться до окремого додатку аби перевірити перелік країн, в яких можна використовувати функцію Bluetooth.
- Якщо під час розмови телефоном вимкнено пристрій чи відключено Bluetooth-адаптер USB, то відбувається розрив з'єднання Bluetooth. Продовжуйте розмову з мобільного телефону.



KS-UBT1



Мікрофон

### Пристрій підтримує наступні профілі Bluetooth

- Hands-Free Profile—Профіль "Вільні руки" (HFP 1.5)
- Object Push Profile—Профіль переміщення об'єктів (OPP 1.1)
- Phonebook Access Profile—Профіль обміну записами телефонних книг між пристроями (PBAP 1.0)
- Advanced Audio Distribution Profile—Профіль розширених функцій відтворення звуку (A2DP 1.2)
- Audio/Video Remote Control Profile—Профіль дистанційного керування аудіо/відеопристроями (AVRCP 1.3)

### Обережно!

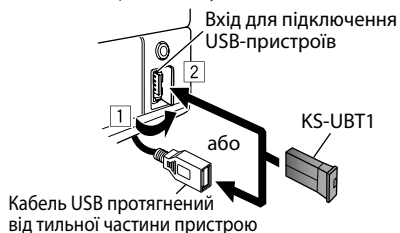
Якщо ви бажаєте виконати складні операції (наприклад, набір номеру, використання адресної книги, тощо), необхідно зупинити автомобіль у безпечному місці.

## Сполучення з пристроєм Bluetooth

Пери першому підключенні Bluetooth-пристрою до головного блоку виконайте сполучення між головним блоком та пристроєм.

- На цьому пристрої може бути зареєстровано не більше п'яти пристроїв Bluetooth.
- Будь-коли може бути підключено не більш двох телефонів Bluetooth та одного аудіо пристрою Bluetooth.
- Цей пристрій підтримує Secure Simple Pairing (SSP) (Безпечне просте сполучення).

### 1 Підключити адаптер Bluetooth USB (KS-UBT1) до одного з входів USB.



### 2 Знайдіть та виберіть "JVC Unit" на пристрої Bluetooth.

На дисплеї блимає "BT PAIRING".

- Для деяких пристроїв Bluetooth спочатку необхідно ввести особистий код доступу (PIN-код) одразу після пошуку.

## Bluetooth®-з'єднання

### 3 Виконайте (А) чи (В), залежно від того, що з'являється на дисплеї.

- Для деяких пристроїв Bluetooth послідовність сполучання може відрізнятися від операцій, що наведені нижче

**(А) якщо "[Ім'я пристрою]" ⇨ "XXXXXX" ⇨ "VOL – YES" ⇨ "BACK – NO" з'являється на дисплеї,**

- "XXXXXX" – це 6-цифровий пароль, який випадково генерується під час кожного сполучання.

**1 Переконайтесь у тому, що пароль, який з'являється на головному блоці та пристрої Bluetooth, є однаковим.**

**2 Оберіть "YES", щоб підтвердити пароль.**



**3 На пристрої Bluetooth підтвердьте пароль.**

**(В) якщо "[Ім'я пристрою]" ⇨ "VOL – YES" ⇨ "BACK – NO" з'являється на дисплеї,**

**1 Оберіть "YES", щоб розпочати сполучання.**



**2 (1) Якщо на дисплеї з'являється "PAIRING" ⇨ "PIN 0000", введіть PIN-код "0000" в пристрій Bluetooth.**

- Ви можете змінити PIN-код на бажаний до початку сполучання. (стор. 22)

**(2) Якщо з'являється лише "PAIRING", продовжуйте роботу з пристроєм Bluetooth для підтвердження сполучання.**

Після вдалого сполучання на дисплеї з'являється "PAIRING COMPLETED".

Головний блок виконає встановлення зв'язку з новим сполученим пристроєм Bluetooth, на дисплеї загоряється "3". Відтепер ви можете керувати пристроєм Bluetooth через головний блок.

- "3" з'являється з приєднанням телефону.
- "3" з'являється з приєднанням аудіопристрою.

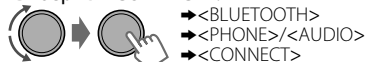
- Після встановлення з'єднання пристрій реєструється у блоці та не потрібно знов виконувати сполучання пристроєм доки ви не видалите зареєстрований пристрій.
- Деякі пристрої Bluetooth не можуть встановити з'єднання з головним блоком після сполучання. Тоді необхідно підключити пристрій до головного блоку вручну. Для отримання докладної інформації зверніться до інструкції з використання пристрою Bluetooth.

## З'єднання/від'єднання зареєстрованого пристрою вручну

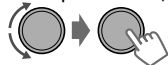
### ■ Для з'єднання

**1** (Утримання)

**2** Виберіть <CONNECT>.



**3** Виберіть необхідний пристрій.



Коли пристрій підключений, на дисплеї буде з'являтися напис "CONNECTING" ⇨ "[Ім'я пристрою]".

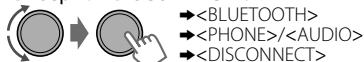
Коли пристрій підключений, на дисплеї буде з'являтися напис "CONNECTED" ⇨ "[Ім'я пристрою]".

**4** Натисніть на **MENU**, щоб вийти.

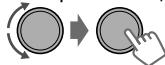
### ■ Для роз'єднання

**1** (Утримання)

**2** Виберіть <DISCONNECT>.



**3** Виберіть необхідний пристрій.



Коли пристрій відключений, на дисплеї буде з'являтися напис "DISCONNECT" ⇨ "[Ім'я пристрою]".

**4** Натисніть на **MENU**, щоб вийти.



## З'єднання з оригінальною програмою JVC

Оригінальна програма JVC призначена для перегляду стану автомобільного приймача JVC і виконання простих операцій керування на смартфонах на базі Android.

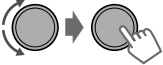
- Для отримання інформації щодо експлуатації оригінальної програми JVC, відвідайте веб-сайт JVC:  
<<http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html>> (Лише англійський веб-сайт).

### 1 (Утримання)

### 2 Виберіть <CONNECT>.



### 3 Оберіть необхідний смартфон.



- Коли пристрій підключений, на дисплеї буде з'являтися напис "CONNECTED" ↔ "[Ім'я пристрою]".

### 4 Натисніть на MENU, щоб вийти.

## Видалення зареєстрованого пристрою

### 1 (Утримання)

### 2 Виберіть <DELETE YES>.



Відображається напис "DELETED", коли пристрій видалений.

### 3 Натисніть на MENU, щоб вийти.

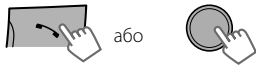
## Мобільний телефон з Bluetooth


### Прийняття виклику

#### Для прийняття виклику

У разі вхідного виклику джерело автоматично змінюється на "BT FRONT"/"BT REAR".

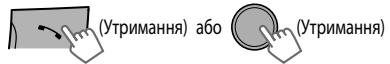
- "RECEIVING" з'являється на дисплеї з визначенням номеру телефону чи імені.
- Дисплей блимає блакитним світлом. (☞ стор. 16)



Ви також можете натиснути /▼/▲/▶/SOURCE на пульті дистанційного керування аби відповісти на виклик.

- Коли <AUTO ANSWER> встановлено на <ON>, то головний блок відповідає на вхідні виклики автоматично. (☞ стор. 16)

#### Для завершення виклику



Ви також можете натиснути та утримувати ▲/▼/▲/▶/SOURCE на пульті дистанційного керування для завершення виклику.

#### Для ввімкнення/вимкнення режиму "Вільні руки"

Під час розмови по мобільному телефону...



- Операції можуть мати відрізнятися залежно від підключеного пристрою Bluetooth.

## Налаштування під час виклику



### Гучність телефону

**(00 — 50) [VOLUME 15]:**

Налаштування гучності, які виконані під час виклику, не вплинуть на інші джерела.



### Рівень мікрофону

**(01 — 03) [02]:** Із збільшенням числа рівень чутливості мікрофону зростає.



### Режим зменшення шуму та усунення луни:

Вмикання/вимикання.

## Сповіщення про текстове повідомлення

У разі отримання текстового повідомлення головний блок дзвонить та з'являється "RCV MESSAGE" ⇔ "[Ім'я пристрою]".

- <MSG NOTICE> повинно бути встановлено на <ON>. (☞ стор. 16)
- Читати, редагувати та надсилати текстові повідомлення за допомогою пристрою неможливо.
- Ця функція доступна лише на деяких телефонах.

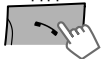
## Переключення між двома підключеними мобільними телефонами

Коли до головного блоку підключено два мобільних телефони, ви можете отримати доступ до обох меню "Вільні руки".

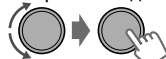
- Натисніть для входу до меню "Вільні руки" першого телефону.
- Двічі натисніть для входу до меню "Вільні руки" другого телефону.
- Натисніть **T/P** для повернення до меню "Вільні руки" першого телефону.

## Виклик з меню Вільні руки

### 1 Вхід до меню "Вільні руки".



### 2 Оберіть метод виклику.



Для варіантів зверніться до таблиці нижче.

### 3 Оберіть та зателефонуйте контактів (ім'я/номер телефону).

| DIALED      | Оберіть ім'я/номер телефону  | Виклик                      |
|-------------|--|-----------------------------|
| RECEIVED    |  |                             |
| MISSED CALL | Якщо телефонна книга містить багато номерів, ви можете прискорити пошук необхідного номеру за допомогою більш швидкого прокручування ручки керування чи використати Швидкий Пошук (☞ стор. 10).  |                             |
| PHONEBOOK   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• "NO HISTORY" з'являється у разі відсутності наявної історії викликів.</li> <li>• "NO DATA" з'являється якщо не було знайдено жодних записів у телефонній книзі пристрою Bluetooth.</li> <li>• "SEND P.BOOK MANUALLY" з'являється якщо &lt;P.BOOK SEL&gt; було встановлено у &lt;P.BOOK IN UNIT&gt; або телефон не підтримує PBAP. (☞ стор. 16)</li> </ul> |                             |
| DIAL NUMBER | Введіть телефонний номер, який необхідно набрати.  | Виклик                      |
|             | Оберіть номер/символ   | Перемістіть положення вводу |
|             |  |                             |
|             |  |                             |
|             |  |                             |

## Виклик з пам'яті

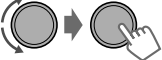
Ви можете зберігати до 6 контактів в пам'яті цього головного блоку для швидкого з'єднання.

### ■ Для збереження контактів в пам'яті

1 Вхід до меню "Вільні руки".

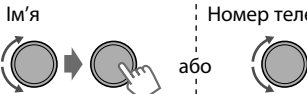


2 Оберіть метод виклику.



→ <DIALED>/  
<RECEIVED>/  
<MISSED CALL>/  
<PHONEBOOK>/  
<DIAL NUMBER>

3 Оберіть контакт (ім'я/номер телефону).

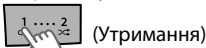


Ім'я

Номер телефону

або

4 Збережіть у пам'яті.



(Утримання)

Починає блимати "MEMORY PX". Поточний контакт закріплено за вибраною кнопкою з цифрою (1 - 6).

- Аби стерти контакт з пам'яті оберіть <DIAL NUMBER> у кроці 2 та збережіть пустий номер.

### ■ Щоб зробити виклик з пам'яті

1 Вхід до меню "Вільні руки".



2 Оберіть та зробіть виклик контакту.



- "NO PRESET" з'являється у разі відсутності збережених номерів у пам'яті.

## Використання розпізнавання голосу

З цим пристроєм ви можете використовувати систему розпізнавання голосу.

- З'являється "NOT SUPPORT", якщо підключений телефон не підтримує цю функцію.

1 Увійдіть до системи розпізнавання голосу.

### Якщо підключено лише один телефон,



(Утримання)

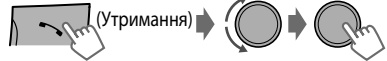
### Якщо підключено два телефони,

Увійдіть в меню

"Перелік телефонів"

Виберіть

потрібний телефон



2 Коли "WAIT VOICE" ⇔ "[Ім'я пристрою]" з'являється на екрані, то вимовить ім'я контакту, якому бажаєте зробити виклик або голосову команду керування функціями телефону.

Функції розпізнавання голосу залежать від конкретного телефону. Для отримання докладної інформації зверніться до інструкції з використання підключеного телефону.

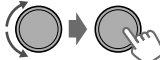
### Видалення контакту (ім'я/номер телефону)

Лише якщо <P.BOOK SEL> встановлено на <P.BOOK IN UNIT>. (☞ стор. 16)

1 Вхід до меню "Вільні руки".

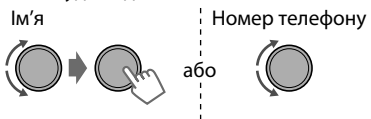


2 Оберіть метод виклику.



→ <DIALED>/  
<RECEIVED>/  
<MISSED CALL>/  
<PHONEBOOK>

3 Оберіть контакт (ім'я/номер телефону), який буде видалено.



Ім'я

Номер телефону

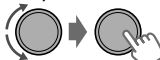
або

4 Увійдіть в меню "Видалити записи".



(Утримання)

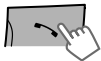
5 Оберіть <DELETE> або <DELETE ALL>.



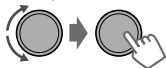
|            |  |
|------------|--|
| DELETE     | Обране в кроці 3 ім'я/номер телефону видалено.                 |
| DELETE ALL | Всі імена/номери телефонів з обраного в кроці 2 меню видалено. |

## Використання SETTINGS меню

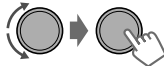
1 Вхід до меню "Вільні руки".




2 Виберіть <SETTINGS>.




3 Повторюйте цей крок аби виконайте необхідні налаштування.



- Для того, щоб повернутись до попереднього меню, натисніть **T/P** .
- Для виходу з меню натисніть **MENU**.

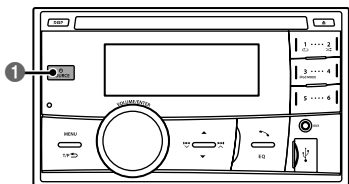
Наступні настройки стосуються пристрою, який сполучається. Якщо для сполучення використовується інший пристрій, необхідно знов виконати налаштування.

| Пункт меню          | Значення налаштувань (Первісне значення: [XX])   |
|---------------------|--|
| <b>P.BOOK SEL *</b> | <b>[PB IN PHONE]:</b> Головний блок дозволяє переглянути телефонну книгу підключеного телефону.<br><b>PB IN UNIT:</b> Головний блок дозволяє переглянути телефонну книгу, зареєстровану в самому пристрої. (Ви можете копіювати пам'ять телефонної книги за допомогою <P.BOOK WAIT> (  стор. 22).)  |
| <b>AUTO ANSWER</b>  | <b>ON:</b> Головний блок автоматично відповідає на вхідні виклики.<br><b>[OFF]:</b> Головний блок не відповідає автоматично на вхідні виклики.   |
| <b>RING TONE</b>    | <b>[IN UNIT]:</b> Головний блок буде дзвонити, щоб повідомити про надходження виклику/текстового повідомлення.<br>– <b>CALL:</b> Оберіть звук дзвінка за вашими уподобаннями ( <b>TONE 1 — 5</b> ) для вхідних викликів.<br>– <b>MESSAGE:</b> Оберіть звук дзвінка за вашими уподобаннями ( <b>TONE 1 — 5</b> ) для вхідних текстових повідомлень.<br>• Звук дзвінка за замовчуванням відрізняється в залежності від пристроїв, які сполучаються.<br><b>IN PHONE:</b> Головний блок використовує звук дзвінка під'єданого телефону, щоб повідомити про надходження виклику/текстового повідомлення. (Під'єднаний телефон буде дзвонити, якщо не підтримує цю функцію.) |
| <b>RING COLOR</b>   | <b>COLOR 01 — 29 [06]:</b> Оберіть колір за вашими уподобаннями для сповіщення про вхідний дзвінок/текстове повідомлення.<br><b>OFF:</b> Скасовує.   |
| <b>NR/EC MODE</b>   | <b>[ON]:</b> Вмикає зменшення шуму та усунення луни під'єданого мікрофону для більш чистого звуку.<br><b>OFF:</b> Скасовує.  |
| <b>MIC LEVEL</b>    | <b>(01— 03) [02]:</b> Чутливість мікрофону зростає із збільшенням рівню MIC.   |
| <b>MSG NOTICE</b>   | <b>[ON]:</b> Головний блок дзвонить та "RCV MESSAGE"↔"[Ім'я пристрою]" з'являється для сповіщення про вхідне текстове повідомлення.<br><b>OFF:</b> Головний блок не сповіщає вас про вхідне текстове повідомлення.   |

\* Можна обрати лише, коли підключений телефон підтримує PBAP.

# Аудіопрогравач Bluetooth

## Відтворення з Bluetooth-аудіопрогравача



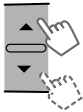



1 Оберіть <BT REAR> чи <BT FRONT> залежно від місцезнаходження адаптера USB Bluetooth KS-UBT1.

- Виконайте дії з аудіо програвачем Bluetooth або розпочати відтворення.

Операції та написи на дисплеї відрізняються відповідно до їх наявності на підключеному пристрої.

## Основні функції

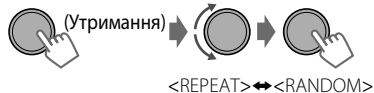
-  Початок або відновлення відтворення.
-  Вимкнення звуку.
-  Вибір групи/папки.
-  Пропустити елемент у прямому або зворотному напрямку. (Натиснення) Швидкий пошук вперед або назад потрібної доріжки. (Утримання)

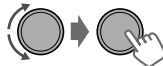
## Вибір режимів відтворення

Для пристроїв Bluetooth, що підтримують AVRCP 1.3.

- 1  Натисніть на **1** для REPEAT.  
Натисніть на **2** для RANDOM.  
Натисніть ще раз, щоб вийти.

----- або -----



- 2 

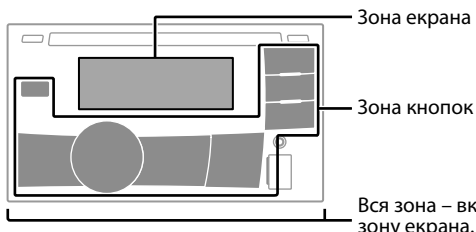
### REPEAT

|           |   |
|-----------|---|
| RPT OFF   | Скасування повторного відтворення.                    |
| TRACK RPT | Повторно відтворюється поточна доріжка.               |
| ALL RPT   | Повтор усіх доріжок.                                  |
| GROUP RPT | Повторюється відтворення усіх доріжок поточної групи. |

### RANDOM

|           |   |
|-----------|---|
| RND OFF   | Скасування відтворення у випадковій послідовності.                |
| ALL RND   | У випадковій послідовності відтворюються всі доріжки.             |
| GROUP RND | У випадковому порядку відтворюються всі доріжки з поточної групи. |

# Налаштування кольорів підсвічування

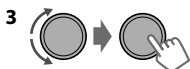
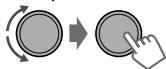


## Вибір попередньо встановленого кольору

Ви можете окремо вибрати попередньо визначені кольори для <BUTTON ZONE>, <DISP ZONE> та <ALL ZONE>.

1 (Утримання)

2 Виберіть <COLOR>.



|             |  |
|-------------|--|
| BUTTON ZONE | COLOR 01-29/USER/<br>COLOR FLOW 01-03* |
| DISP ZONE   |  |
| ALL ZONE    | * Колір змінюється з різною швидкістю. |

- Початковий колір: BUTTON ZONE [06], DISP ZONE [01], ALL ZONE [06].
- Якщо вибрано <ALL ZONE>, підсвічування кнопок та екрана зміниться на поточний/вибраний колір <BUTTON ZONE>.

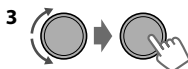
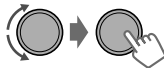
4 Натисніть на **MENU**, щоб вийти.

## Збереження власних налаштувань

Ви можете окремо зберегти кольори <BUTTON ZONE> та <DISP ZONE> для денного та нічного періодів.

1 (Утримання)

2 Виберіть <COLOR SETUP>.



|             |             |  |
|-------------|-------------|--|
| DAY COLOR   | BUTTON ZONE | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Виберіть основний колір &lt;RED/GREEN/BLUE&gt; і потім виконайте налаштування рівня &lt;00-31&gt;. Повторіть зазначену процедуру, поки не налаштуєте всі три основні кольори.</li> <li>• Ваші налаштування автоматично зберігатимуться в "USER".</li> <li>• Якщо вибрано "00" для всіх основних кольорів &lt;DISP ZONE&gt;, на екрані нічого не відобразиться.</li> </ul> |
|             | DISP ZONE   |  |
| NIGHT COLOR | BUTTON ZONE | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Якщо вибрано "00" для всіх основних кольорів &lt;DISP ZONE&gt;, на екрані нічого не відобразиться.</li> </ul>   |
|             | DISP ZONE   |  |
| MENU COLOR  | ON          | Зміна підсвічування екрана та кнопок під час роботи з меню, пошуком у списку та в режимі відтворення.  |
|             | OFF         |  |



- NIGHT COLOR/DAY COLOR змінюється шляхом ввімкнення/вимкнення фар автомобіля.

4 Натисніть на **MENU**, щоб вийти.

## Регулювання яскравості

Ви можете окремо вибрати необхідний рівень яскравості для <BUTTON ZONE> та <DISP ZONE>.

- 1  (Утримання)
- 2  → <DIMMER>  
 → <BRIGHTNESS>  
 → <DAY>/<NIGHT>

- 3  → 
- |             |                     |
|-------------|---------------------|
| BUTTON ZONE | BUTTON від 00 до 31 |
| DISP ZONE   | DISP від 00 до 31   |

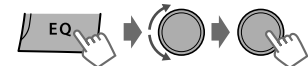
- 4 Натисніть на **MENU**, щоб вийти.

## Регулювання звуку

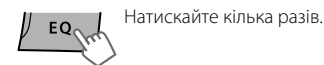
Цей пристрій запам'ятовує налаштування звуку, які були настроєні для кожного окремого джерела.

### Вибір попередньо встановленого звуку

Ви можете вибрати попередньо встановлений режим звуку (для кожного окремого джерела), що краще підходить до музичного жанру.



----- або -----




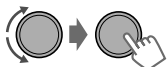
DYNAMIC → VOCAL BOOST → BASS BOOST →  
USER → FLAT → NATURAL → (назад до початку)

### Збереження власних налаштувань

Під час прослуховування ви можете налаштувати та зберегти рівень тону для кожного окремого джерела.

#### Простий еквалайзер

- 1  (Утримання)
- 2 Регулювання рівня.








(Початкове значення: **[XX]**)

|             |                             |
|-------------|-----------------------------|
| SUB.W *     | від 00 до 08 <b>[08]</b>    |
| BASS LVL ** | від -06 до +06 <b>[+05]</b> |
| MID LVL     | від -06 до +06 <b>[00]</b>  |
| TRE LVL     | від -06 до +06 <b>[+05]</b> |

Налаштування зберігаються та вмикається <USER>.

#### Професійний еквалайзер

- 1  (Утримання)
- 2  → <PRO EQ>  
 → <BASS>\*\*/<MIDDLE>/<TREBLE>
- 3  → 

Налаштуйте звукові елементи вибраного тону.

#### BASS (Початкове значення: **[XX]**)

|         |                                 |
|---------|---------------------------------|
| Частота | 60/80/[ <b>100</b> ]/200 Hz     |
| Рівень  | LVL від -06 до +06 <b>[+05]</b> |
| Q       | [ <b>Q1.0</b> ]/Q1.25/Q1.5/Q2.0 |

#### MIDDLE

|         |                                |
|---------|--------------------------------|
| Частота | 0.5/[ <b>1.0</b> ]/1.5/2.5 kHz |
| Рівень  | LVL від -06 до +06 <b>[00]</b> |
| Q       | Q0.75/Q1.0/[ <b>Q1.25</b> ]    |

#### TREBLE

|         |                                    |
|---------|------------------------------------|
| Частота | 10.0/[ <b>12.5</b> ]/15.0/17.5 kHz |
| Рівень  | LVL від -06 до +06 <b>[+05]</b>    |
| Q       | [ <b>Q FIX</b> ]                   |

- 4 Повторіть кроки 2 і 3, щоб відрегулювати інші тони.

Налаштування зберігаються та вмикається <USER>.

- 5 Натисніть на **MENU**, щоб вийти.

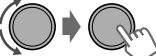
\* Доступно, тільки якщо <L/O MODE> встановлено на <SUB.W>. (☞ стор. 21)

\*\* Доступно, тільки якщо <HPF> встановлено на <OFF>. (☞ стор. 21)


# Робота з меню




1  (Утримання)

Якщо протягом 60 секунд не здійснити жодної операції, роботу з меню буде припинено.

2 

3 Повторіть крок 2 у разі необхідності.

- Для того, щоб повернутись до попереднього меню, натисніть **T/P** .
- Для виходу з меню натисніть **DISP** або **MENU**.

| Пункт меню                                      |                           | Значення налаштувань (Первісне значення: [XX])  |
|---|---------------------------|---|
| <b>DEMO</b>                                     |                           | Щоб отримати інформацію про налаштування,  стор. 4.  |
| <b>CLOCK</b>                                    | <b>CLOCK SET</b>          |   |
|   | <b>24H/12H</b>            |   |
| <b>CLOCK ADJ</b> *1<br>(Налаштування годинника) |                           | <b>[AUTO]:</b> Вбудований годинник синхронізується з даними часу, що отримуються зі станції формату FM Radio Data System.<br><b>OFF:</b> Скасовує.  |
| <b>COLOR</b>                                    |                           | Щоб отримати інформацію про налаштування,  стор. 18.   |
| <b>COLOR SETUP</b>                              |                           |   |
| <b>DIMMER</b>                                   | <b>DIMMER SET</b>         | Вибір підсвічування екрана та кнопок, що було налаштовано у параметрах <BRIGHTNESS>/<COLOR SETUP>.<br><b>[AUTO]:</b> Зміна між настройками для денного або нічного періоду, коли ви вимикаєте/вмикаєте фари автомобіля. *2<br><b>ON:</b> Вибір параметрів для нічного періоду.<br><b>OFF:</b> Вибір параметрів для денного періоду. |
|   | <b>BRIGHTNESS</b>         | <b>DAY[31]/NIGHT[11]:</b> Настройки яскравості підсвічування дисплея та кнопок для денного й нічного періодів.<br><b>BUTTON ZONE/DISP ZONE:</b> Встановлення рівнів яскравості <b>00 — 31</b> .   |
| <b>DISPLAY</b>                                  | <b>SCROLL</b> *3          | <b>[ONCE]:</b> Одноразово прокручує виведену на екран інформацію.<br><b>AUTO:</b> Повторює скролінг (з 5-секундними інтервалами).<br><b>OFF:</b> Скасовує.  |
|   | <b>TAG DISPLAY</b>        | <b>[ON]:</b> Покаже інформацію з тега під час програвання треків MP3/WMA/WAV.<br><b>OFF:</b> Скасовує.  |
| <b>PRO EQ</b>                                   |                           | Щоб отримати інформацію про налаштування,  стор. 19.   |
| <b>AUDIO</b>                                    | <b>FADER</b> *4*5         | <b>R06 — F06 [00]:</b> Налаштування вихідного балансу звучання передньої і задньої колонок.   |
|   | <b>BALANCE</b> *5         | <b>L06 — R06 [00]:</b> Налаштування вихідного балансу звучання лівої і правої колонок.  |
|   | <b>LOUD</b><br>(Гучність) | <b>ON:</b> Підсилення низьких та високих частот для отримання гарно збалансованого звучання на малій гучності.<br><b>[OFF]:</b> Скасовує.   |

\*1 Діє тільки під час отримання даних годинника.





\*2 Потрібне з'єднання з підключенням контакту. (Див. "Керівництво зі встановлення та з'єднання".) Налаштування може не працювати належним чином на деяких транспортних засобах, зокрема на тих, які мають регулятор для зменшення яскравості. У такому випадку змініть параметр на інший крім <DIMMER AUTO>.

\*3 Деякі букви чи символи не будуть відображатися коректно (або їх не буде зовсім) на дисплеї.

\*4 При використанні системи з двома колонками, встановіть мікшер на "00".

\*5 Налаштування не будуть впливати на вихідний сигнал низькочастотного динаміка.




| Пункт меню   | Значення налаштувань (Первісне значення: [XX])   |
|--|--|
| <b>VOL ADJUST</b><br>(Налаштування рівня гучності)       | <b>-05 — +05 [00]:</b> Налаштуйте рівень гучності для кожного з джерел відносно рівня гучності FM-радіо. Перш ніж робити налаштування, оберіть джерело, яке ви бажаєте налаштувати. ("VOL ADJ FIX" відображається, якщо вибрано "FM".)   |
| <b>L/O MODE</b><br>(Режим лінійного виходу)              | Виберіть, якщо клеми LINE OUT (REAR) на задній панелі підключені до задніх динаміків або сабвуфера через зовнішній підсилювач.<br><b>SUB.W:</b> Сабвуфер<br><b>[REAR]:</b> Задні динаміки  |
| <b>SUB.W *6</b><br>(Сабвуфер)                            | <b>OFF:</b> Скасовує.<br><b>[ON]:</b> Ввімкнення виходу сабвуфера.   |
| <b>SUB.W LPF *7</b><br>(Фільтр низьких частот сабвуфера) | <b>LOW 55Hz/MID 85Hz/[HIGH 120Hz]:</b> Аудіосигнали з частотами нижче за 55 Гц/85 Гц/120 Гц направляються у сабвуфер.  |
| <b>SUB.W LEVEL *7</b><br>(Рівень сабвуфера)              | <b>00 — 08 [08]:</b> Регулювання рівня вихідного сигналу низькочастотного динаміка.  |
| <b>HPF *7</b><br>(Фільтр високих частот)                 | <b>ON:</b> Активація фільтра низьких частот. Сигнали з низькою частотою обрізаються у передніх/задніх колонках.<br><b>[OFF]:</b> Вимкнення. (Всі сигнали відтворюються через передні/задні колонки.)   |
| <b>BEEP</b><br>(Тон під час натискання кнопок)           | <b>[ON]/OFF:</b> Вмикає або вимикає видачу звукового сигналу при натисканні кнопок.  |
| <b>AMP GAIN</b><br>(Коефіцієнт підсилення)               | <b>LOW POWER:</b> Обмеження максимального рівня гучності до 30. (Виберіть, якщо максимальна потужність кожної колонки складає менше 50 Вт, щоб запобігти пошкодженню динаміків.)<br><b>[HIGH POWER]:</b> Обмеження максимального рівня гучності до 50.                                     |
| <b>SSM</b>   | Щоб отримати інформацію про налаштування,  стор. 6.<br>(Відображається тільки, якщо джерело – "FM".)  |
| <b>AF-REG *8</b>   | Щоб отримати інформацію про налаштування,  стор. 7.   |
| <b>NEWS-STBY *8</b><br>(Новини в режимі очікування)      | <b>ON/[OFF]:</b> Вмикання та вимикання прийому новин у режимі очікування. (Відображається тільки, якщо джерело – "FM".) (  стор. 7)   |
| <b>P-SEARCH *8</b><br>(Пошук програми)                   | <b>SEARCH ON/[SEARCH OFF]:</b><br>Ввімкнення або вимкнення пошуку програм (якщо <AF-REG> встановлено на <AF ON> або <AF-REG ON>).  |
| <b>MONO</b><br>(Монофонічний режим)                      | Відображається тільки, якщо джерело – "FM".<br><b>[OFF]:</b> Ввімкнення прийому сигналів стереозвуку FM.<br><b>ON:</b> Покращує прийом сигналів FM, але стереоефект втрачається.   |
| <b>IF BAND</b><br>(Діапазон середніх частот)             | <b>[AUTO]:</b> Підвищує селективність тюнеру для зменшення шумових перешкод між суміжними станціями. (Стереоефект може бути втрачений.)<br><b>WIDE:</b> Залежить від шумових перешкод, які надходять від суміжних станцій, але якість звучання не буде погіршено і залишиться стереоефект. |
| <b>RADIO TIMER</b>                                       | Щоб отримати інформацію про налаштування,  стор. 6.   |

\*6 Виводиться на екран тільки в разі, якщо встановлено режим лінійного виходу <L/O MODE> заданий як <SUB.W>.

\*7 Виводиться на екран тільки в разі, якщо встановлено режим лінійного виходу <SUB.W> заданий як <ON>.

\*8 Тільки для станцій FM Radio Data System.

## Робота з меню

| Пункт меню  | Значення налаштувань (Первісне значення: [XX])   |
|---|--|
| <b>USB</b> *9   | <b>DRIVECHANGE:</b> Оберіть для зміни накопичувача, якщо до входу USB (передній/задній) підключено пристрій з декількома накопичувачами.                                       |
| <b>IPOD SWITCH</b> *10<br>(Керування iPod/<br>iPhone) | <b>[HEAD MODE]/IPOD MODE/APP MODE:</b><br>Щоб отримати інформацію про налаштування,  стор. 9. |
| <b>AUDIOBOOKS</b> *10                                 | <b>NORMAL/FASTER/SLOWER:</b> Обирає швидкість відтворення звукового файлу Audiobooks у вашому iPod/iPhone.<br>Початкові параметри залежать від налаштувань iPod/iPhone.        |
| <b>BLUETOOTH</b> *11                                  | <b>PHONE</b> *12   |
|   | <b>AUDIO</b>   |
|   | <b>APPLICATION</b>   |
|   | <b>DELETE PAIR</b>   |
|   | <b>P. BOOK WAIT</b>  |
|   | <b>SET PINCODE</b>   |
|   | <b>AUTO CNNT</b>   |
|   | <b>INITIALIZE</b>  |
|   | <b>INFORMATION</b>   |
|   | <b>AM</b> *14  |
| <b>SRC SELECT</b>                                     | <b>AUX IN</b> *14  |
|   | <b>BT AUDIO</b> *15  |
|   | <b>SOFT VER</b>  |

\*9 Відображається тільки, якщо джерело – “USB FRONT/USB REAR”.

\*10 Відображається тільки, якщо джерело – “IPOD-FRONT/IPOD-REAR”.

\*11 Якщо Bluetooth-адаптер USB не підключений до головного блоку, на дисплеї з’являється напис “PLEASE CNNT BT ADAPTER”.

\*12 <CONNECT> не відображається, якщо два телефони Bluetooth підключено одночасно.

\*13 Відображається лише тоді, коли з’єднано телефон/аудіопрогравач/система з Bluetooth.

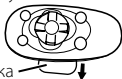
\*14 Відображається лише якщо пристрій має будь-яке джерело, крім відповідного джерела “AM/AUX IN”.

\*15 Відображається лише коли адаптер USB Bluetooth (KS-UBT1) підключено та поточне джерело не у стані “BT FRONT/ BT REAR”.

# Дистанційний блок керування

## Підготовка

Перед першим використанням пульта дистанційного керування необхідно витягнути ізоляційну вставку.



Ізоляційна вставка

## Заміна літєвої таблеткової батареї

- Якщо знижується ефективність дії пульта дистанційного керування, замініть батарею.



### Застереження:

- При неналежній заміні батареї має місце ризик вибуху. Замінити батарею лише тим самим типом або його еквівалентом.
- Не дозволяється піддавати батарею впливу надмірного нагріву, як, наприклад, сонячного проміння, вогню і т. п.

### Обережно!

- Не встановлюйте ніякі інші батареї, окрім CR2025 або її еквіваленту.
- Не залишайте пульт дистанційного керування в місцях дії прямого сонячного випромінювання (таких як приладова дошка) на тривалий час.
- Зберігайте батареї в місцях, недоступних для дітей.
- Не перезаряджайте батарею, не замикайте її на коротко, не розбирайте, не нагрівайте й не піддавайте дії вогню.
- Не зберігайте батарею разом з іншими металевими предметами.
- Не тикайте в батарею пінцетом або іншими інструментами.
- Викидаючи батарею або зберігаючи її, обгорніть її ізоляційною стрічкою.

Даний пристрій оснащено блоком дистанційного керування. Для більш детальної інформації дивіться інструкцію, що входить до комплекту постачання адаптеру дистанційного керування.

## Додаткова інформація

### Про диски

Пристрій може відтворювати тільки наступні диски:



Система може програвати багатосесійні диски; однак незакриті сесії будуть пропускатися під час програвання.

### Диски, що не можуть програватися

- Диски з відхиленням від кругової форми.
- Диски з забарвленням робочої поверхні, а також забруднені диски.
- Диск одноразового/багаторазового запису, що не пройшов фіналізацію. (Щоб отримати інформацію про фіналізацію диска, зверніться до посібника програмного забезпечення для запису дисків та посібника пристрою для запису дисків.)
- CD-диск 8 см. Спроба використання адаптера може призвести до виникнення несправностей. У разі вставлення диска можуть виникнути проблеми з його витягненням.

### Правила поводження з дисками

- Не торкайтеся робочої сторони диска.
- Не наклеюйте на диски етикетки і т.п., а також не використовуйте диски з наклейками.
- Не використовуйте з дисками жодних допоміжних засобів.
- Чистити диски слід у відцентровому напрямі.
- Для чистення дисків використовуйте сухий силікон або м'яку тканину. Не використовуйте розчинників.
- Виймаючи диск з програвача, тримайте його горизонтально, не перекошуючи.
- Якщо на зовнішньому краю диска або у центральному отворі є обідок, його необхідно зняти перед тим, як вставляти диск.

### Відтворення з DualDisc

Сторона дисків "DualDisc", що не призначена для DVD, не відповідає стандарту "Compact Disc Digital Audio". Тобто, програвання цієї сторони дисків DualDisc, що не призначена для DVD, на цій системі не рекомендовано.

### Про звукові файли

#### ■ Файли, що можуть відтворюватися

- Розширення файлів: MP3(.mp3), WMA(.wma), WAV(.wav)

Для дисків у форматі MP3/WMA:

- Бітрейт:  
MP3/WMA: 5 кбіт/с - 320 кбіт/с
- Частота дискретизації:  
MP3 (MPEG-1): 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц  
MP3 (MPEG-2): 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц  
WMA: 8 кГц - 48 кГц

Для пристроїв USB:

- Бітрейт:  
MP3 (MPEG-1): 32 кбіт/с - 320 кбіт/с  
MP3 (MPEG-2): 8 кбіт/с - 160 кбіт/с  
WMA: 5 кбіт/с - 320 кбіт/с  
WAV: Linear PCM 705 кбіт/с та 1 411 кбіт/с
- Частота дискретизації:  
MP3 (MPEG-1): 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц  
MP3 (MPEG-2): 16 кГц, 22,05 кГц, 24 кГц  
WMA: 8 кГц - 48 кГц  
WAV: 44,1 кГц
- Канал:  
WMA/WAV: 1 канал/2 канал
- Файли зі змінною швидкістю потоку даних (VBR).  
(Час, що минув, для файлів VBR не відображатиметься коректно.)

#### ■ Файли, що не відтворюються

- Файли MP3:  
- закодовані у формат MP3і та MP3 PRO  
- закодовані у невідповідному форматі  
- закодовані з Layer 1/2
- Файли WMA:  
- закодовані у беззвратному, професійному та голосовому форматі  
- створені не на базі Windows Media® Audio  
- захищені від копіювання за допомогою DRM
- Файли даних, такі як AIFF, ATRAC3, та ін.

#### ■ Імена файлу/папки

Цей головний блок підтримує імена файлу/папки, що записані у форматі, який сумісний з ISO 9660 Рівень 1, Рівень2, Romeo чи Joliet, та вірним кодом розширення <.mp3>, <.wma> чи <.wav>.

#### ■ Інше

- Даний пристрій може відображати інформацію WMA Tag і ID3 Tag версій 1,0/1,1/2,2/2,3/2,4 (для MP3).
- Функція пошуку працює, але швидкість пошуку не є постійною.

### Про пристрій USB

- При підключенні кабелю USB використовуйте кабель USB 2.0.
  - Підключити комп'ютер або портативний твердий диск до входу, який використовується для підключення USB-пристроїв, неможливо.
  - Не підключайте водночас більше одного USB-пристрою. Не використовуйте концентратор USB.
  - USB-пристрої зі спеціальними функціями, такими як функції безпеки даних, не можуть використовуватися цією системою.
  - Не використовуйте USB-пристрої, що поділені на 2 чи більше розділів.
  - Ця система не може розпізнати USB-пристрій з параметрами живлення, відмінними від 5 В, та споживаний струм якого перевищує 1 А.
  - Цей пристрій може не розпізнати картку пам'яті, вставлену в USB-пристрій для зчитування карток пам'яті.
  - Система може неналежним чином відтворювати файли з USB-пристроїв, які підключаються за допомогою проводу-подовжувача.
  - USB-пристрої та порти для їхнього підключення можуть мати різну форму, тому деякі з пристроїв можуть не підключатися належним чином або при роботі з ними з'єднання може перериватись.
  - Працюючи з деякими типами пристроїв USB, система може виконувати функції та подавати живлення не так, як передбачається.
  - Максимальна кількість символів для:  
– Назви папок: 25 символи  
– Назви файлів: 25 символи  
– Тег MP3: 128 символів  
– Тег WMA: 128 символів  
– Тег WAV: 128 символів
  - Цей головний блок може розпізнавати загалом 20 000 файлів, 2 000 папок (999 файлів на папку, в тому числі папки з не підтримуваними файлами) та 8 ієрархій. Однак дисплей здатний відображати лише до 999 папок/файлів.
- #### ■ Застереження
- Не від'єднуйте та не підключайте знов USB-пристрій, доки на дисплеї горить напис "READING".
  - Електростатичний розряд під час приєднання USB-пристрою може призвести до збою при відтворенні з пристрою. У такому разі від'єдняйте USB-пристрій і перезавантажте головний блок та USB-пристрій.
  - На залишайте пристрій USB в автомобілі. Не дозволяйте потрапляння на пристрій прямих сонячних променів. Не піддавайте пристрій впливу високої температури. Невиконання вказаних вимог може призвести до деформації або пошкодження пристрою.

## Про iPod/iPhone

- Типи iPod/iPhone, які можна підключити до пристрою:
  - iPod touch (4-го покоління)
  - iPod touch (3-го покоління)
  - iPod touch (2-го покоління)
  - iPod touch (1-го покоління)
  - iPod classic
  - Відеопристрій iPod (5-го покоління)\*
  - iPod nano (6-го покоління)
  - iPod nano (5-го покоління)
  - iPod nano (4-го покоління)
  - iPod nano (3-го покоління)
  - iPod nano (2-го покоління)
  - iPod nano (1-го покоління)\*
  - iPhone 4S
  - iPhone 4
  - iPhone 3GS
  - iPhone 3G
  - iPhone
- \*<IPOD MODE>/<APP MODE> не застосовуються.
- Неможливо переглядати відеофайли в меню "Videos" (Відео) в режимі <HEAD MODE>.
- Порядок відтворення пісень у меню вибору цього пристрою може відрізнитись від порядку відтворення на iPod.
- Під час користування iPod/iPhone деякі функції не можуть виконуватись належним або очікуваним чином. В такому разі відвідайте веб-сайт компанії JVC: <<http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html>> (Лише англійський веб-сайт).

## Про Bluetooth

- Деякі Bluetooth-пристрої неможливо під'єднати до цього головного блоку. Це залежить від версії протоколу Bluetooth, що підтримує пристрій.
- Цей головний блок може не працювати з деякими Bluetooth-пристроями.
- Умови сигналу відрізняються залежно від оточення.
- При відключенні живлення головного блоку з'єднання з пристроєм втрачається.
- Щоб отримати додаткову інформацію про Bluetooth, відвідайте наступний веб-сайт JVC: <<http://www3.jvckenwood.com/english/car/index.html>> (Лише англійський веб-сайт)

## Повідомлення про торговельні марки та ліцензії

- Microsoft та Windows Media є або зареєстрованими торговими марками, або торговими марками корпорації Microsoft Corporation у Сполучених Штатах Америки та/або в інших країнах.
- Світова торговельна марка та логотипи Bluetooth є власністю Bluetooth SIG, Inc. Використання таких марок компанією JVC KENWOOD Corporation здійснюється за ліцензією. Інші торговельні марки та торгові назви належать відповідним власникам.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

# Пошук та усунення несправностей

| Знака  | Виправлення/Причини   |
|--|---|
| <b>■ Загальні несправності</b>   |   |
| Немає звуку, звук переривається або наявність статичного шуму.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Перевірте кабелі, антени та з'єднання.</li> <li>• Перевірте стан диска, підключеного пристрою та записаних треків.</li> <li>• Переконайтеся у використанні рекомендованого мініатюрного стереофонічного штекера у разі підключення до зовнішнього компоненту. (☞ стор. 10)</li> </ul>  |
| "MISWIRING CHK WIRING THEN RESET UNIT"/"WARNING CHK WIRING THEN RESET UNIT" з'являється на екрані без можливості виконати жодні операції.        | Перевірте, що контакти виводів колонок ізольовані належним чином, перш ніж перезавантажувати пристрій. (☞ стор. 3)<br>Якщо повідомлення не зникне, зверніться до дилера аудіосистем JVC для автомобілів або компанії, яка займається поставкою комплектів.  |
| Пристрій не працює взагалі.  | Перезавантажте пристрій. (☞ стор. 3)  |
| Не вдається вилучити джерело.  | Перевірте налаштування <SRC SELECT>. (☞ стор. 22)   |
| Символи відображаються некоректно (наприклад, назва альбому).  | Ця система може відображати тільки літери (у верхньому регістрі), цифри та обмежену кількість символів.   |
| <b>■ FM/AM</b>   |   |
| Автоматичне програмування станцій SSM не функціонує.   | Програмуйте станції вручну.   |
| <b>■ CD/USB/iPod/iPhone</b>  |   |
| На дисплеї по черзі з'являються написи "PLEASE" та "EJECT".  | Натисніть [▲], а потім правильно вставте диск.  |
| На дисплеї з'являється "IN DISC".  | Неможливо коректно витягнути диск. Переконайтеся, що нічого не блокує отвір для завантаження дисків.  |
| На дисплеї довго блимає "READING".   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Потрібний більший час для зчитування. Не використовуйте дуже багато рівнів ієрархії та папок.</li> <li>• Повторно вставте диск або повторно підключіть пристрій USB.</li> </ul>  |
| Доріжки не програватимуться у призначеному користувачем порядку.   | Послідовність відтворення визначається за назвою файлу (USB), або відтворення здійснюється згідно з послідовністю запису файлів (диск).   |
| Час, що минув з початку відтворення, показується невірно.  | Це іноді відбувається під час відтворення. Це залежить від того, як доріжки записуються на диск.  |
| На дисплеї з'являється "NO FILE".  | Перевірте, чи обрана папка, приєднаний пристрій USB або iPod/iPhone містять файл підтримуваного формату.  |
| "NOT SUPPORT" відображається на екрані, а доріжка пропускається.   | Перевірте, чи підтримується системою формат відтворюваної доріжки.  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• На дисплеї блимає транспарант "CANNOT PLAY".</li> <li>• Підключений пристрій не виявляється.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Перевірте сумісність підключеного пристрою. (USB: ☞ стор. 28) (iPod/iPhone: ☞ стор. 25)</li> <li>• Перевірте, що пристрій містить файли у підтримуваному форматі. (☞ стор. 24)</li> <li>• Повторно підключіть пристрій.</li> </ul>   |
| iPod/iPhone не працює або не вмикається.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Перевірте з'єднання між пристроєм та iPod/iPhone.</li> <li>• Від'єднайте та перезавантажте iPod/iPhone шляхом апаратного перезавантаження. Щоб отримати додаткову інформацію про перезавантаження iPod/iPhone, зверніться до посібника, що надається разом із iPod/iPhone.</li> <li>• Перевірте правильність налаштувань &lt;IPOD SWITCH&gt;. (☞ стор. 9)</li> </ul> |

| Ознака   | Виправлення/Причини  |
|--|--|
| ■ Bluetooth  |  |
| “BT FRONT”/“BT REAR” не можна вибрати.   | Перевірте <BT AUDIO> у налаштуванні <SRC SELECT>. (☞ стор. 22)   |
| Не знайдено пристрій Bluetooth.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Повторний пошук з пристроєм Bluetooth.</li> <li>• Скидання налаштувань пристрою. (☞ стор. 3)</li> </ul>   |
| Неможливо виконати сполучення.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Переконайтесь, що ви ввели однаковий PIN-код в головний блок та в пристрій Bluetooth.</li> <li>• Видаліть інформацію про сполучення з головного блоку та пристроєм Bluetooth, та знов виконайте сполучення.</li> </ul>  |
| “PAIRING FULL” з’являється на дисплеї у разі спроби виконати сполучення.       | • Ви вже зареєстрували максимальну кількість пристроїв Bluetooth, тобто п’ять пристроїв, в головному блоці. Для сполучення іншого пристрою спочатку видаліть існуючий сполучений пристрій з головного блоку. (☞ стор. 13)  |
| Чутно шуми або відлуння.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Відрегулюйте положення вузла мікрофона.</li> <li>• Відрегулюйте &lt;NR/EC MODE&gt; та &lt;MIC LEVEL&gt; для кращого об’єднання. (☞ стор. 16)</li> </ul>   |
| Якість звуку, який видає телефон, є низькою.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Зменшіть відстань між головним блоком та пристроєм Bluetooth.</li> <li>• Пересуньте автомобіль у таке місце, в якому буде кращий прийом сигналу.</li> </ul>   |
| Пристрій не реагує на спробу скопіювати телефонну книгу у головний блок.       | Можливо ви спробували скопіювати у головний блок ті ж самі записи (що вже зберігаються). Натисніть <b>DISP</b> чи <b>T/P</b> ➔, щоб вийти.   |
| Під час відтворення з аудіопрогравача Bluetooth звук переривається або зникає. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Зменшіть відстань між головним блоком та аудіопрогравачем Bluetooth.</li> <li>• Вимкніть, потім увімкніть головний блок та повторіть спробу з’єднання.</li> <li>• Інші пристрої Bluetooth можливо намагаються виконати з’єднання з головним блоком.</li> </ul>                                |
| Неможливо керувати підключеним аудіопрогравачем Bluetooth.                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Переверте, чи підтримує підключений аудіопрогравач Bluetooth функцію Audio/Video Remote Control Profile (Дистанційне керування аудіо/відеопрістроєм (AVRCP)). (Зверніться до інструкцій вашого аудіопрогравача).</li> <li>• Від’єднайте та повторно з’єднайте програвач Bluetooth.</li> </ul> |
| Не вдалося скористуватися методом набору “VOICE”.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Використовуйте метод виклику “VOICE” у біль тихішому середовищі.</li> <li>• Зменшіть відстань до мікрофону під час промовляння імені.</li> <li>• Змініть “NR/EC MODE” та “OFF” (☞ стор. 16), та спробуйте ще.</li> </ul>  |
| “NOT SUPPORT” з’являється під час спроби виконати голосовий набір.             | Підключений телефон не підтримує цю функцію.   |
| На дисплеї з’являється “ERROR CNNECT”.   | Пристрій зареєстровано, але з’єднання втрачено. Вручну виконайте з’єднання пристрою. (☞ стор. 12)  |
| На дисплеї з’являється “ERROR”.  | Повторіть операцію з початку. Якщо знов з’явився напис “ERROR”, перевірте, чи підтримує пристрій необхідну функцію.  |
| На дисплеї з’являється “PLEASE WAIT”.  | Пристрій готується до використання функції Bluetooth. Якщо повідомлення не зникає, вимкніть і знову увімкніть головний блок, після чого знову приєднайте пристрій (або перезавантажте систему). (☞ стор. 3)  |
| На дисплеї з’являється “HW ERROR”.   | Повторно налаштуйте головний блок і повторіть операцію з початку. Якщо “HW ERROR” з’являється знов, то зверніться за консультацією до найближчого дилера аудіосистем JVC для автомобілів.  |
| На дисплеї з’являється “BT DEVICE NOT FOUND”.                                  | • Головному блоку не вдалося знайти зареєстровані пристрої Bluetooth під час автоматичного з’єднання. Увімкніть Bluetooth з вашого пристрою та виконайте з’єднання вручну.   |

# Характеристики

## АУДИО ПІДСИЛЮВАЧ

|  |  |
|--|--|
| Максимальна вихідна потужність                     | 50 Вт на канал   |
| Тривала вихідна потужність (ефективна)             | 20 Вт на канал у 4 Ом, 40 Гц – 20 000 Гц менше за 1% від загального нелінійного викривлення. |
| Імпеданс навантаження                              | 4 Ом (допускається 4 Ом – 8 Ом)  |
| Частотні характеристики                            | від 40 Гц – 20 000 Гц  |
| Співвідношення "сигнал/шум"                        | 80 дБ  |
| Лінійний вихід, Вихідний рівень сабвуфера/Імпеданс | 2,5 В/20 кОм навантаження (за повною шкалою)   |
| Вихідний імпеданс                                  | ≤ 600 Ом   |

## ТЮНЕР

|    |   |  |
|----|---|--|
| FM | Частотний діапазон                                      | 87,5 МГц – 108,0 МГц   |
|    | Реальна чутливість                                      | 9,3 дБ на 1фВт (0,8 мкВ/75 Ом)                               |
|    | 50 дБ чутливості при заданому співвідношенні сигнал/шум | 16,3 дБ на 1фВт (1,8 мкВ/75 Ом)                              |
|    | Селективність альтернативного каналу (400 кГц)          | 65 дБ  |
|    | Частотні характеристики                                 | від 40 Гц – 15 000 Гц  |
|    | Розділення стереоканалів                                | 40 дБ  |
| AM | Частотний діапазон                                      | MW (CX): 531 кГц до 1 611 кГц<br>LW (DX): 153 кГц до 279 кГц |
|    | Чутливість/селективність                                | MW (CX): 20 мкВ/40 дБ, LW (DX): 50 мкВ                       |

## ПРОГРАВАЧ КОМПАКТ-ДИСКІВ

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Система виявлення сигналу   | Безконтактне оптичне знімання (напівпровідниковим лазером) |
| Кількість каналів           | 2-канальний (стерео)                                       |
| Частотні характеристики     | від 5 Гц – 20 000 Гц                                       |
| Співвідношення "сигнал/шум" | 98 дБ  |
| Коефіцієнт детонації        | менший за межу вимірювання                                 |

## РОЗДІЛ USB

|  |   |
|--|---|
| Стандарт USB                                     | USB 1.1, USB 2.0                        |
| Швидкість передачі даних (максимальна швидкість) | Макс. 12 Мб/с                           |
| Сумісні пристрої                                 | Запам'ятовуючі пристрої великої ємності |
| Сумісна файлова система                          | FAT 32/16/12                            |
| Відтворювані формати аудіо                       | MP3/WMA/WAV                             |
| Максимальне живлення                             | 5 В постійного струму = 1 А             |

## РОЗДІЛ BLUETOOTH

|                 |   |
|-----------------|---|
| Версія          | Сертифіковане для Bluetooth 2.1 (+EDR)          |
| Клас потужності | Клас 2 радіопристрою                            |
| Зона роботи     | 10 м  |
| Профіль         | HFP 1.5, OPP 1.1, A2DP 1.2, AVRCP 1.3, PBAP 1.0 |



## ■ ЗАГАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                                     |                  |  |
|-------------------------------------|------------------|--|
| Вимоги до живлення (Робоча напруга) |                  | 14,4 В постійного струму (допускається від 11 В до 16 В) |
| Система заземлення                  |                  | Мінус на землю   |
| Припустима робоча температура       |                  | від 0°C – +40°C  |
| Розміри<br>(Ш x В x Д)              | Розмір установки | приблизно 182 мм x 111 мм x 160 мм                       |
|                                     | Розмір панелі    | приблизно 188 мм x 117 мм x 18 мм                        |
| Маса                                |                  | 1,8 кг (без допоміжних пристроїв)                        |

Внесення змін до специфікацій здійснюється без додаткового повідомлення.

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>